

dji POWER 1000 MINI

SAFETY GUIDELINES

安全概要

安全總覽

PANDUAN KESELAMATAN

安全ガイドライン

안전 가이드

GARIS PANDUAN KESELAMATAN

คำแนะนำด้านความปลอดภัย

УКАЗАНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

SIKKERHEDSVEJLEDNINGER

SICHERHEITSVORSCHRIFTEN

DIRECTRICES DE SEGURIDAD

ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

TURVALLISUUSOHJEET

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

SIGURNOSNE SMJERNICE

BIZTONSÁGI IRÁNYELVEK

VEILIGHEIDSRICHTLIJNEN

RETNINGSLINJER FOR SIKKERHET

DIRETTIVE SULLA SICUREZZA

ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

DIRETRIZES DE SEGURANÇA

DIRETRIZES DE SEGURANÇA

MENȚIUNI PRIVIND SIGURANȚA

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

SÄKERHETSRIKTLINJER

GÜVENLİK YÖNERGELERİ

إرشادات السلامة

v1.0



CONTENTS

EN	SAFETY GUIDELINES	1
CHS	安全概要	2
CHT	安全總覽	3
ID	PANDUAN KESELAMATAN	4
JP	安全ガイドライン	5
KR	안전 가이드	6
MS	GARIS PANDUAN KESELAMATAN	7
TH	คำแนะนำด้านความปลอดภัย	8
BG	УКАЗАНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ	9
CS	BEZPEČNOSTNÍ POKYNY	10
DA	SIKKERHEDSVEJLEDNINGER	11
DE	SICHERHEITSVORSCHRIFTEN	12
ES	DIRECTRICES DE SEGURIDAD	13
EL	ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ	14
FI	TURVALLISUUSOHJEET	15
FR	CONSIGNES DE SÉCURITÉ	16
HR	SIGURNOSNE SMJERNICE	17
HU	BIZTONSÁGI IRÁNYELVEK	18
IT	DIRETTIVE SULLA SICUREZZA	19
NL	VEILIGHEIDSRICHTLIJNEN	20
NO	RETNINGSLINJER FOR SIKKERHET	21
PL	ZASADY BEZPIECZEŃSTWA	22
PT	DIRETRIZES DE SEGURANÇA	23
PT-BR	DIRETRIZES DE SEGURANÇA	24
RO	MENȚIUNI PRIVIND SIGURANȚA	25
SK	BEZPEČNOSTNÉ POKYNY	26
SV	SÄKERHETSRIKTLINJER	27
TR	GÜVENLİK YÖNERGELERİ	28
AR	29	إرشادات السلامة
	Compliance Information	32

Safety at a Glance



By using this product, you signify that you have read, understand, and accept the terms and conditions of this guideline and all instructions at <https://www.dji.com/power-1000-mini>. EXCEPT AS EXPRESSLY PROVIDED IN AFTER-SALES SERVICE POLICIES AVAILABLE AT <https://www.dji.com/service/>, POLICY, THE PRODUCT AND ALL MATERIALS AND CONTENT AVAILABLE THROUGH THE PRODUCT ARE PROVIDED "AS IS" AND ON "AS AVAILABLE BASIS" WITHOUT WARRANTY OR CONDITION OF ANY KIND. This product is not intended for children.

Safety Instructions

⚠ WARNING

1. Make sure this power station product is grounded effectively and reliably before charging. An AC power cable with a grounding conductor and a grounding plug is provided. Use the provided cable and connect an outlet that is properly installed and grounded in accordance with all local laws and regulations. Improper connection of the equipment grounding conductor may result in an electric shock.
2. When using the fast recharge mode, make sure that the connected outlets and cables meet the AC input specifications of this product in order to avoid the risk of tripping or fire.
3. To avoid the risk of fire, electric shock, or injury to persons, DO NOT disassemble or modify the power station.
4. The electrolytes in the power station are highly corrosive. If any electrolytes come into contact with your skin or eyes, immediately wash the affected area with water and seek medical support.
5. DO NOT place fingers or hands into the power station.
6. Keep the power station out of reach of children and pets.
7. DO NOT disassemble or pierce the power station in any way. Otherwise, the power station may leak, catch fire, or explode.
8. If this product accidentally falls into water, it is recommended to wait for more than 4 hours before taking it out. Make sure to take anti-electric shock measures before touching the power station. Place the power station in a dry and open area away from flammable materials, and contact official support or an authorized dealer for instructions. DO NOT use the power station again. Dispose of the power station according to local regulations.
9. DO NOT use non-official components or accessories. Contact official support if any component or accessory needs to be repaired or replaced. Users are responsible for any accidents caused by using non-official components or accessories.
10. DO NOT use damaged batteries. In such situations, contact official support.
11. DO NOT insert a bare cable or other metal objects into the ports of the power station. Otherwise, the power station will be short-circuited.
12. DO NOT use the power station with damaged cables.
13. When not in use, remove the AC cable and all connected devices. To reduce the risk of damage to the electric plug and cord, pull the plug rather than the cord.
14. DO NOT allow the power station to come into contact with any kind of liquid. DO NOT leave the power station out in the rain or near a source of moisture.
15. DO NOT use or store the product near heat sources such as a furnace or heater.
16. DO NOT use the power station in strong electrostatic (e.g., thunderstorms) or electromagnetic environments.
17. DO NOT use a battery if it is involved in a crash or heavy impact.
18. Make sure to use the power station in a well-ventilated environment. DO NOT block the heat dissipation vents of the power station. Otherwise, the power station may be damaged by excessive heating and may even lead to a fire hazard.
19. Make sure to use the power station at the specified operating temperature. Using the power station at high temperatures will lead to a fire or explosion. Using the power station at low temperatures will reduce the battery performance.
20. This product is not recommended for powering medical emergency equipment related to personal safety, including but not limited to medical grade ventilators (hospital version CPAP, Continuous Positive Airway Pressure) and artificial lungs (ECMO, Extracorporeal Membrane Oxygenation). Follow the doctor's instructions and contact the manufacturer for restrictions on using such equipment. If used for general medical equipment, make sure to monitor the power status and ensure that the power does not run out.
21. The power station will generate electromagnetic fields when in use, which are likely to affect the operation of medical implants or personal medical equipment such as pacemakers, cochlear implants, hearing aids, defibrillators, etc. If these types of medical equipment are being used, contact the manufacturer for restrictions on using such equipment. Make sure to keep a safe distance between the medical implants and the power station.
22. If the power station is connected to a refrigerator, power fluctuations may cause the power station to automatically shut down. When connecting the power station to a refrigerator that stores medicine, vaccines, or other valuable items, it is recommended to press and hold the AC output button. This helps provide a continuous power supply to the refrigerator. Make sure to monitor the power status and ensure that the power does not run out.
23. The power station cannot be carried onto a plane. Please comply with local regulations of civil aviation transportation.
24. DO NOT place the power station near explosive or hazardous material or near metal objects such as eyeglasses, watches, jewelry, and hairpins.
25. It is recommended to transport the power station with the original product packaging. Make sure to power off and disconnect the power station from other devices during transportation.
26. DO NOT transport damaged batteries.
27. DO NOT store the power station for an extended period after fully discharging. Otherwise, the battery may over-discharge and cause irreparable damage to the battery cell.

Specifications

Model	DYM1000M
Capacity	1008 Wh (typical)
Battery Type	LFP
AC Output ^[1]	100-120 V AC, 50/60 Hz, max 10 A, 800 W (max 1000W) 100-120 V AC, max 14.4 A, max 1440 W (Bypass Mode) 220-240 V AC, 50/60 Hz, max 4.5 A, 800 W (max 1000W) 220-240 V AC, max 10 A, max 2200 W (Bypass Mode)
USB-A Output	5 V = 2.4 A
USB-C Output	5/9/12/15/20 V = 5 A
SDC Output	9-28 V, max 300 W
AC Input	100-120 V AC, 50/60 Hz, max 10 A, 800 W (max 1000W) 100-120 V AC, max 14.4 A, max 1440 W (Bypass Mode) 220-240 V AC, 50/60 Hz, max 4.5 A, 800 W (max 1000W) 220-240 V AC, max 10 A, max 2200 W (Bypass Mode)
USB-C Input	Max 100 W
SDC Input	9-28 V, max 400 W
Power Supply Temperature	-10° to 45° C (14° to 113° F)
Recharging Temperature	-10° to 45° C (14° to 113° F)
Operating Frequency and Transmitter Power (EIRP) ^[2]	
Wi-Fi (802.11 b/g/n)	2.4000-2.4835 GHz: <20 dBm (FCC/CE/SRRC/MIC)
Bluetooth 5.0	2.4000-2.4835 GHz: <7 dBm

[1] AC output data varies by country and region.

[2] Operating frequency allowed varies among countries and regions. Please refer to local laws and regulations for more information.

安全概要

 不正确的操作可能会导致产品损坏和其他财产损失，甚至对您和其他人造成人身伤害。使用本产品前，请您仔细阅读并遵守本安全指引、访问 <https://www.dji.com/power-1000-mini>，阅读《用户手册》等操作指引。一旦使用本产品，即视为您已阅读并接受与本产品相关的全部条款，DJITM 不承担因用户未按产品使用说明文档或当地法律法规使用产品引发的一切损失。本产品不适合儿童使用。

安全使用指引

警告

1. 充电前，务必对本产品进行接地。本产品配备了带有接地导体和接地插头的电源线。务必使用配备的电源线，并使用按照当地法规规定正确安装和接地的插座。设备接地不当可能导致触电。
2. 如需使用快充模式，务必确保所连接的插座和线材的规格满足本产品的交流输入要求，以免导致跳闸或起火。
3. 严禁拆卸或自行改装本产品。否则可能导致火灾、触电或人身伤害。
4. 本产品内含有强腐蚀性液体，如泄露，请远离。若接触皮肤或眼睛，立即用大量清水冲洗并就医。
5. 请勿将手指或手掌放入产品内。
6. 请将产品放置于儿童和宠物接触不到的地方。
7. 严禁以任何方式拆解或用尖利物体刺破本产品。否则，可能引起电池起火甚至爆炸。
8. 如本产品意外落水，建议静置 4 小时以上后再捞起。触碰产品前请做好防触电措施，捞起后应立即将其置于干燥空旷环境，远离易燃物，并立即联系技术支持或授权代理商获取处理指引。晾干后请勿继续使用，并按法规规定的废弃方法妥善处理。
9. 严禁使用非官方提供的部件或配件。如需维修产品或更换配件，请联系官方技术支持。因使用非官方提供的部件或配件而引发的事故，用户需自行承担后果。
10. 严禁使用包装破损或存在故障的产品。遇此情况请联系官方技术支持。
11. 严禁用导线或其它金属物体插入本产品的接口，否则将导致本产品短路。
12. 请勿使用损坏的电源线或插头来连接本产品。
13. 不使用时，务必移除产品电源线及所有外接设备。移除电源线时，应手持插头拔出，切勿直接拉拽电源线身。
14. 严禁使本产品接触任何液体，切勿在雨中或潮湿环境使用本产品。
15. 严禁在靠近热源的地方使用、存储本产品，比如火源或加热炉。
16. 严禁在强静电（如：雷雨天）或者磁场环境中使用本产品。
17. 产品若遭受坠落或受外力撞击，不得再次使用。
18. 务必在通风良好的环境中使用本产品。使用时，请勿以任何方式遮挡产品两侧的散热口，以免因为发热集中而导致电池故障，甚至造成火灾等严重后果。
19. 务必在规定的工作环境温度中使用本产品。环境温度过高时使用本产品可能引起电池起火甚至爆炸。环境温度过低时产品性能将严重下降，不能满足正常使用。
20. 不建议将本产品用于为人身安全相关的医疗急救设备供电，包括但不限于医用呼吸机（hospital version CPAP, Continuous Positive Airway Pressure），人工肺（ECMO, Extracorporeal Membrane Oxygenation）等。请遵循医嘱，并向其制造商咨询使用相关设备的限制条件。如需用于一般医疗设备，务必留意产品的电量状况，避免电量耗尽。
21. 本产品在使用时会不可避免地产生产电磁场，会影响植入式医疗设备或个人医用设备（如起搏器、植入式耳蜗、助听器、除颤器等）的正常工作。请向其制造商咨询使用相关设备的限制条件，并确保在使用本产品时与上述医用设备保持足够的安全距离。
22. 本产品接入冰箱负载后，可能会因为冰箱的功率波动属性导致电源自动关机。如果冰箱存放药品、疫苗或其他高价值物品，建议在连接本产品时，长按交流电源输出键，交流输出将不会自动关闭，同时留意产品的电量状况，避免电量耗尽。
23. 本产品无法携带登机，请务必遵守民航运输相关规定。
24. 严禁将本产品与金属物体（如眼镜、手表、金属项链、发夹等）或易燃易爆品一起存储或运输。
25. 请使用产品原包装进行运输。运输时，确保关闭本产品电源，并断开本产品与其他设备的连接。
26. 切勿运输有破损的电池。
27. 切勿将本产品彻底放完电后长时间存储，避免电池进入过放状态，造成电芯损坏。

规格参数

型号	DYM1000M
能量	1008 Wh（典型值）
电池类型	LFP（磷酸铁锂）
交流输出 ^[1]	100-120 V AC，50/60 Hz，最大 10 A，最大 1000 W，稳定 800 W 100-120 V AC，最大 14.4 A，最大 1440 W（旁路模式） 220-240 V AC，50/60 Hz，最大 4.5 A，最大 1000 W，稳定 800 W 220-240 V AC，最大 10 A，最大 2200 W（旁路模式）
USB-A 输出	5 V = 2.4 A
USB-C 输出	5/9/12/15/20 V = 5 A
SDC 输入	9-28 V DC，最大 300 W
交流输入	100-120 V AC，50/60 Hz，最大 10 A，最大 1000 W，稳定 800 W 100-120 V AC，最大 14.4 A，最大 1440 W（旁路模式） 220-240 V AC，50/60 Hz，最大 4.5 A，最大 1000 W，稳定 800 W 220-240 V AC，最大 10 A，最大 2200 W（旁路模式）
USB-C 输入	最大充电功率 100 W
SDC 输入	9-28 V DC，最大 400 W
供电环境温度	-10℃ 至 45℃
充电环境温度	-10℃ 至 45℃
工作频段 & 发射功率（EIRP） ^[2]	
Wi-Fi（802.11 b/g/n）	2.4000-2.4835 GHz: <20 dBm (FCC/CE/SRRC/MIC)
蓝牙 5.0	2.4000-2.4835 GHz: <7 dBm

[1] 交流输出数据在不同国家或地区存在差异。

[2] 各国 / 地区支持的工作频段及其对应的可用范围有所不同，详情请参考当地法律法规。

安全總覽



不當的操作方式可能會導致產品損壞和其他財產損失，甚至對您和他人造成人身傷害。使用本產品前，請您仔細閱讀並遵守本安全指引，並前往 <https://www.dji.com/power-1000-mini> 閱讀《使用者手冊》等操作指引。一旦使用本產品，即視為您已閱讀並接受與本產品相關的所有條款，對於因使用者未依照產品使用說明文件或當地法律規定使用產品而造成的一切損失，DJI™ 概不負責。本產品不適合兒童使用。

安全使用指引



警告

1. 充電前，務必對本產品進行接地。本產品配備有接地導體和接地插頭的電源線。務必使用產品配備的電源線，並使用依照當地法規規定正確安裝和正確接地的插座。若裝置接地不當可能會導致觸電。
2. 如需用快充模式，請務必確保所連接的插座和線材的規格符合本產品的交流電輸入要求，以免導致跳電或起火。
3. 嚴禁拆卸或自行改裝本產品。否則可能會導致火災、觸電或人身傷害。
4. 本產品內含有強腐蝕性液體，液體如有外洩，請遠離。若接觸到皮膚或眼睛，請立即使用大量清水沖洗並就醫。
5. 請勿將手指或手掌放入產品內。
6. 請將產品放置於兒童和寵物無法觸碰的地方。
7. 嚴禁以任何方式拆解或使用尖銳物體刺破本產品。否則可能會導致電池起火甚至引發爆炸。
8. 如本產品意外落水，建議靜置 4 小時以上後再撈起。觸碰產品前，請先做好防觸電措施；將其撈起後，請立即置於乾燥空曠環境，遠離易燃物，並立即聯絡技術支援或授權代理商取得處理指引。產品晾乾後請勿繼續使用，而是依照法律規定的廢棄方法妥善處理。
9. 嚴禁使用非官方提供的零組件或配件。如需維修產品或更換配件，請聯絡官方技術支援。對於因使用非官方提供的零組件或配件而引發的事故，使用者需自行承擔責任。
10. 嚴禁使用包裝破損或出現故障情形的產品。如遇此情形，請聯絡官方技術支援。
11. 嚴禁用導線或其他金屬物體插入本產品的連接埠，否則將導致本產品短路。
12. 請勿使用損壞的電源線或插頭來連接本產品。
13. 不使用時，務必移除產品電源線及所有外接裝置。移除電源線時，應手持插頭將其拔出，切勿直接拉扯電源線。
14. 嚴禁讓本產品接觸任何液體。切勿在雨中或潮濕環境下使用本產品。
15. 嚴禁在最近热源的地方使用、存放本產品，例如火源或加熱爐。
16. 嚴禁在強大的靜電（如：雷雨天）或者磁場環境中使用本產品。
17. 產品若墜落或遭受外力撞擊，內部可能已出現漏液及短路情形，切勿繼續使用。
18. 務必在通風良好的環境中使用本產品。使用時，請勿以任何方式遮擋產品兩側的散熱口，以免因為發熱集中而導致電池故障，甚至造成火災等嚴重後果。
19. 務必在本文規定的工作環境溫度中使用本產品。環境溫度過高時，使用本產品可能會導致電池起火甚至爆炸。環境溫度過低時，產品性能將嚴重下降，無法符合正常使用需求。
20. 不建議將本產品用於替與人身安全相關的醫療急救裝置供電，包括但不限於醫療級呼吸器 (hospital version CPAP, Continuous Positive Airway Pressure)、膜氧機 (ECMO, Extracorporeal Membrane Oxygenation) 等。請遵醫囑，並向其製造商諮詢使用相關裝置的限制條件。如需用於一般醫療裝置，務必留意產品的電量狀況，避免電量耗盡。
21. 本產品將在使用時產生電磁場，會影響植入式醫療裝置或個人醫療器材（如心律調節器、人工耳蝸、助聽器、去顫器等）的正常運作。請向其製造商諮詢使用相關裝置的限制條件，並確保在使用本產品時與上述醫療裝置保持足夠的安全距離。
22. 電源接入冰箱負載後，可能會因為冰箱的功率變動屬性導致電源自動開機。如果冰箱內存放藥品、疫苗或其他高價值物品，建議在連接本產品時，長按交流電源輸出鍵，交流輸出將不會自動開關，同時留意產品的電量狀況，避免電量耗盡。
23. 本產品無法攜帶登機，請務必遵守民航運輸相關規定。
24. 嚴禁將本產品與金屬物體（如眼鏡、手錶、金屬項鍊、髮夾等）或易燃易爆品一起存放或運輸。
25. 請使用產品原廠包裝進行運輸。運輸時，請確保本產品電源已關閉，並斷開本產品與其他裝置的連接。
26. 請勿運輸出現破損情形的電池。
27. 請勿將本產品完全放電後長時間存放，以免電池進入過度放電狀態，造成電芯損壞。

規格參數

型號	DYM1000M
容量	1008 Wh（典型值）
電池類型	LFP（磷酸鐵鋁）
交流電輸出 ^[1]	100-120 V AC, 50/60 Hz, 最大 10 A, 800 W（最大 1000 W） 100-120 V AC, 最大 14.4 A, 最大 1440 W（旁路模式） 220-240 V AC, 50/60 Hz, 最大 4.5 A, 800 W（最大 1000 W） 220-240 V AC, 最大 10 A, 最大 2200 W（旁路模式）
USB-A 輸出	5 V＝2.4 A
USB-C 輸出	5/9/12/15/20 V＝5 A
SDC 輸出	9-28 V, 最大 300 W
交流輸入	100-120 V AC, 50/60 Hz, 最大 10 A, 800 W（最大 1000 W） 100-120 V AC, 最大 14.4 A, 最大 1440 W（旁路模式） 220-240 V AC, 50/60 Hz, 最大 4.5 A, 800 W（最大 1000 W） 220-240 V AC, 最大 10 A, 最大 2200 W（旁路模式）
USB-C 輸入	最大 100 W
SDC 輸入	9-28 V, 最大 400 W
供電環境溫度	-10°C 至 45°C
充電環境溫度	-10°C 至 45°C
運作頻段與發射功率（EIRP） ^[2]	
Wi-Fi (802.11 b/g/n)	2.4000-2.4835 GHz: <20 dBm (FCC/CE/SRRC/MIC)
藍牙 5.0	2.4000-2.4835 GHz: <7 dBm

[1] 交流電輸出數據將因國家或地區不同而異。

[2] 各個國家 / 地區支援的運作頻段及其對應的可用範圍有所不同，詳情請參考當地法律規定。

Selayang Pandang Keamanan



Dengan menggunakan produk ini, Anda menyatakan bahwa Anda telah membaca, memahami, dan menerima syarat dan ketentuan panduan ini serta semua petunjuk di <https://www.dji.com/power-1000-mini-KECUJAJ> DIJELASKAN SECARA TEGAS DALAM KEBIJAKAN LAYANAN PURNABAJAL YANG TERSEDIA PADA <https://www.dji.com/service/policy>, PRODUK DAN SEMUA MATERI SERTA KONTEN YANG TERSEDIA MELALUI PRODUK DIBERIKAN SECARA "SEBAGAIMANA ADANYA" DAN "SEBAGAIMANA TERSEDIA" TANPA JAMINAN ATAU SYARAT DALAM BENTUK APA PUN. Produk ini tidak dimaksudkan untuk anak-anak.

Petunjuk Keamanan



PERINGATAN

- Pastikan power station ini diarde secara efektif dan konsisten sebelum mengisi daya. Kabel daya AC dengan konduktor arde dan steker arde disediakan. Gunakan kabel yang disediakan dan hubungkan stopkontak yang dipasang dan diarde dengan benar sesuai dengan semua undang-undang dan peraturan setempat. Koneksi konduktor arde peralatan yang tidak benar dapat menyebabkan sengatan listrik.
- Saat menggunakan mode pengisian daya cepat, pastikan stopkontak dan kabel yang terhubung memenuhi spesifikasi input AC produk ini untuk menghindari risiko trip atau kebakaran.
- Untuk menghindari risiko kebakaran, sengatan listrik, atau cedera pada orang, JANGAN membongkar atau memodifikasi power station.
- Power station mengandung elektrolit yang sangat korosif. Apabila kulit atau mata terpapar elektrolit tersebut, segera cuci area yang terpapar dengan air dan segera periksakan diri ke medis.
- JANGAN meletakkan jari atau tangan ke dalam power station.
- Jauhkan power station dari jangkauan anak-anak dan hewan peliharaan.
- JANGAN membongkar atau menusuk power station dengan cara apa pun. Jika tidak, power station dapat bocor, terbakar, atau meledak.
- Jika produk ini secara tidak sengaja jatuh ke dalam air, disarankan untuk menunggu lebih dari 4 jam sebelum mengeluarkannya. Pastikan untuk mengambil tindakan pencegahan terhadap sengatan listrik sebelum menyentuh stasiun daya. Tempatkan power station di area yang kering dan terbuka jauh dari bahan yang mudah terbakar, dan hubungi dukungan resmi atau dealer yang resmi untuk meminta petunjuk. JANGAN menggunakan power station itu lagi. Buang power station sesuai dengan peraturan setempat.
- JANGAN menggunakan komponen atau aksesoris yang tidak resmi. Hubungi dukungan resmi jika ada komponen atau aksesoris yang perlu diperbaiki atau diganti. Pengguna bertanggung jawab atas kecelakaan yang disebabkan oleh penggunaan komponen atau aksesoris yang tidak resmi.
- JANGAN menggunakan baterai yang rusak. Dalam situasi tersebut, hubungi dukungan resmi.
- JANGAN memasukkan kabel telanjang atau benda logam lainnya ke dalam port power station. Jika tidak, power station akan mengalami hubungan arus pendek.
- JANGAN menggunakan power station dengan kabel yang rusak.
- Saat tidak digunakan, lepaskan kabel AC dan semua perangkat yang tersambung. Untuk mengurangi risiko kerusakan pada steker dan kabel listrik, cabut steker, alih-alih kabel.
- JANGAN sampai power station terpapar cairan apa pun. JANGAN membiarkan power station terpapar air hujan atau berada di dekat sumber kelembapan.
- JANGAN menggunakan atau menyimpan produk di dekat sumber panas seperti tungku atau pemanas.
- JANGAN menggunakan power station di lingkungan elektrostatik (misalnya, badai petir) atau elektromagnetik yang kuat.
- JANGAN menggunakan baterai yang pernah mengalami benturan atau hantaman keras.
- Pastikan untuk menggunakan power station di lingkungan dengan sirkulasi udara yang baik. JANGAN menghalangi ventilasi disipasi panas pada power station. Jika tidak, power station dapat rusak karena pemanasan berlebihan dan bahkan dapat menyebabkan bahaya kebakaran.
- Pastikan untuk menggunakan power station pada suhu operasi yang ditentukan. Menggunakan power station pada suhu tinggi akan menyebabkan kebakaran atau ledakan. Menggunakan power station pada suhu rendah akan mengurangi kinerja baterai.
- Produk ini tidak direkomendasikan untuk menyalakan peralatan darurat medis yang berkaitan dengan keselamatan pribadi, termasuk tetapi tidak terbatas pada ventilator tingkat medis (CPAP, Continuous Positive Airway Pressure, versi rumah sakit) dan paru-paru buatan (ECMO, Oksigenasi Membran Ekstrakorporeal). Ikuti petunjuk dokter dan hubungi produsen untuk mengetahui pembatasan terhadap penggunaan peralatan tersebut. Jika digunakan untuk peralatan medis umum, pastikan untuk memantau status daya dan pastikan daya tidak habis.
- Power station akan menghasilkan medan elektromagnetik saat digunakan, yang kemungkinan besar akan memengaruhi operasi implan medis atau peralatan medis pribadi, seperti alat pacu jantung, implan koklea, alat bantu dengar, defibrilator, dll. Jika peralatan medis semacam ini digunakan, hubungi produsen untuk mengetahui pembatasan terhadap penggunaan peralatan tersebut. Pastikan untuk menjaga jarak yang aman antara implan medis dan power station.
- Jika power station terhubung ke lemari pendingin, fluktuasi daya mungkin menyebabkan power station otomatis mati. Ketika menghubungkan power station ke lemari pendingin yang menyimpan obat-obatan, vaksin, atau barang berharga lainnya, disarankan untuk menekan dan menahan tombol output AC. Ini akan membantu memberikan pasokan daya yang berkelanjutan ke lemari pendingin. Pastikan untuk memantau status daya dan pastikan daya tidak habis.
- Power station tidak dapat dibawa ke pesawat. Patuhilah peraturan setempat tentang transportasi penerbangan sipil.
- JANGAN meletakkan power station di dekat bahan peledak atau berbahaya atau di dekat benda logam seperti kacamata, jam tangan, perhiasan, dan jepit rambut.
- Sarankan untuk mengangkat power station dengan kemasan produk aslinya. Pastikan untuk mematikan dan memutuskan sambungan power station dari perangkat lain selama pengangkutan.
- JANGAN mencoba membawa baterai yang rusak.
- JANGAN menyimpan power station dalam keadaan baterai kosong sepenuhnya untuk jangka waktu yang lama. Jika tidak, baterai dapat kehabisan daya dan menyebabkan kerusakan sel baterai yang tidak dapat diperbaiki.

Spesifikasi

Model	DYM1000M
Kapasitas	1008 Wh (tipikal)
Jenis Baterai	LFP
Output AC ^[1]	100-120 V AC, 50/60 Hz, Maks. 10 A, 800 W (Maks. 1000 W) 100-120 V AC, Maks. 14.4 A, 1440 W (Mode Bypass) 220-240 V AC, 50/60 Hz, Maks. 4.5 A, 800 W (Maks. 1000 W) 220-240 V AC, Maks. 10 A, 2200 W (Mode Bypass)
Output USB-A	5 V = 2.4 A
Output USB-C	5V/12V/15/20 V = 5 A
Output SD	9-28 V, Maks. 300 W
Input AC	100-120 V AC, 50/60 Hz, Maks. 10 A, 800 W (Maks. 1000 W) 100-120 V AC, Maks. 14.4 A, 1440 W (Mode Bypass) 220-240 V AC, 50/60 Hz, Maks. 4.5 A, 800 W (Maks. 1000 W) 220-240 V AC, Maks. 10 A, 2200 W (Mode Bypass)
Input USB-C	Maks. 100 W
Input SD	9-28 V, Maks. 400 W
Suhu Catu Daya	-10° hingga 45 °C (14° hingga 113 °F)
Suhu Pengisian Ulang Daya	-10° hingga 45 °C (14° hingga 113 °F)
Frekuensi Operasional dan Daya Pemancar (EIRP) ^[2]	
Wi-Fi (802.11 b/g/n)	2,4000-2,4835 GHz: <20 dBm (FCC/CE/SRRC/MIC)
Bluetooth 5.0	2,4000-2,4835 GHz: <7 dBm

[1] Data output AC berbeda-beda berdasarkan negara dan wilayah.

[2] Frekuensi operasional yang diizinkan berbeda antarnegara dan wilayah. Lihat peraturan perundang-undangan setempat untuk mengetahui informasi selengkapnya.

安全についての概要

 本製品を使用することにより、お客様が本ガイドラインの利用規約と <https://www.dji.com/power-1000-mini> に掲載されているすべての指示を読み、理解し、承認したとみなします。アフターサービスポリシー (<https://www.dji.com/service/policy>) に明示的な規定がない限り、本製品およびすべての資料、本製品を通して得られるコンテンツは「現状のまゝ」および「提供されているまゝ」で提供され、いかなる種類の保証も条件もありません。本製品は、子供を対象としていません。

安全に関する説明

警告

- 充電する前に、本ワーステーション（ポータブル電源）製品が、適切かつ確実に接地されていることを確認してください。接地線と接地プラグ付きの AC 電源ケーブルが付属しています。付属のケーブルを使用して、現地のすべての法律や規制に従って、適切に取り付けられた、接地済みのコンセントに接続してください。機器の接地線の接続が正しくない場合、感電する恐れがあります。
- 急速充電モードを使用する際は、転倒や火災の危険を避けるため、接続しているコンセントやケーブルが本製品の AC 入力仕様と適合していることを確認してください。
- 火災、感電、または人身傷害といった危険を避けるため、ワーステーションを分解したり改造したりしないでください。
- ワーステーションの電解液には非常に高い腐食性があります。電解液が皮膚に触れたら、洗い入った場合は、ただちに水で洗い流して、すぐに医師の診察を受けてください。
- ワーステーションの内部に、指や手を入れないでください。
- ワーステーションを子供や動物の手の届かない場所に保管してください。
- いかなる方法でもワーステーションの分解や穴あけを行わないでください。ワーステーションで液漏れ、発火、爆発が起こる恐れがあります。
- 本製品を落として水の中に落とした場合は、4 時間以上が経過してから取り出すことをお勧めします。ワーステーションに触れる前に、必ず感電対策を講じてください。ワーステーションは、可燃物が付近にない乾燥した開いた場所に設置し、公式サポートまたは正規販売店に連絡して、指示を受けてください。水没したそのワーステーションは、今後使用しないでください。現地の規則に従い、ワーステーションを廃棄してください。
- 正規品以外の部品やアクセサリは使用しないでください。部品やアクセサリの修理または交換が必要な場合は、公式サポートにお問い合わせください。正規品以外の部品やアクセサリを使用したことにより事故が発生した場合は、ユーザーの責任となります。
- 損傷したバッテリーは使用しないでください。このような場合は、公式サポートにご連絡ください。
- むき出しのケーブルやその他の金属物体をワーステーションのポートに挿入しないでください。ワーステーションが短絡する恐れがあります。
- 損傷したケーブルを使用して、ワーステーションを使用しないでください。
- 使用していない時は、AC ケーブルや接続されているすべての機器を取り外してください。電気プラグやコードが損傷するリスクを軽減するため、コードではなくプラグを引き抜いてください。
- ワーステーションはいかなる液体類にも触れないようにしてください。ワーステーションを雨にさらしたり、湿気の多い場所に放置したりしないでください。
- 暖炉やヒーターなどの熱源の近くで、本製品を使用または保管しないでください。
- 強い静電気環境（雷雨など）や電磁気環境でワーステーションを使用しないでください。
- 墜落や激しい衝撃を受けた場合には、バッテリーを使用しないでください。
- ワーステーションは必ず換気の良い環境で使用してください。ワーステーションの放熱口を塞がないでください。ワーステーションの過熱加熱により損傷したり、火災を発生したりする恐れがあります。
- ワーステーションは、必ず規定の動作環境温度で使用してください。高温環境でワーステーションを使用すると、火災や爆発につながる恐れがあります。低温環境でワーステーションを使用すると、バッテリーの性能が低下します。
- 個人の安全に関連する緊急医療機器への電力供給のために、本機器を使用することは推奨しません。（緊急医療機器には、医療グレードの人工呼吸器（病院用 CPAP：経鼻的持続陽圧呼吸療法）や人工肺（ECMO：体外式膜型人工肺）がありますが、これらに限定されません。）医師の指示に従い、該当機器の使用制限については製造元にお問い合わせください。一般医療機器を使用する場合は、必ず電源状態を監視し、電力不足にならないようにしてください。
- ワーステーションは使用時に電磁場を生成します。これは、医療インプラントやペースメーカー、人工内耳、補聴器、除細動器などの個人用医療機器の動作に影響を与える恐れがあります。このような種類の医療機器が使用されている場合は、機器の使用に関する制限について製造元にお問い合わせください。医療用インプラントとワーステーションとの間に安全な距離を保つようにしてください。
- ワーステーションが冷蔵庫に接続されている場合、電力の変動によりワーステーションが自動停止する可能性があります。薬、ワクチン、またはその他の重要な医薬品を保管する冷蔵庫にワーステーションを接続する場合は、AC 出力ボタンを長押ししておくことをお勧めします。これにより、冷蔵庫に継続的に電力が供給されます。必ず電源状態を監視し、電力不足にならないようにしてください。
- ワーステーションを飛行機に持ち込むことはできません。必ず、民間航空輸送に関する現地の法規制を遵守してください。
- ワーステーションを爆発物または危険物の近く、その他の金属（眼鏡、時計、宝飾品、ヘアピンなど）の近くに置かないでください。
- ワーステーションは、製品が梱包されていた元の状態で輸送することをお勧めします。輸送中は必ずワーステーションの電源を切り、他の機器を取り外してください。
- 損傷したバッテリーを運搬しないでください。
- ワーステーションを完全に放電した後で長期間保管しないでください。バッテリーが過放電し、バッテリーセルが修理不能な損傷を負う恐れがあります。

仕様

モデル	DYM1000M
電力量	1008 Wh（標準）
電池の種類	LFP 電池（リン酸鉄リチウムイオン電池）
AC 出力 ^[1]	100 ~ 120 V AC、50/60 Hz、最大 10 A、800 W（最大 1000 W） 100 ~ 120 V AC、最大 14.4 A、最大 1440 W（迂回モード） 220 ~ 240 V AC、50/60 Hz、最大 4.5 A、800 W（最大 1000 W） 220 ~ 240 V AC、最大 10 A、最大 2200 W（迂回モード）
USB-A 出力	5 V = 2.4 A
USB-C 出力	5/9/12/15/20 V = 5 A
SDC 出力	9 ~ 28 V、最大 300 W
AC 入力	100 ~ 120 V AC、50/60 Hz、最大 10 A、800 W（最大 1000 W） 100 ~ 120 V AC、最大 14.4 A、最大 1440 W（迂回モード） 220 ~ 240 V AC、50/60 Hz、最大 4.5 A、800 W（最大 1000 W） 220 ~ 240 V AC、最大 10 A、最大 2200 W（迂回モード）
USB-C 入力	最大 100 W
SDC 入力	9 ~ 28 V、最大 400 W
電力供給温度	-10°C ~ 45°C
充電温度	-10°C ~ 45°C
動作周波数および送信電力 (EIRP) ^[2]	Wi-Fi (802.11 b/g/n) 2.4000 ~ 2.4835 GHz : <20 dBm (FCC/CE/SRRC/MIC) Bluetooth 5.0 2.4000 ~ 2.4835 GHz : <7 dBm

[1] AC 出力データは、国や地域によって異なります。

[2] 対応している動作周波数および利用可能な周波数範囲は、国や地域によって異なる場合があります。詳細については、現地の法規制を確認してください。

안전 지침 요약



이 제품을 사용함으로써 귀하는 이 가이드의 이용 약관 및 <https://www.dji.com/power-1000-mini> 사이트의 모든 지침을 읽고 이해하며 수락함을 표명합니다. A/S 서비스 정책(<https://www.dji.com/na/SECURITY>)에서 명시적으로 제공되는 것 외에, 제품 및 모든 자료와 제품을 통해 제공되는 콘텐츠는 모든 종류의 워런티 또는 조건 없이 '있는 그대로', '사용 가능한 그대로' 제공됩니다. 본 제품은 어린이용 제품이 아닙니다.

안전 지침



- 충전하기 전에 이 파워뱅크 제품이 효과적이고 안정적으로 접지되어 있는지 확인하십시오. 접지선과 접지 플러그가 포함된 AC 전원 케이블이 제공됩니다. 제공된 케이블을 사용하고 모든 현지 법률 및 규정에 따라 올바르게 설치 및 접지된 콘센트에 연결하십시오. 기가 접지선을 잘못 연결하면 감전될 수 있습니다.
- 고속 충전 모드를 사용할 때는 연결된 콘센트와 케이블이 이 제품의 AC 입력 사양을 충족하는지 확인하여 차단되거나 화재가 발생할 위험을 방지하십시오.
- 화재, 감전 또는 부상의 위험을 방지하려면 파워뱅크를 분해하거나 개조하지 마십시오.
- 파워뱅크 내부의 전해액은 부식성이 강한 물질입니다. 전해액이 피부에 묻거나 눈에 들어간 경우 즉시 물로 해당 부위를 씻은 후 의료 지원을 받아야 합니다.
- 파워뱅크에 손가락이나 손을 넣지 마십시오.
- 파워뱅크는 어린이의 손이 닿지 않고 반려동물이 접근할 수 없는 곳에 보관하십시오.
- 파워뱅크를 어떤 식으로든 분해하거나 구멍을 뚫지 마십시오. 분해하거나 구멍을 뚫으면 파워뱅크가 누출, 화재 발생, 또는 폭발할 수 있습니다.
- 이 제품이 실수로 물에 빠진 경우, 꺼내기 전에 4시간 이상 기다리는 것이 좋습니다. 파워뱅크를 만지기 전에 감전 방지 조치를 취하십시오. 파워뱅크를 가연성 물질에서 멀리 떨어진 건조하고 개방된 장소에 두고, 공식 지원팀 또는 공인 딜러에게 지침을 문의하십시오. 해당 파워뱅크를 다시 사용하지 마십시오. 현지 규정에 따라 파워뱅크를 폐기하십시오.
- 비공식 구성품이나 액세서리를 사용하지 마십시오. 구성품이나 액세서리를 수리하거나 교체해야 하는 경우 공식 지원팀에 문의하십시오. 비공식 구성품이나 액세서리를 사용하여 발생한 사고에 대한 책임은 사용자에게 있습니다.
- 손상된 배터리를 사용하지 마십시오. 이러한 상황이 발생하면 공식 지원팀에 문의하십시오.
- 파워뱅크의 포트에 금속 케이블이나 기타 금속 물체를 삽입하지 마십시오. 그렇지 않으면 파워뱅크가 단락됩니다.
- 케이블이 손상된 파워뱅크를 사용하지 마십시오.
- 사용하지 않을 때는 AC 케이블과 연결된 모든 장치를 제거하십시오. 전기 플러그와 코드가 손상될 위험을 줄이려면 코드를 당기지 말고 플러그를 당기십시오.
- 파워뱅크에 어떤 종류의 액체도 닿지 않게 하십시오. 파워뱅크를 비 내리는 곳이나 습기가 있는 곳에 두지 마십시오.
- 난로 또는 히터 등 열원 근처에서 제품을 사용하거나 보관하지 마십시오.
- 강한 정전기 (예: 뇌우) 또는 전자기 환경에서는 파워뱅크를 사용하지 마십시오.
- 충동이 일어나거나 심한 충격이 가해진 경우 배터리를 사용하지 마십시오.
- 반드시 통풍이 잘 되는 환경에서 파워뱅크를 사용하십시오. 파워뱅크의 방열 통풍구를 막지 마십시오. 통풍구가 막히면 파워뱅크가 과도한 열에 의해 손상될 수 있으며 화재 위험이 발생할 수도 있습니다.
- 반드시 지정된 작동 온도에서 파워뱅크를 사용하십시오. 고온에서 파워뱅크를 사용하면 화재나 폭발이 발생할 수 있습니다. 저온 환경에서 파워뱅크를 사용하면 배터리 성능이 저하됩니다.
- 이 제품은 의료용 인공호흡기(병원 버전 CPAP, 지속 기도 압입) 및 인공 폐(ECMO, 폐외막 산소공급) 등을 포함하여 개인 안전과 관련된 의료 용구 장비용 전원 공급에 권장되지 않습니다. 해당 장비 사용에 대한 제한 사항은 의사의 지시를 따르고 제조업체에 문의하십시오. 일반 의료기기에 사용할 경우 반드시 전력 상태를 모니터링하여 전력이 고갈되지 않도록 확인하십시오.
- 파워뱅크는 사용 시 전자기장을 생성하며 이는 심장박동기, 인공와우, 보청기, 제세동기 등과 같은 의료용 임플란트 또는 개인 의료 장비의 작동에 영향을 미칠 수 있습니다. 이러한 유형의 의료 장비를 사용하는 경우 해당 장비 사용에 대한 제한 사항은 제조업체에 문의하십시오. 의료용 임플란트와 파워뱅크 사이에 안전거리를 유지하십시오.
- 파워뱅크가 냉각고에 연결된 경우 전력 변동으로 인해 파워뱅크가 자동으로 종료될 수 있습니다. 의약품이나 백신, 기타 중요 물품을 보관한 냉각고에 파워뱅크를 연결할 때는 AC 출력 버전을 길게 누르는 것이 좋습니다. 이는 냉각고에 지속적인 전원 공급을 제공하는 데 도움이 됩니다. 반드시 전력 상태를 모니터링하여 전력이 고갈되지 않도록 확인하십시오.
- 파워뱅크는 비행기에 실을 수 없습니다. 민간 항공 운송에 관한 현지 규정을 준수하십시오.
- 폭발물이나 유해 물질 근처 또는 인경, 시계, 보석류 및 헤어핀과 같은 금속 물체 근처에 파워뱅크를 두지 마십시오.
- 파워뱅크는 원래 제품 포장재를 이용해 운반하는 것이 좋습니다. 운반 중에는 반드시 전원을 끄고 파워뱅크를 다른 기기로부터 분리하십시오.
- 손상된 배터리는 운반하지 마십시오.
- 원천히 방전된 후 파워뱅크를 장기간 보관하지 마십시오. 그렇지 않으면, 배터리가 과방전되고 배터리 셀에 들어킬 수 있는 손상이 발생할 수 있습니다.

사양

모델	DYM1000M
용량	1008 Wh (일반값)
배터리 유형	LFP
AC 출력 ^[1]	100~120 VAC, 50/60 Hz, 최대 10 A, 800 W (최대 1000 W) 100~120 VAC, 최대 14.4 A, 최대 1440 W (우회 모드) 220~240 VAC, 50/60 Hz, 최대 4.5 A, 800 W (최대 1000 W) 220~240 VAC, 최대 10 A, 최대 2200 W (우회 모드)
USB-A 출력	5 V = 2.4 A
USB-C 출력	5/9/12/15/20 V = 5 A
SDC 출력	SDC: 9~28 V, 최대 300 W
AC 입력	100~120 VAC, 50/60 Hz, 최대 10 A, 800 W (최대 1000 W) 100~120 VAC, 최대 14.4 A, 최대 1440 W (우회 모드) 220~240 VAC, 50/60 Hz, 최대 4.5 A, 800 W (최대 1000 W) 220~240 VAC, 최대 10 A, 최대 2200 W (우회 모드)
USB-C 입력	최대 100 W
SDC 입력	9~28 V, 최대 400 W
전력 공급 온도	-10~45 °C
충전 온도	-10~45 °C
작동 주파수 및 송신기 출력 (EIRP) ^[2]	Wi-Fi (802.11b/g/n) 2.4000~2.4835GHz: <20 dBm (FCC/CE/SRRC/MIC) 블루투스 5.0 2.4000~2.4835GHz: <7 dBm

[1] AC 출력 데이터는 국가 및 지역에 따라 다릅니다.

[2] 허용되는 작동 주파수는 국가 및 지역에 따라 다릅니다. 자세한 내용은 현지 법률과 규정을 참조하십시오.

Ringkasan Keselamatan



Dengan menggunakan produk ini, anda menunjukkan bahawa anda telah membaca, memahami dan menerima terma dan syarat garis panduan ini dan semua arahan di <https://www.dji.com/power-1000-mini>. KECUALI SEPERTI YANG DISEDIAKAN DENGAN JELAS DALAM DASAR PERKHIDMATAN SELEPAS JUALAN YANG BOLEH DIDAPATI DI [HTTPS://WWW.DJI.COM/SERVICE/POLICY](https://www.dji.com/service/policy), PRODUK DAN SEMUA BAHAN DAN KANDUNGAN YANG TERSEDIA MELALUI PRODUK DIBERIKAN "SEBAGAIMANA ADANYA" DAN MENGIKUT "DASAR TERSEDIA" TANPA WARANTI ATAU SEBARANG JENIS SYARAT. Produk ini tidak dimaksudkan untuk kanak-kanak.

Arahan Keselamatan



AMARAN

- Pastikan produk stesen janakuasa ini dibumikan dengan berkesan dan boleh dipercayai sebelum mengecas. Kabel kuasa AC dengan konduktor pembumian dan dalam pembumian disediakan. Gunakan kabel yang disediakan dan sambungkan saluran keluar yang dipasang dan dibumikan dengan betul mengikut semua undang-undang dan peraturan tempatan. Sambungan yang tidak betul pada konduktor pembumian peralatan boleh mengakibatkan renjatan elektrik.
- Apabila menggunakan mod pengecasan pantas, pastikan soket dan kabel yang disambungkan memenuhi spesifikasi input AC produk ini untuk mengelakkan risiko terjatuh atau kebakaran.
- Untuk mengelakkan risiko kebakaran, kejutan elektrik atau kecederaan kepada orang, JANGAN buka atau ubah suai stesen janakuasa.
- Elektrolit dalam stesen janakuasa sangat mengakis. Sekiranya elektrolit terkena pada kulit atau mata anda, segera basuh kawasan tersebut dengan air dan dapatkan rawatan doktor.
- JANGAN letakkan jari atau tangan ke dalam stesen janakuasa.
- Jauhkan stesen janakuasa daripada kanak-kanak dan haiwan peliharaan.
- JANGAN buka stesen janakuasa atau masuknya dengan cara apa pun. Jika tidak, stesen janakuasa mungkin bocor, terbakar atau meletup.
- Jika produk ini secara tidak sengaja terjatuh ke dalam air, disyorkan untuk menunggu lebih daripada 4 jam sebelum mengeluarkannya. Pastikan mengambil langkah anti-kejutan elektrik sebelum menyentuh stesen kuasa. Letakkan stesen kuasa di kawasan kering dan terbuka jauh daripada bahan mudah terbakar, dan hubungi sokongan rasmi atau pengedar yang sah untuk mendapatkan arahan. JANGAN gunakan stesen janakuasa itu lagi. Buang stesen janakuasa mengikut peraturan tempatan.
- JANGAN guna komponen atau aksesori bukan rasmi. Hubungi sokongan rasmi jika mana-mana komponen atau aksesori perlu dibaiki atau diganti. Pengguna bertanggungjawab atas sebarang kemalangan yang disebabkan oleh penggunaan komponen atau aksesori bukan rasmi.
- JANGAN gunakan bateri yang rosak. Dalam situasi sedemikian, hubungi sokongan rasmi.
- JANGAN masukkan kabel tidak berpelindung/bersalut atau objek logam lain ke dalam port stesen janakuasa. Jika tidak, stesen janakuasa akan mengalami kerosakan kerana litar pintas.
- JANGAN gunakan stesen janakuasa dengan kabel yang rosak.
- Apabila tidak digunakan, tanggalkan kabel AC dan semua peranti yang bersambung. Untuk mengurangkan risiko kerosakan pada palam dan kord elektrik, tarik palam dan bukannya kord.
- JANGAN biarkan stesen janakuasa bersentuhan dengan sebarang jenis cecair. JANGAN tinggalkan stesen janakuasa di hujan atau berhampiran sumber kelembapan.
- JANGAN gunakan atau simpan produk berhampiran sumber haba seperti relau atau pemanas.
- JANGAN guna stesen janakuasa dalam persekitaran elektrostatik (contohnya, ribut petir) atau persekitaran elektromagnet.
- JANGAN gunakan bateri yang telah terlibat dalam kemalangan atau terkena hentaman kuat.
- Pastikan anda menggunakan stesen janakuasa dalam persekitaran yang mempunyai pengudaraan yang baik. JANGAN halang lubang pelepasan haba stesen janakuasa. Jika tidak, stesen janakuasa mungkin rosak akibat pemanasan yang berlebihan dan malah boleh mengakibatkan bahaya kebakaran.
- Pastikan anda menggunakan stesen janakuasa pada suhu operasi yang ditetapkan. Menggunakan stesen janakuasa pada suhu tinggi akan menyebabkan kebakaran atau letupan. Mengguna stesen janakuasa pada suhu rendah akan menurunkan prestasi bateri.
- Produk ini tidak disyorkan untuk menajana kuasa bagi peralatan kecemasan perubatan yang berkaitan dengan keselamatan peribadi, termasuk tetapi tidak terhad kepada mesin pengudaraan mekanikal gred perubatan (CPAP versi hospital, Tekanan Saluran Udara Positif Berterusan) dan paru-paru buatan (ECMO, Pengoksigenan Membran Ekstrakorporeum). Patuhi arahan doktor dan hubungi pengeluar untuk mengetahui batasan penggunaan peralatan tersebut. Jika digunakan untuk peralatan perubatan am, pastikan anda memantau status kuasa dan pastikan kuasa tidak kehabisan.
- Stesen janakuasa akan menajana medan elektromagnet apabila digunakan, yang berkemungkinan akan menjejaskan operasi implan perubatan atau peralatan perubatan peribadi seperti perentak jantung, implan koklea, alat pendengaran, defibrilator, dsb. Jika jenis peralatan perubatan ini digunakan, hubungi pengeluar untuk mendapatkan maklumat tentang batasan penggunaan peralatan tersebut. Pastikan untuk mengekalkan jarak yang selamat antara implan perubatan dan stesen janakuasa.
- Jika stesen janakuasa disambungkan ke peti sejuk, kuasa yang tidak stabil boleh menyebabkan stesen janakuasa dimatikan secara automatik. Apabila menyambungkan stesen janakuasa ke peti sejuk yang menyimpan ubat, vaksin atau barang penting lain, adalah disyorkan untuk menekan dan menahan butang output AC. Ini membantu menyediakan bekalan kuasa berterusan ke peti sejuk. Pastikan anda memantau status kuasa dan pastikan kuasa tidak kehabisan.
- Stesen janakuasa tidak boleh dibawa menaiki kapal terbang. Sila patuhi peraturan tempatan pengangkutan penerbangan awam.
- JANGAN letak stesen janakuasa berdekatan bahan letupan atau berbahaya atau berhampiran objek logam seperti cermin mata, jam tangan, barang kemas dan penyipit rambut.
- Adalah disyorkan untuk mengangkut stesen janakuasa dengan pembungkusan produk asal. Pastikan untuk mematin dan memutuskan sambungan stesen janakuasa daripada peranti lain semasa pengangkutan.
- JANGAN cuba mengangkut bateri yang rosak.

- JANGAN simpan stesen janakuasa untuk jangka masa yang panjang setelah dinyahcas sepenuhnya. Jika tidak, bateri mungkin dinyahcas secara berlebihan dan menyebabkan kerosakan yang tidak boleh diperbaiki pada sel bateri.

Spesifikasi

Model	DYM1000M
Kapasiti	1008 Wh (tipikal)
Jenis Bateri	LFP
Output AC ^[1]	100-120 V AC, 50/60 Hz, Maks. 10 A, 800 W (Maks. 1000 W) 100-120 V AC, Maks. 14.4 A, Maks. 1440 W (Mod Pintasan) 220-240 V AC, 50/60 Hz, Maks. 4.5 A, 800 W (Maks. 1000 W) 220-240 V AC, Maks. 10 A, Maks. 2200 W (Mod Pintasan)
Output USB-A	5 V = 2.4 A
Output USB-C	5/9/12/15/20 V = 5 A
Output SDC	9-28 V, Maks. 300 W
Input AC	100-120 V AC, 50/60 Hz, Maks. 10 A, 800 W (Maks. 1000 W) 100-120 V AC, Maks. 14.4 A, Maks. 1440 W (Mod Pintasan) 220-240 V AC, 50/60 Hz, Maks. 4.5 A, 800 W (Maks. 1000 W) 220-240 V AC, Maks. 10 A, Maks. 2200 W (Mod Pintasan)
Input USB-C	Maks. 100 W
Input SDC	9-28 V, Maks. 400 W
Suhu Bekalan Kuasa	-10° hingga 45° C (14° hingga 113° F)
Suhu Pengecasan Semula	-10° hingga 45° C (14° hingga 113° F)
Frekuensi Operasi dan Kuasa Pemancar (EIRP) ^[2]	
Wi-Fi (802.11 b/g/n)	2.4000-2.4835 GHz: <20 dBm (FCC/CE/SRRC/MIC)
Bluetooth 5.0	2.4000-2.4835 GHz: <7 dBm

[1] Data output AC berbeza-beza mengikut negara dan wilayah.

[2] Frekuensi operasi yang dibenarkan berbeza antara negara dan rantau. Sila rujuk undang-undang dan peraturan tempatan untuk maklumat lanjut.

ข้อมูลความปลอดภัยโดยย่อ



 การผลิตผลิตภัณฑ์นี้เกี่ยวข้องกับความเสี่ยงด้านความปลอดภัย และขอเรียกร้องให้ท่าน กำหนดและเงื่อนไขของคู่มือนี้ ตลอดจนคำแนะนำทั้งหมดที่ <https://www.dji.com/power-1000-mini> แล้ว ผลิตภัณฑ์และวัสดุที่ท่านพบและใช้หากันผลิตภัณฑ์ท่าน ในวิดีโอ "ตามสภาพ" และ "ตามความพึงพอใจบริการ" โดยไม่มีประกันราคา หรือเงื่อนไขอื่น ๆ ยกเว้นข้อปฏิบัติทางสิ่งแวดล้อมเป็นลายลักษณ์อักษรของ DJI โดยบริษัทของ <https://www.dji.com/service/policy> ผลิตภัณฑ์นี้เป็นทรัพย์สินส่วนตัว

คำแนะนำด้านความปลอดภัย



- [illegible]

ข้อมูลจำเพาะ

แบบ	DYM1000M
ความจุ	1,008 Wh (รหัส)
ชนิดของแบตเตอรี่	LFP
ไฟชาร์จแบบเสียบ ⁽¹⁾	100-120 V AC, 50/60 Hz, สูงสุด 10 A, 800 W (สูงสุด 1000 W) 100-120 V AC, สูงสุด 14.4 A, สูงสุด 1440 W (โหมดขยาย) 220-240 V AC, 50/60 Hz, สูงสุด 4.5 A, 800 W (สูงสุด 1000 W) 220-240 V AC, สูงสุด 10 A, สูงสุด 2200 W (โหมดขยาย)
ไฟชาร์จ USB-A	5 V = 2.4 A
ไฟชาร์จ USB-C	5/9/12/15/20 V = 5 A
ไฟชาร์จ SD	9-28 V, สูงสุด 300 W
ไฟชาร์จแบบเสียบ	100-120 V AC, 50/60 Hz, สูงสุด 10 A, 800 W (สูงสุด 1000 W) 100-120 V AC, สูงสุด 14.4 A, สูงสุด 1440 W (โหมดขยาย) 220-240 V AC, 50/60 Hz, สูงสุด 4.5 A, 800 W (สูงสุด 1000 W) 220-240 V AC, สูงสุด 10 A, สูงสุด 2200 W (โหมดขยาย)
ไฟชาร์จ USB-C	สูงสุด 100 W
ไฟชาร์จ SD	9-28 V, สูงสุด 400 W
อุณหภูมิห้องทำงาน	-10° ถึง 45° C (14° ถึง 113° F)
อุณหภูมิการชาร์จ	-10° ถึง 45° C (14° ถึง 113° F)
ความเข้ากันได้กับเครื่องชาร์จ (EIRP) ⁽²⁾	
Wi-Fi (802.11 b/g/n)	2.400-2.4835 GHz: <20 dBm (FCC/CE/SRRC/MIC)
Bluetooth 5.0	2.400-2.4835 GHz: <0 dBm

[1] ข้อมูลไฟออกกระแสน้ำจะแตกต่างกันไปตามประเทศและภูมิภาค

[2] ความถี่ในการทำงานที่อนุญาตจะแตกต่างกันไปในแต่ละประเทศและภูมิภาค โปรดดูกฎหมายและระเบียบข้อบังคับท้องถิ่นสำหรับข้อมูลเพิ่มเติม

Безопасност отблизко



Като използвате този продукт, Вие декларирате, че сте прочели, разбрали и приели общите условия на тези указания и всички инструкции на <https://www.dji.com/rover-1000-mini>, с ИЗКЛЮЧЕНИЕ НА ИЗРИЧНО ПРЕДИДНОТО В ПОЛИТИКИТЕ ЗА СЛЕДПРОДАЖБЕНО ОБСЛУЖВАНЕ, НАЛИЧНИ НА АДРЕС [HTTPS://WWW.DJI.COM/SERVICEPOLICY](https://www.dji.com/SERVICEPOLICY), ПРОДУКТЪТ И ВСИЧКИ МАТЕРИАЛИ И СЪДЪРЖАНИЕ, НАЛИЧНИ ЧРЕЗ ПРОДУКТА, СЕ ПРЕДОСТАВЯТ, ТАКВА, КАКВИТО СА* И НА НАЛИЧНА БАЗА* БЕЗ ГАРАНЦИЯ ИЛИ УСЛОВИЕ ОТ КАКЪВТО И ДА Е ВИД. Този продукт не е предназначен за деца.

Инструкции за безопасност

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

1. Преди зареждане се уверете, че тази електрическа станция е ефективно и надеждно заземена. Осигурен е променливотоков захранващ кабел със заземяващ проводник и заземяващ щепсел. Използвайте предоставения кабел и свържете контакт, който е правилно инсталиран и заземен в съответствие с всички местни закони и разпоредби. Неправилното свързване на заземяващия проводник на оборудването може да доведе до токов удар.
2. Когато използвате режима за бързо зареждане, уверете се, че свързаните контакти и кабели отговарят на спецификациите за AC вход на този продукт, за да избегнете риска от съзване или пожар.
3. За да избегнете риска от пожар, токов удар или нараняване на хора, НЕ разглобявайте и не модифицирайте електрическата станция.
4. Електролитите в електрическата станция са силно корозивни. Ако електролит влезе в контакт с Вашата кожа или очи, незабавно измийте засегнатата област с вода и потърсете медицинска помощ.
5. НЕ поставяйте пръстите или ръцете си в електрическата станция.
6. Дръжте електрическата станция на място, недостъпно за деца и домашни любимци.
7. НЕ разглобявайте и не пробивайте електрическата станция по никакъв начин. В противен случай електрическата станция може да протече, да се запали или да експлодира.
8. Ако този продукт случайно падне във вода, препоръчително е да изчакате повече от 4 часа, преди да го извадите. Уверете се, че сте взели мерки против електрически удар, преди да докоснете електрическата станция. Поставете електрическата станция в сухо и открито място, далеч от запалими материали, и се свържете с официалната поддръжка или оторизиран дилър за инструкции. НЕ използвайте отново електрическата станция. Изхвърлете електрическата станция в съответствие с местните разпоредби.
9. НЕ използвайте неофициални компоненти или аксесоари. Свържете се с официалната поддръжка, ако някой компонент или аксесоар трябва да бъде ремонтиран или сменен. Потребителите са отговорни за всякакви инциденти, причинени от използването на неофициални компоненти или аксесоари.
10. НЕ използвайте повредени батерии. В такива ситуации се свържете с официалната поддръжка.
11. НЕ вкарвайте оголен кабел или други метални предмети в портотовете на електрическата станция. В противен случай електрическата станция ще направи късо съединение.
12. НЕ използвайте електрическата станция с повредени кабели.
13. Когато не се използва, извадете променливотоковия кабел и всички свързани устройства. За да намалите риска от повреда на електрическия щепсел и кабела, издърпайте щепсела, а не кабела.
14. НЕ позволявайте на електрическата станция да влиза в контакт с каквато и да е течност. НЕ оставяйте електрическата станция навън при дъжд или в близост до източник на влага.
15. НЕ използвайте или съхранявайте продукта в близост до източници на топлина, като печ или нагревател.
16. НЕ използвайте електрическата станция в силна електростатична (напр. гръмотевици бури) или електромагнитна среда.
17. НЕ използвайте батерия, която е участвала в сблъсък или тежък удар.
18. Уверете се, че използвате електрическата станция в добре проветрива среда. НЕ блокирайте вентилационните отвори за разсейване на топлината на електрическата станция. В противен случай електрическата станция може да бъде повредена от прекомерно нагряване и дори да доведе до опасност от пожар.
19. Уверете се, че използвате електрическата станция при посочената работна температура. Използването на електрическата станция при високи температури ще доведе до пожар или експлозия. Използването на електрическата станция при ниски температури ще намали производителността на батерията.
20. Този продукт не се препоръчва за захранване на медицинско оборудване за спешни случаи, свързано с личната безопасност, включително, но не само, медицински вентилатори (болнична версия CPAP, Continuous Positive Airway Pressure) и изкуствени бели дробове (ECMO, Extracorporeal Membrane Oxygenation). Следвайте инструкциите на лекаря и се свържете с производителя за ограничения при използването на такова оборудване. Ако се използва за общо медицинско оборудване, не забравяйте да наблюдавате състоянието на захранването и да се уверите, че захранването не е изчерпано.
21. Електрическата станция ще генерира електромагнитни полета, когато се използва, които е вероятно да повлияят на работата на медицински импланти или лично медицинско оборудване, като пейсмейкъри, кохлеарни импланти, слухови апарати, дефибрилатори и др. Ако се използват тези видове медицинско оборудване, свържете се с производителя за ограничения за използването на такова оборудване. Уверете се, че поддържате безопасно разстояние между медицинските импланти и електрическата станция.
22. Ако електрическата станция е свързана към хладилник, колебанията в мощността могат да доведат до автоматично изключване на електрическата станция. Когато свързвате електрическата станция към хладилник, в който се съхраняват лекарства, ваксини или други ценни предмети, се препоръчва да натиснете и задържите бутона за изход от променлив ток. Това помага за осигуряване на непрекъснато захранване на хладилника. Уверете се, че следите състоянието на захранването и се уверете, че захранването не е изчерпано.

23. Електрическата станция не може да бъде пренасяна в самолет. Моля, спазвайте местните разпоредби за граждански авиационен транспорт.
24. НЕ поставяйте електрическата станция в близост до експлозивен или опасен материал или в близост до метални предмети като очила, часовници, бижута и фибри за коса.
25. Препоръчително е да транспортирате електрическата станция с оригиналната опаковка на продукта. Уверете се, че сте изключили и разкачили електрическата станция от други устройства по време на транспортиране.
26. НЕ се опитвайте да транспортирате повредена батерия.
27. НЕ съхранявайте електрическата станция за продължителен период, след като е била напълно разредена. В противен случай батерията може да достигне свръх-разредена и да причини непоправими щети на клетката на батерията.

Характеристики

Модел	DYM1000M
Капацитет	1008 Wh (типична стойност)
Вид батерия	LFP
AC изход ^[1]	100-120 V AC, 50/60 Hz, Макс. 10 A, 800 W (Макс. 1000 W) 100-120 V AC, Макс. 14.4 A, Макс. 1440 W (режим на протускане) 220-240 V AC, 50/60 Hz, Макс. 4.5 A, 800 W (Макс. 1000 W) 220-240 V AC, Макс. 10 A, Макс. 2200 W (режим на протускане)
USB-A изход	5 V = 2.4 A
Изход USB-C	5V/9/12/15/20 V = 5 A
SDC Изход	9-28 V, Макс. 300 W
Вход за променлив ток	100-120 V AC, 50/60 Hz, Макс. 10 A, 800 W (Макс. 1000 W) 100-120 V AC, Макс. 14.4 A, Макс. 1440 W (режим на протускане) 220-240 V AC, 50/60 Hz, Макс. 4.5 A, 800 W (Макс. 1000 W) 220-240 V AC, Макс. 10 A, Макс. 2200 W (режим на протускане)
USB-C Вход	Макс. 100 W
SDC Вход	9-28 V, Макс. 400 W
Температура на захранването	-10° до 45°C
Температура на презареждане	-10° до 45°C
Работна честота и мощност на предавателя (EIRP) ^[2]	
Wi-Fi (802.11 b/g/n)	2,4000-2,4835 GHz: <20 dBm (FCC/CE/SRRC/MIC)
Bluetooth 5.0	2,4000-2,4835 GHz: <7 dBm

[1] Данните за променлив ток варират в зависимост от държавата и региона.

[2] Разрешената работна честота варира в различните страни и региони. Моля, вижте местните закони и разпоредби за повече информация.

Stručný přehled bezpečnosti



Používáním tohoto produktu potvrzujete, že jste si přečetli ustanovení těchto zásad a všechny pokyny uvedené na adrese <https://www.dji.com/power-1000-mini>, porozuměli jim a souhlasíte s nimi. S VÝJIMKOU PŘÍPADŮ VÝSLOVNĚ STANOVENÝCH V ZÁSADÁCH PODROBNĚJÍHO SERVISU, KTERÉ JSOU K DISPOZICI NA ADRESĚ [HTTPS://WWW.DJI.COM/SERVICE/POLICY](https://www.dji.com/service/policy), JSOU VÝROBEK, VŠECHNY MATERIÁLY A OBSAH DOSTUPNÝ PROSTŘEDNICTVÍM VÝROBKU POSKYTOVÁNY „TAK, JAK JSOU“ A „PODLE DOSTUPNOSTI“, BEZ ZÁRUKY NEBO PODMÍNEK JAKÉHOKOLI DRUHU. Výrobek není určený pro děti.

Bezpečnostní pokyny

VAROVÁNÍ

- Před nabíjením se ujistěte, že je tato nabíjecí stanice účinně a spolehlivě uzemněna. Je dodáván síťový kabel s uzemňovacím vodičem a uzemňovací zástrčka. Použijte dodaný kabel a připojte zásuvku, která je řádně instalována a uzemněna v souladu se všemi místními zákony a předpisy. Nesprávné připojení uzemňovacího vodiče zařízení může mít za následek úraz elektrickým proudem.
- Při používání režimu rychlého nabíjení se ujistěte, že připoené zásuvky a kabely splňují specifikace AC vstupu tohoto produktu, aby se předešlo riziku přetížení nebo požáru.
- Abyste předešli riziku požáru, úrazu elektrickým proudem nebo zranění osob, nabíjecí stanici NEDEMONTUJTE ani neupravujte.
- Elektrolyty v nabíjecí stanici jsou vysoce korozivní. Pokud dojde ke kontaktu elektrolytů s kůží nebo očima, postižené místo okamžitě omyjte vodou a vyhledejte lékařskou pomoc.
- Do nabíjecí stanice NEVKLÁDEJTE prsty ani ruce.
- Nabíjecí stanici uchovávejte mimo dosah dětí a domácích zvířat.
- NIKDY nabíjecí stanici žádným způsobem nerozebírejte ani nepropichujte. Mohlo by dojít k úniku elektrolytu, vznícení nebo výbuchu nabíjecí stanice.
- Pokud tento produkt náhodně spadne do vody, doporučuje se počkat více než 4 hodiny, než ho vyjmete. Ujistěte se, že jste přijali opatření proti úrazu elektrickým proudem, než se dotknete elektrárny. Umístěte elektrárnu na suché a otevřené místo mimo hořlavé materiály a kontaktujte oficiální podporu nebo autorizovaného prodejce pro pokyny. Nabíjecí stanici již znovu NEPOUŽÍVEJTE. Nabíjecí stanice zlikvidujte v souladu s místními předpisy.
- NEPOUŽÍVEJTE neoficiální součásti nebo příslušenství. Pokud je třeba opravit nebo vyměnit jakoukoli součást nebo příslušenství, kontaktujte oficiální podporu. Uživatelé jsou zodpovědní za jakékoli nehody způsobené používáním neoficiálních součástí nebo příslušenství.
- NIKDY nepoužívejte poškozené baterie. V takových situacích kontaktujte oficiální podporu.
- NIKDY nevkládějte holý kabel nebo jiné kovové předměty do portů nabíjecí stanice. Jinak dojde ke zkratu nabíjecí stanice.
- NIKDY nepoužívejte nabíjecí stanici s poškozenými kabely.
- Pokud zařízení nepoužíváte, odpojte síťový kabel a všechna připojená zařízení. Abyste snížili riziko poškození elektrické zástrčky a kabelu, tahajte za zástrčku, nikoli za kabel.
- NIKDY nedovolte, aby se nabíjecí stanice dostala do kontaktu s jakoukoli kapalinou. NIKDY nevystavujte nabíjecí stanici dešti, ani ji nenechávejte v blízkosti zdroje vlhkosti.
- NENECHÁVEJTE výrobek v blízkosti zdrojů tepla, jako je kotel nebo topení.
- NIKDY nabíjecí stanici nepoužívejte v silném elektrostatickém (např. bouřky) nebo elektromagnetickém prostředí.
- NIKDY nepoužívejte baterii, pokud došlo k jejímu pádu nebo silnému nárazu.
- Ujistěte se, že nabíjecí stanici používáte v dobře větraném prostředí. NIKDY neblokujte větrací otvory pro odvod tepla z nabíjecí stanice. V opačném případě může dojít k poškození nabíjecí stanice nadměrným zahříváním a může vzniknout i nebezpečí požáru.
- Dbejte na to, abyste nabíjecí stanici používali při stanovené provozní teplotě. Používání nabíjecí stanice při vysokých teplotách povede k požáru nebo výbuchu. Používání nabíjecí stanice při nízkých teplotách snižuje výkon baterie.
- Tento výrobek se nedoporučuje pro napájení lékařských záchranných zařízení souvisejících s osobní bezpečností, mimo jiné včetně lékařských ventilátorů (nemocniční verze CPAP, kontinuální pozitivní tlak v dýchacích cestách) a umělých plic (ECMO, extrakorporální membránová oxygenace). Dodržujte pokyny lékaře a obraťte se na výrobce, aby vám sdělili omezení pro používání těchto zařízení. Pokud se používá pro všeobecné lékařské vybavení, nezapomeňte sledovat stav napájení a zajistit, aby nedošlo k jeho vybití.
- Nabíjecí stanice bude při používání generovat elektromagnetická pole, která mohou ovlivnit činnost lékařských implantátů nebo osobních zdravotnických zařízení, jako jsou kardiostimulátory, kochleární implantáty, naslouchadla, defibrilátory atd. Pokud tyto typy zdravotnických zařízení používáte, obraťte se na výrobce, abyste se informovali o omezeních používání těchto zařízení. Dbejte na to, abyste mezi lékařskými implantáty a nabíjecí stanici dodržovali bezpečnou vzdálenost.
- Pokud je nabíjecí stanice připojena k chladničce, může kolísání napětí způsobit automatické vypnutí nabíjecí stanice. Při připojení nabíjecí stanice k chladničce, ve které jsou uloženy léky, vakcíny nebo jiné hodnotné předměty, doporučujeme stisknout a podržet tlačítko výstupu střídavého proudu. To pomůže zajistit nepřetržité napájení chladničky. Nezapomeňte sledovat stav napájení a zajistit, aby nedošlo k jeho vybití.
- Nabíjecí stanici není možné vnést do letadla. Dodržujte prosím místní předpisy pro civilní leteckou dopravu.
- NIKDY neumísťujte nabíjecí stanici do blízkosti výbušných nebo nebezpečných materiálů nebo do blízkosti kovových předmětů, jako jsou brýle, hodinky, šperky a sponky do vlasů.
- Doporučujeme převážet nabíjecí stanici s originálním obalem výrobku. Během přepravy nezapomeňte nabíjecí stanici vypnout a odpojit od ostatních zařízení.
- NIKDY se nepokoušejte přepravovat poškozenou baterii.
- Pro úplném vybití nabíjecí stanici NIKDY neskladujte delší dobu. V takovém případě může dojít k přílišnému vybití baterie a nenapravitelnému poškození článku baterie.

Specifikace

Model	DYM1000M
Kapacita	1008 Wh (typické)
Typ baterie	LFP
Výstup střídavého proudu ^[1]	100-120 V AC, 50/60 Hz, max. 10 A, 800 W (max. 1000 W) 100-120 V AC, max. 14.4 A, max. 1440 W (režim obtoku) 220-240 V AC, 50/60 Hz, max. 4.5 A, 800 W (max. 1000 W) 220-240 V AC, max. 10 A, max. 2200 W (režim obtoku)
Výstup USB-A	5 V = 2.4 A
Výstup USB-C	5/9/12/15/20 V = 5 A
Výstup SDC	9–28 V, max. 300 W
Vstup střídavého proudu	100-120 V AC, 50/60 Hz, max. 10 A, 800 W (max. 1000 W) 100-120 V AC, max. 14.4 A, max. 1440 W (režim obtoku) 220-240 V AC, 50/60 Hz, max. 4.5 A, 800 W (max. 1000 W) 220-240 V AC, max. 10 A, max. 2200 W (režim obtoku)
Vstup USB-C	Max. 100 W
Vstup SDC	9–28 V, max. 400 W
Teplota napájecího zdroje	-10 °C až 45 °C
Teplota při dobíjení	-10 °C až 45 °C
Provozní frekvence a výkon vysílače (EIRP) ^[2]	
Wi-Fi (802.11 b/g/n)	2,4000-2,4835 GHz: < 20 dBm (FCC/CE/SRRC/MIC)
Bluetooth 5.0	2,4000-2,4835 GHz: < 7 dBm

[1] Údaje o výstupním střídavém napětí se liší v závislosti na zemi a oblasti.
[2] Povolená provozní frekvence se v jednotlivých zemích a regionech liší. Další informace naleznete v místních zákonech a předpisech.

DA

Et hurtigt overblik over sikkerheden



Ved at bruge dette produkt tilkendegiver du, at du har læst, forstået og accepteret vilkårene og betingelserne i denne vejledning og alle instruktioner på <https://www.dji.com/power-1000-mini>. UNDTAGEN SOM UDTRYKKELIGT ANGIVET I POLITIKERNE FOR EFTERSALGSERVICE, DER ER TILGÆNGELIGE PÅ [HTTPS://WWW.DJI.COM/SERVICE/POLICY](https://www.dji.com/service/policy), LEVERES PRODUKTET OG ALLE MATERIALER OG ALT INDHOLD, DER ER TILGÆNGELIGT GENNEM PRODUKTET, "SOM DE ER" OG "SOM TILGÆNGELIG" UDEN GARANTI ELLER BETINGELSE AF NOGEN ART. Dette produkt er ikke beregnet til børn.

Sikkerhedsanvisninger

⚠ ADVARSEL

- Sørg for, at dette batteri er jordforbundet effektivt og pålideligt, før det oplades. Der medfølger et vekselstrømskabel med en jordleder og et jordstik. Brug det medfølgende kabel, og tilslut en stikkontakt, der er korrekt installeret og jordforbundet i overensstemmelse med alle lokale love og bestemmelser. Forkert tilslutning af udstyrets jordleder kan medføre elektrisk stød.
- Når du bruger tilstanden Hurtig genopladning, skal du sørge for, at de tilsluttede stikkontakter og kabler opfylder AC-indgangsspecifikationerne for dette produkt for at undgå risikoen for overbelastning eller brand.
- For at undgå risiko for brand, elektrisk stød eller personskade må batteriet IKKE skilles ad eller modificeres.
- Elektrolytterne i batteriet er yderst ætsende. Hvis nogen af elektrolytterne kommer i kontakt med din hud eller øjne, skal du omgående skylle det berørte område med vand og straks søge lægehjælp.
- Anbring IKKE fingre eller hænder i batteriet.
- Opbevar batteriet utilgængeligt for børn og kæledyr.
- Batteriet må IKKE skilles ad eller perforeres på nogen måde. Ellers kan batteriet lække, antænde eller eksplodere.
- Hvis dette produkt ved et uheld falder i vandet, anbefales det at vente i mere end 4 timer, før det tages op. Sørg for at tage anti-elektrisk stødforanstaltninger, før du rører ved strömstationen. Placer strømstationen i et tørt og åbent område væk fra brandfarlige materialer, og kontakt officiel support eller en autoriseret forhandler for instruktioner. Brug IKKE batteriet igen. Bortskaf batteriet i overensstemmelse med lokale bestemmelser.
- Brug IKKE uofficielle komponenter eller tilbehør. Kontakt officiel support, hvis en komponent eller tilbehør skal repareres eller udskiftes. Brugere er ansvarlige for eventuelle ulykker forårsaget af brug af uofficielle komponenter eller tilbehør.
- Brug IKKE beskadigede batterier. I sådanne situationer skal du kontakte officiel support.
- Indsæt IKKE et blottet kabel eller andre metalgenstande i portene på batteriet. Ellers vil batteriet blive kortsluttet.
- Brug IKKE batteriet med beskadigede kabler.
- Når det ikke er i brug, skal du fjerne vekselstrømskablet og alle tilsluttede enheder. Træk i stikket i stedet for ledningen for at reducere risikoen for beskadigelse af elstikket og ledningen.
- Batteriet må IKKE komme i kontakt med nogen form for væsker. Batteriet må IKKE efterlades i regnen eller i nærheden af fugtkilder.
- Du må IKKE bruge eller opbevare produktet i nærheden af varmekilder som f.eks. en ovn eller et varmeapparat.
- Brug IKKE batteriet i stærke elektrostatiske (f.eks. tordenvejr) eller elektromagnetiske miljøer.
- Brug IKKE batteriet, hvis det har været involveret i et styrt eller en kollision.
- Sørg for at bruge batteriet i et godt ventileret miljø. Blokér IKKE varmeafledningsventilerne på batteriet. Ellers kan batteriet blive beskadiget af overdreven opvarmning og kan endda føre til brandfare.
- Sørg for at bruge batteriet ved den angivne driftstemperatur. Brug af batteriet ved høje temperaturer vil føre til brand eller eksplosion. Brug ved lave temperaturer vil reducere batteriets ydeevne.
- Dette produkt anbefales ikke til strømforsyning af medicinsk nødudstyr relateret til personlig sikkerhed, herunder, men ikke begrænset til, respiratorer af medicinsk kvalitet (hospitalsversion CPAP, kontinuerligt positivt luftvejstryk) og kunstige lunger (ECMO, ekstrakorporal membranoxxygenering). Følg lægens anvisninger, og kontakt producenten for begrænsninger vedrørende brug af sådant udstyr. Hvis det bruges til generelt medicinsk udstyr, skal du sørge for at overvåge strømstatus og sikre, at strømmen ikke løber tør.
- Batteriet vil generere elektromagnetiske felter under brug, som sandsynligvis vil påvirke driften af medicinske implantater eller personligt medicinsk udstyr såsom pacemakere, cochlear-implantater, høreapparater, defibrillatorer osv. Hvis disse typer medicinsk udstyr anvendes, skal producenten kontaktes for begrænsninger vedrørende brugen af sådant udstyr. Sørg for at holde en sikker afstand mellem de medicinske implantater og batteriet.
- Hvis batteriet er tilsluttet et køleskab, kan strømudsving få batteriet til automatisk at lukke ned. Ved tilslutning af batteriet til et køleskab, der opbevarer medicin, vacciner eller andre værdifulde genstande, anbefales det at trykke og holde knappen til vekselstrømsudgang nede. Dette hjælper med at give køleskabet en kontinuerlig strømforsyning. Sørg for at overvåge strømstatus, og sørg for, at strømmen ikke løber tør.
- Batteriet kan ikke transporteres på et fly. Overhold venligst lokale bestemmelser for transport inden for civil luftfart.
- Anbring IKKE batteriet i nærheden af eksplosive eller farlige materialer eller i nærheden af metalgenstande såsom briller, ure, smykker og hårnåle.
- Det anbefales at transportere batteriet med den originale produktemballage. Sørg for at slukke og frakoble batteriet fra andre enheder under transport.
- Transportér IKKE et beskadiget batteri.
- Opbevar IKKE batteriet i en længere periode, når det er fuldt afladt. Ellers kan batteriet blive overopladet og forårsage skade på battericellen, som ikke kan repareres.

Specifikationer

Model	DYM1000M
Kapacitet	1008 Wh (typisk)
Batteritype	LFP
AC-udgang ^[1]	100-120 V AC, 50/60 Hz, Maks. 10 A, 800 W (Maks. 1000 W) 100-120 V AC, Maks. 14.4 A, Maks. 1440 W (bypass-mode) 220-240 V AC, 50/60 Hz, Maks. 4.5 A, 800 W (Maks. 1000 W) 220-240 V AC, Maks. 10 A, Maks. 2200 W (bypass-mode)
USB-A-udgang	5 V = 2.4 A
SDC-udgang	5/9/12/15/20 V = 5 A
SDC-udgang	9-28 V, Maks. 300 W
AC-indgang	100-120 V AC, 50/60 Hz, Maks. 10 A, 800 W (Maks. 1000 W) 100-120 V AC, Maks. 14.4 A, Maks. 1440 W (bypass-mode) 220-240 V AC, 50/60 Hz, Maks. 4.5 A, 800 W (Maks. 1000 W) 220-240 V AC, Maks. 10 A, Maks. 2200 W (bypass-mode)
USB-C-indgang	Maks. 100 W
SDC-indgang	9-28 V, Maks. 400 W
Temperatur i strømforsyning	-10 °C til 45 °C
Genopladningstemperatur	-10 °C til 45 °C
Driftsfrekvens og sendereffekt (EIRP) ^[2]	
Wi-Fi (802.11 b/g/n)	2,4000-2,4835 GHz: < 20 dBm (FCC/CE/SRRC/MIC)
Bluetooth 5.0	2,4000-2,4835 GHz: < 7 dBm

[1] AC-udgangsdata varierer efter land og region.
[2] Den tilladte driftsfrekvens varierer mellem lande og regioner. Find flere oplysninger i de lokale love og bestemmelser.

11

Sicherheitsvorschriften auf einen Blick

 Durch den Gebrauch dieses Produkts bestätigst du, dass du die Allgemeinen Geschäftsbedingungen und alle Anweisungen auf <https://www.dji.com/power-1000-mini> gelesen und verstanden hast und dich damit einverstanden erklärst. SOFERN NICHT AUSDRÜCKLICH IN DEN KUNDENSERVICERICHTLINIEN VORGESEHEN, DIE UNTER [WWW.DJI.COM](https://www.dji.com) SERVICE/POLICY VERFÜGBAR SIND, WERDEN DAS PRODUKT UND ALLE MATERIALIEN UND INHALTE, DIE ÜBER DAS PRODUKT VERFÜGBAR SIND, OHNE GARANTIE UND OHNE BEDINGUNGEN JEDGLICHER ART BEREITGESTELLT. Dieses Produkt ist nicht für Kinder bestimmt und darf nicht von Kindern verwendet werden.

Sicherheitsanweisungen

WARNUNG

1. Diese Akkuladestation muss vor dem Aufladen wirksam und verlässlich geerdet werden. Im Lieferumfang ist ein Netzkabel mit einer Erdungsleitung und einem Erdungsstecker enthalten. Verwende das mitgelieferte Kabel und schließe es an eine Steckdose an, die in Einklang mit allen örtlichen Gesetzen und Vorschriften ordnungsgemäß installiert und geerdet wurde. Ein fehlerhafter Anschluss der Erdungsleitung des Geräts kann zu Stromschlägen führen.
2. Stelle bei Verwendung des Schnelllademodus sicher, dass die angeschlossenen Kabel und Anschlüsse den Wechselstrom-Eingangsspezifikationen dieses Produkts entsprechen, um die Gefahr des Stölpers oder eines Brandes zu vermeiden.
3. Um Brände, Stromschläge oder Verletzungen zu vermeiden, darf die Akkuladestation NICHT auseinandergenommen oder modifiziert werden.
4. Die Elektrolyte in der Akkuladestation sind stark ätzend. Wenn Elektrolyte mit Haut oder Augen in Kontakt kommen, den betroffenen Bereich sofort mit Wasser gründlich ausspülen, und dann unverzüglich einen Arzt aufsuchen.
5. Bewege KEINE Finger oder Hände ins Innere der Akkuladestation.
6. Bewahre die Akkuladestation außerhalb der Reichweite von Kindern und Haustieren auf.
7. Die Akkuladestation darf NICHT zerlegt oder auf irgendeine Weise durchbohrt werden. Andernfalls kann die Akkuladestation auslaufen, in Brand geraten oder explodieren.
8. Sollte dieses Produkt versehentlich ins Wasser fallen, wird empfohlen, mehr als 4 Stunden zu warten, bevor es herabgenommen wird. Triff unbedingt Maßnahmen zur Vermeidung von Stromschlägen, bevor du die Powerstation berührst. Platziere die Powerstation an einem trockenen und offenen Ort, fern von brennbaren Materialien, und wende dich für Anweisungen an den offiziellen Kundendienst oder einen autorisierten Händler. Du darfst die Akkuladestation später NICHT erneut verwenden. Entsorge die Akkuladestation entsprechend den örtlichen Vorschriften.
9. Verwende KEINE nicht offiziellen Komponenten oder Zubehörfteile. Kontaktiere den offiziellen Kundendienst, wenn eine Komponente oder Zubehör repariert oder ersetzt werden muss. Kunden sind für alle Unfälle verantwortlich, die durch die Verwendung nicht offizieller Komponenten oder Zubehörfteile verursacht werden.
10. Verwende KEINE beschädigten Akkus. Wende dich in solchen Situationen bitte an die offiziellen Stellen.
11. Führe KEINE nackten Kabel oder anderen Metallgegenstände in die Anschlüsse der Akkuladestation ein. Andernfalls kann es zu einem Kurzschluss der Akkuladestation kommen.
12. Verwende die Akkuladestation NICHT mit beschädigten Kabeln.
13. Entferne das Netzkabel und alle angeschlossenen Geräte, wenn du die Akkuladestation nicht verwendest. Ziehe am Stecker und nicht am Kabel, um Schäden am elektrischen Stecker und Kabel zu vermeiden.
14. Lass die Akkuladestation NICHT mit Flüssigkeiten jeglicher Art in Kontakt kommen. Lass die Akkuladestation NICHT im Regen oder in der Nähe von Feuchtigkeitssquellen liegen.
15. Das Produkt darf NICHT in der Nähe von Wärmequellen wie Öfen oder Heizungen verwendet oder aufbewahrt werden.
16. Die Akkuladestation darf NICHT in stark elektrostatischen oder elektromagnetischen Umgebungen verwendet werden, wie z. B. bei einem Gewittersturm.
17. Verwende den Akku NICHT, wenn er in einen Unfall (Fluggerätabsturz) oder einen schweren Aufprall verwickelt war.
18. Verwende die Akkuladestation in einer gut belüfteten Umgebung. Blockiere NICHT die Wärmeabfuhröffnungen der Akkuladestation. Andernfalls kann die Akkuladestation durch übermäßige Erhitzung beschädigt werden und sogar in Brand geraten.
19. Verwende die Akkuladestation stets im Bereich der angegebenen Betriebstemperatur. Die Verwendung der Akkuladestation bei höheren Temperaturen löst Brände oder Explosionen aus. Die Verwendung der Akkuladestation bei niedrigeren Temperaturen reduziert die Leistung des Akkus.
20. Dieses Produkt wird nicht für den Betrieb medizinischer Notfallgeräte im Zusammenhang mit persönlicher Sicherheit empfohlen, einschließlich u. a. medizinischer Beatmungsgeräte (Krankenaussversion – Kontinuierlicher positiver Atemwegsdruck [Continuous Positive Airway Pressure, CPAP]) und künstlicher Lungen (Extrakorporale Membranoxygenation [Extracorporeal Membrane Oxygenation, ECMO]). Folge den Anweisungen deines Arztes und kontaktiere den Hersteller, um mehr über die Einschränkungen bei der Verwendung solcher Geräte zu erfahren. Überwache bei der Verwendung für allgemeine medizinische Geräte den Ladestand und stelle sicher, dass immer ausreichend Strom vorhanden ist.
21. Die Akkuladestation generiert bei ihrer Verwendung elektromagnetische Felder, die wahrscheinlich den Betrieb medizinischer Implantate oder persönlicher medizinischer Geräte wie Schrittmacher, Cochleaimplantate, Hörgeräte, Defibrillatoren usw. beeinflussen können. Falls diese Arten medizinischer Geräte verwendet werden, kontaktiere den Hersteller, um mehr über die Einschränkungen bei der Verwendung solcher Geräte zu erfahren. Sorge immer für einen ausreichenden Abstand zwischen den medizinischen Implantaten und der Akkuladestation.
22. Wenn die Akkuladestation an einen Kühlschrank angeschlossen ist, können Stromfluktuationen dazu führen, dass sich die Akkuladestation automatisch ausschaltet. Beim Anschluss der Akkuladestation an einen Kühlschrank, in dem Medikamente, Impfstoffe oder andere wertvolle Gegenstände gelagert werden, wird empfohlen, die AC-Ausgangstaste zu drücken und gedrückt zu halten. So wird eine kontinuierliche Stromversorgung für den Kühlschrank sichergestellt. Überwache den Ladestand und stelle sicher, dass immer ausreichend Strom vorhanden ist.
23. Die Akkuladestation darf nicht mit in ein Flugzeug genommen werden. Bitte halte die örtlichen Vorschriften für Transporte in der zivilen Luftfahrt ein.
24. Die Akkuladestation darf NICHT in der Nähe von explosiven bzw. gefährlichen Materialien abgelegt werden. Sie darf auch nicht in der Nähe von Gegenständen aus/mit Metall abgelegt werden, wie z. B. Brillen, Uhren, Schmuck und Haarklammern.
25. Es wird empfohlen, die Akkuladestation mit der ursprünglichen Produktverpackung zu transportieren. Während des Transports muss die Akkuladestation ausgeschaltet und von anderen Geräten getrennt werden.
26. Beschädigte Akkus dürfen NICHT transportiert werden.

27. Die Akkuladestation darf NICHT vollständig entladen über längere Zeit gelagert werden. Andernfalls kann der Akku eine Tiefentladung erleiden und die Akkuzelle irreparabel beschädigt werden.

Technische Daten

Modell	DYM1000M
Energie	1008 Wh (typisch)
Zellenchemie	LFP
Wechselstrom-Ausgang ^[1]	100 bis 120 V AC, 50/60 Hz, max 10 A, 800 W (max 1000 W) 100 bis 120 V AC, max 14,4 A, max 1440 W (Ausweichen Modus) 220 bis 240 V AC, 50/60 Hz, max 4,5 A, 800 W (max 1000 W) 220 bis 240 V AC, max 10 A, max 2200 W (Ausweichen Modus)
Ausgang (USB-A)	5 V = 2,4 A
USB-C-Ausgang	5V/12V/15V/20 V = 5 A
SDC-Ausgang	9 bis 28 V, max 300 W
Wechselstrom-Eingang	100 bis 120 V AC, 50/60 Hz, max 10 A, 800 W (max 1000 W) 100 bis 120 V AC, max 14,4 A, max 1440 W (Ausweichen Modus) 220 bis 240 V AC, 50/60 Hz, max 4,5 A, 800 W (max 1000 W) 220 bis 240 V AC, max 10 A, max 2200 W (Ausweichen Modus)
USB-C-Eingang	Max 100 W
SDC-Eingang	9 bis 28 V, max 400 W
Stromversorgungstemperatur	-10 °C bis 45 °C
Ladetemperatur	-10 °C bis 45 °C
Betriebsfrequenz und Sendeleistung (EIRP) ^[2]	
Wi-Fi (802.11 b/g/n)	2,4000 bis 2,4835 GHz: <20 dBm (FCC/CE/SRRC/MIC)
Bluetooth 5.0	2,4000 bis 2,4835 GHz: <7 dBm

[1] Die Daten zur AC-Ausgangsleistung sind je nach Land und Region unterschiedlich.

[2] Die unterstützte Betriebsfrequenz und der verfügbare Frequenzbereich können in verschiedenen Ländern und Regionen variieren. Weitere Informationen findest du in der örtlichen Gesetzgebung und in den lokal geltenden Vorschriften.

Seguridad de un vistazo



Al usar este producto, confirma que ha leído, comprendido y aceptado los términos y condiciones de este documento y todas las instrucciones recogidas en <https://www.dji.com/power-1000-mini>. SALVO QUE LAS POLÍTICAS DE SERVICIO POSVENTA, DISPONIBLES EN [HTTPS://WWW.DJI.COM/SERVICE-POLICY](https://www.dji.com/service-policy), INDIQUEN LO CONTRARIO DE MANERA EXPRESA, EL PRODUCTO Y TODOS LOS MATERIALES Y CONTENIDOS DISPONIBLES A TRAVÉS DE ESTE SE SUMINISTRAN "EN SU ESTADO ACTUAL" Y "SEGÚN DISPONIBILIDAD", SIN GARANTÍAS NI CONDICIONES DE NINGÚN TIPO. Este producto no está destinado a niños.

Instrucciones de seguridad

⚠️ ADVERTENCIA

- Asegúrese de que esta estación de energía se conecte a tierra de manera eficaz y fiable antes de iniciar la carga. Se proporciona un cable de alimentación de CA con un conductor y un enchufe de puesta a tierra. Use el cable proporcionado y conecte una toma de corriente que esté instalada adecuadamente y puesta a tierra de acuerdo con toda la legislación y las normativas locales. Si conecta el conductor de puesta a tierra del equipo de forma inadecuada, se podría producir una descarga eléctrica.
- Al utilizar el modo de recarga rápida, asegúrese de que las tomas y cables conectados cumplan con las especificaciones de entrada de CA de este producto para evitar el riesgo de tropezarse o de incendio.
- Para evitar el riesgo de incendio, descarga eléctrica o lesiones, NO desmonte ni modifique la estación de energía.
- Los electrolitos de la estación de energía son altamente corrosivos. Si entran en contacto con la piel o los ojos, lave inmediatamente la zona afectada con agua y busque asistencia médica.
- NO meta la mano ni los dedos en la estación de energía.
- Mantenga la estación de energía fuera del alcance de los niños y animales.
- NO desmonte ni perforo la estación de energía de ninguna manera. De lo contrario, podría presentar fugas, incendiarse o explotar.
- Si este producto cae al agua accidentalmente, se recomienda esperar más de 4 horas antes de sacarlo. Procure tomar medidas para evitar descargas eléctricas antes de tocar la estación de energía. Coloque la estación de energía en un lugar seco y abierto lejos de materiales inflamables y póngase en contacto con la asistencia oficial o con un distribuidor autorizado para recibir instrucciones. NO vuelva a usar la estación de energía. Deseche la estación de energía de acuerdo con las normativas locales.
- NO utilice componentes o accesorios que no sean oficiales. Póngase en contacto con la asistencia oficial si necesita reparar o sustituir cualquier componente o accesorio. Los usuarios se hacen responsables de cualquier accidente que se produzca por utilizar componentes o accesorios no oficiales.
- NO use baterías dañadas. En esos casos, póngase en contacto con la asistencia oficial.
- NO inserte cables desnudos ni otros objetos metálicos en los puertos de la estación de energía. De lo contrario, la estación de energía sufrirá un cortocircuito.
- NO use la estación de energía con cables dañados.
- Cuando la estación no se use, retire el cable de CA y todos los dispositivos conectados. Para reducir el riesgo de que el enchufe y el cable eléctricos sufran daños, tire del enchufe, no del cable.
- NO deje que la estación de energía entre en contacto con ningún tipo de líquidos. NO deje la estación de energía bajo la lluvia ni cerca de fuentes de humedad.
- NO utilice ni guarde el producto cerca de fuentes de calor, como un horno o un calentador.
- NO use la estación de energía en entornos con fuerte carga electrostática (p. ej., tormentas eléctricas) o electromagnética.
- NO use una batería que haya sido expuesta a un choque o un impacto fuerte.
- Asegúrese de usar la estación de energía en un entorno con ventilación adecuada. NO bloquee las salidas de aire de disipación térmica de la estación de energía. De lo contrario, podría sufrir daños por un calentamiento excesivo e incluso comportar un riesgo de incendio.
- Asegúrese de usar la estación de energía a la temperatura de funcionamiento especificada. Si usa la estación de energía a temperaturas altas, se podría producir un incendio o una explosión. Si usa la estación de energía a temperaturas bajas, se reducirá el rendimiento de la batería.
- Este producto no está recomendado para alimentar dispositivos médicos de emergencia relacionados con la protección individual, incluidos, entre otros, los ventiladores de uso médico (versión para hospitales de la presión positiva continua en la vía respiratoria, CPAP) o pulmones artificiales (oxigenación por membrana extracorpórea, OMEC). Siga las instrucciones del personal médico y póngase en contacto con el fabricante de dichos dispositivos para conocer las restricciones relativas a su uso. Si se usa para dispositivos médicos generales, asegúrese de monitorizar el estado del nivel de la batería y procure que no se agote.
- Cuando se usa, la estación de energía genera campos electromagnéticos, que pueden afectar al funcionamiento de implantes médicos o dispositivos médicos personales, como marcapasos, implantes cocleares, prótesis auditivas, desfibriladores, etc. Si se va a usar este tipo de dispositivos médicos, póngase en contacto con el fabricante para conocer las restricciones relativas a su uso. Asegúrese de mantener una distancia segura respecto a la estación de energía.
- Si la estación se conecta a un refrigerador, las fluctuaciones de energía pueden hacer que la estación se apague automáticamente. Al conectar la estación a un refrigerador que guarde medicinas, vacunas u otros artículos de valor, se recomienda mantener presionado el botón de salida de CA. Así, se proporciona un suministro de alimentación continuo al refrigerador. Asegúrese de monitorizar el estado del nivel de la batería y procure que no se agote.
- La estación de energía no se puede transportar en aviones. Cumpla las normativas locales en materia de aviación civil y transportes.
- NO coloque la estación de energía cerca de material explosivo o peligroso ni de objetos metálicos, como gafas, relojes, joyas y horquillas.
- Se recomienda transportar la estación de energía en su embalaje original. Asegúrese de que esté apagada y desconectada de otros dispositivos durante el transporte.
- NO transporte baterías dañadas.
- NO guarde la estación de energía durante un periodo prolongado después de que se haya descargado completamente. De lo contrario, la batería se podría descargar en exceso y causar daños irreparables en las celdas.

Especificaciones

Modelo	DYM1000M
Energía	1008 Wh (típico)
Química de las celdas	LFP
Salida de CA ^[1]	100-120 VCA, 50/60 Hz, máx. 10 A, 800 W (máx. 1000 W) 100-120 VCA, máx. 14.4 A, máx. 1440 W (modo de derivación) 220-240 VCA, 50/60 Hz, máx. 4.5 A, 800 W (máx. 1000 W) 220-240 VCA, máx. 10 A, máx. 2200 W (modo de derivación)
Salida USB-A	5 V = 2.4 A
Salida USB-C	5/9/12/15/20 V = 5 A
Salida SDC	9-28 VCC, máx. 300 W
Entrada de CA	100-120 VCA, 50/60 Hz, máx. 10 A, 800 W (máx. 1000 W) 100-120 VCA, máx. 14.4 A, máx. 1440 W (modo de derivación) 220-240 VCA, 50/60 Hz, máx. 4.5 A, 800 W (máx. 1000 W) 220-240 VCA, máx. 10 A, máx. 2200 W (modo de derivación)
Entrada USB-C	MÁX. 100W
Entrada SDC	9-28 VCC, máx. 400 W
Temperatura de suministro de energía	De -10 a 45 °C (de 14 a 113 °F)
Temperatura de carga	De -10 a 45 °C (de 14 a 113 °F)
Frecuencia de funcionamiento y potencia del transmisor (PIRE) ^[2]	
Wi-Fi (802.11 b/g/n)	2.4000-2.4835 GHz: <20 dBm (FCC/CE/SRRC/MIC)
Bluetooth 5.0	2.4000-2.4835 GHz: <7 dBm

- [1] Los datos de salida de CA varían según países y regiones.
- [2] La frecuencia de funcionamiento admitida y el rango de frecuencias disponible pueden variar en diferentes países y regiones. Consulte la legislación y las normativas locales para obtener más información.

Ασφάλεια με μια ματιά



Με τη χρήση αυτού του προϊόντος, δηλώνετε ότι έχετε διαβάσει, κατανοήσει και αποδεχθεί τους όρους και τις προϋποθέσεις αυτών των κατευθυντήριων γραμμών και όλων των οδηγιών στη διεύθυνση <https://www.dji.com/power-1000-mini>. ΜΕ ΕΞΑΙΡΕΣΗ ΟΣΙΩΝ ΑΝΑΦΕΡΟΝΤΑΙ ΡΗΤΙΣΤΙ ΣΤΙΣ ΠΟΛΙΤΙΚΕΣ ΜΕΤΑΦΟΡΑΣΤΙΚΗΣ ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΗΣ ΠΟΥ ΕΙΝΑΙ ΔΙΑΘΕΣΙΜΕΣ ΣΤΗ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ <https://www.dji.com/services/policy>, ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΚΑΙ ΟΛΑ ΤΑ ΥΛΙΚΑ ΚΑΙ ΤΟ ΠΕΡΙΧΛΗΜΕΝΟ ΠΟΥ ΓΙΝΟΝΤΑΙ ΔΙΑΘΕΣΙΜΑ ΜΕΣΩ ΤΩΝ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ ΑΠΕΥΘΕΡΑ (ΣΕ ΕΚΘΥΝΗ) ΚΑΙ «ΒΑΣΕΙ ΔΙΑΔΕΙΜΟΤΗΤΑΣ», ΧΩΡΙΣ ΚΑΜΙΑ ΕΓΓΥΗΧΗ Η ΠΡΟΣΠΟΘΕΗ ΟΠΟΙΟΥΝΔΠΟΤΕ ΕΙΔΟΥΣ. Αυτό το προϊόν δεν προορίζεται για παιδιά.

Οδηγίες ασφαλείας

⚠ Προειδοποίηση

- Βεβαιωθείτε ότι αυτό το προϊόν σταθμού παραγωγής ηλεκτρισμού είναι γεμάτο αποτελεσματικά και αξιόπιστα πριν από τη φόρτιση. Παρέχεται κελώδιο τροφοδοσίας εναλλασσόμενου ρεύματος με αγωγή γείωσης και βύσμα γείωσης. Χρησιμοποιείτε το παρεχόμενο καλώδιο και συνδέστε μια πρίζα που είναι σωστά εγκατεστημένη και γεμάτη σύμφωνα με όλους τους τοπικούς νόμους και κανονισμούς. Η ακατάλληλη σύνδεση του αγωγού γείωσης του εξοπλισμού μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία.
- Όταν χρησιμοποιείτε τη λειτουργία γρήγορης επαναφόρτισης, βεβαιωθείτε ότι οι συνδεδεμένες πρίζες και καλώδια πληρούν τις προδιαγραφές εισόδου EP αυτού του προϊόντος για να αποφεύγετε τον κίνδυνο ενεργοποίησης του διακόπτη ασφαλείας ή πυρκαγιάς.
- Για να αποφύγετε τον κίνδυνο πυρκαγιάς, ηλεκτροπληξίας ή τραυματισμού ατόμων, ΜΗΝ αποσυναρμολογείτε ούτε τροποποιείτε τον σταθμό παραγωγής ηλεκτρισμού.
- Οι ηλεκτρολύτες που περιέχονται στον σταθμό παραγωγής ηλεκτρισμού είναι άκρως διαβρωτικοί. Αν οποιοδήποτε ηλεκτρολύτης έρθουν σε επαφή με το δέρμα ή τα μάτια σας, πλύνετε αμέσως την προσβεβλημένη περιοχή με νερό και ζητήστε αμέσως ιατρική φροντίδα.
- ΜΗΝ τοποθετείτε τα δάχτυλά ή τα χέρια σας στον σταθμό παραγωγής ηλεκτρισμού.
- Κρατήστε τον σταθμό παραγωγής ηλεκτρισμού μακριά από παιδιά και κατοικίδια.
- ΜΗΝ αποσυναρμολογείτε ούτε τριπτάτε τον σταθμό παραγωγής ηλεκτρισμού με κανέναν τρόπο. Διαφορετικά, ο σταθμός παραγωγής ηλεκτρισμού μπορεί να παρουσιάσει διαρροή, να πιάσει φωτιά ή να εκραγεί.
- Εάν αυτό το προϊόν πέσει κατά λάθος στο νερό, συνιστάται να περιμένετε περισσότερες από 4 ώρες πριν το βγάλετε. Βεβαιωθείτε ότι έχετε λάβει μέτρα προστασίας έναντι ηλεκτροπληξίας πριν αγγίξετε τον σταθμό παραγωγής ηλεκτρισμού. Τοποθετήστε τον σταθμό παραγωγής ηλεκτρισμού σε στεγνό και ανοιχτό χώρο μακριά από εύφλεκτα υλικά και επικινυνηστές με την επίσημη υποστήριξη ή με έναν εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο για οδηγίες. ΜΗ χρησιμοποιείτε έναν τον σταθμό παραγωγής ηλεκτρισμού. Απορρίψτε τον σταθμό παραγωγής ηλεκτρισμού σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς.
- ΜΗ χρησιμοποιείτε μη επίσημα εξαρτήματα ή αξεσουάρ. Επικοινωνήστε με την επίσημη υποστήριξη εάν πρέπει να επισκευαστεί ή να αντικατασταθεί οποιοδήποτε εξάρτημα ή αξεσουάρ. Οι χρήστες φέρουν την ευθύνη για τυχόν ατυχήματα που προκαλούνται από τη χρήση μη επίσημων εξαρτημάτων ή αξεσουάρ.
- ΜΗ χρησιμοποιείτε μπαταρίες που έχουν υποστεί ζημιά. Σε τέτοιες περιπτώσεις, επικοινωνήστε με την επίσημη υποστήριξη.
- ΜΗΝ εισάγετε γυμνό καλώδιο ή άλλα μεταλλικά αντικείμενα στις θύρες του σταθμού παραγωγής ηλεκτρισμού. Διαφορετικά, ο σταθμός παραγωγής ηλεκτρισμού θα βραχυκυκλώσει.
- ΜΗ χρησιμοποιείτε τον σταθμό παραγωγής ηλεκτρισμού με καλώδια που έχουν υποστεί ζημιά.
- Όταν δεν χρησιμοποιείται, αφαιρέστε το καλώδιο EP και όλες τις συνδεδεμένες συσκευές. Για να μειώσετε τον κίνδυνο πρόκλησης ζημιάς στο φυσ και το καλώδιο ρεύματος, τραβήξτε το φυσ και όχι το καλώδιο.
- ΜΗΝ αφήνετε τον σταθμό παραγωγής ηλεκτρισμού να έρθει σε επαφή με οποιοδήποτε είδος υγρού. ΜΗΝ αφήνετε τον σταθμό παραγωγής ηλεκτρισμού στη βροχή ή κοντά σε πηγή υγρασίας.
- ΜΗΝ χρησιμοποιείτε ή αποθηκεύετε το προϊόν κοντά σε πηγές θερμότητας όπως ένας κλβανος ή θερμαντήρας.
- ΜΗ χρησιμοποιείτε τον σταθμό παραγωγής ηλεκτρισμού σε ισχυρά ηλεκτροστατικά (π.χ. καταιγίδες) ή ηλεκτρομαγνητικά περιβάλλοντα.
- ΜΗ χρησιμοποιήσετε την μπαταρία αν έχει υποστεί συντριβή ή ισχυρή πρόσκρουση.
- Βεβαιωθείτε ότι χρησιμοποιείτε τον σταθμό παραγωγής ηλεκτρισμού σε καλά αεριζόμενο περιβάλλον. ΜΗΝ εμποδίστε τις οπές διάχυσης θερμότητας του σταθμού παραγωγής ηλεκτρισμού. Διαφορετικά, ο σταθμός παραγωγής ηλεκτρισμού μπορεί να υποστεί ζημιά από υπερβολική θέρμανση και μπορεί ακόμη και να προκληθεί πυρκαγιά.
- Βεβαιωθείτε ότι χρησιμοποιείτε τον σταθμό παραγωγής ηλεκτρισμού στην καθορισμένη θερμοκρασία λειτουργίας. Η χρήση του σταθμού παραγωγής ηλεκτρισμού σε υψηλές θερμοκρασίες θα οδηγήσει σε πυρκαγιά ή έκρηξη. Η χρήση του σταθμού παραγωγής ηλεκτρισμού σε χαμηλές θερμοκρασίες θα μειώσει την απόδοση της μπαταρίας.
- Αυτό το προϊόν δεν συνιστάται για την τροφοδοσία ιατρικού εξοπλισμού έκτακτης ανάγκης που σχετίζεται με την προσωπική ασφάλεια, συμπεριλαμβανομένων, ενδεικτικά, αναπνευστήρων ιατρικού τύπου (CPAP νοσοκομειακής έκδοσης, Συνεχής θετική πίεση στους αεραγωγούς) και τεχνητών πνευμόνων (ECMO, Εξωσωματική οξυγόνοση μέσω μεμβράνης). Ακολουθήστε τις οδηγίες του ιατρού και επικοινωνήστε με τον κατασκευαστή για περιορισμούς σχετικά με τη χρήση τέτοιου εξοπλισμού. Εάν χρησιμοποιείται για γενικό ιατρικό εξοπλισμό, φροντίστε να παρακολουθείτε την κατάσταση της ισχύος και βεβαιωθείτε ότι δεν θα εξαντληθεί η ισχύς.
- Αυτό το προϊόν παραγωγής ηλεκτρισμού θα παράγει ηλεκτρομαγνητικά πεδία όταν χρησιμοποιείται, τα οποία είναι πιθανόν να επηρεάσουν τη λειτουργία ιατρικών εμφυτευμάτων ή προσωπικού ιατρικού εξοπλισμού, όπως βηματοδότες, κοχλιακά εμφυτεύματα, βοηθήματα ακοής, απινιδωτές κ.λπ. Εάν χρησιμοποιούνται αυτοί οι τύποι ιατρικού εξοπλισμού, επικοινωνήστε με τον κατασκευαστή για περιορισμούς σχετικά με τη χρήση αυτού του εξοπλισμού. Βεβαιωθείτε ότι διατηρείτε ασφαλή απόσταση μεταξύ των ιατρικών εμφυτευμάτων και του σταθμού παραγωγής ηλεκτρισμού.
- Εάν ο σταθμός παραγωγής ηλεκτρισμού είναι συνδεδεμένος σε ψυγείο, οι διακυμάνσεις ισχύος ενδέχεται να προκαλέσουν αυτόματη διακοπή λειτουργίας

- του σταθμού παραγωγής ηλεκτρισμού. Κατά τη σύνδεση του σταθμού παραγωγής ηλεκτρισμού σε ψυγείο που αποθηκεύει φάρμακα, εμβόλια ή άλλα πολύτιμα είδη, συνιστάται να πατήσετε παρατεταμένα το κουμπί εξόδου εναλλασσόμενου ρεύματος. Αυτό βοηθά στην παροχή συνεχούς τροφοδοσίας στο ψυγείο. Βεβαιωθείτε ότι παρακολουθείτε την κατάσταση ισχύος και βεβαιωθείτε ότι η ισχύς δεν εξαντλείται.
- Ο σταθμός παραγωγής ηλεκτρισμού δεν μπορεί να μεταφερθεί σε αεροπλάνο. Συμμορφωθείτε με τους τοπικούς κανονισμούς για τις μεταφορές πολιτικής αεροπορίας.
 - ΜΗΝ τοποθετείτε τον σταθμό παραγωγής ηλεκτρισμού κοντά σε εκρηκτική ή επικινδυνά υλικά ή κοντά σε μεταλλικά αντικείμενα, όπως γυαλιά οράσεως, ρολόγια, κοσμήματα και φορητές.
 - Συνιστάται η μεταφορά του σταθμού παραγωγής ηλεκτρισμού με την αρχική συσκευασία του προϊόντος. Φροντίστε να απενεργοποιήσετε και να αποσυνδέσετε το σταθμό παραγωγής ηλεκτρισμού από άλλες συσκευές κατά τη μεταφορά.
 - ΜΗ επιχειρήσετε να μεταφέρετε μπαταρία που έχει ζημιά.
 - ΜΗΝ αποθηκεύετε τον σταθμό παραγωγής ηλεκτρισμού για παρατεταμένο χρονικό διάστημα μετά από πλήρη εκφόρτιση. Κάτι τέτοιο μπορεί να επιφέρει υπερβολική εκφόρτιση της μπαταρίας και να προκαλέσει ανεπανόρθωτη ζημιά στο στοιχείο της.

Προδιαγραφές

Μοντέλο	DYM1000M
Χωρητικότητα	1.008 Wh (τυπική)
Τύπος μπαταρίας	LFP
Έξοδος EP ⁽¹⁾	100-120 V EP, 50/60 Hz, Μέγ. 10 A, 800 W (Μέγ. 1000 W) 100-120 V EP, Μέγ. 14,4 A, Μέγ. 1440 W (λειτουργία παράκαμψης) 220-240 V EP, 50/60 Hz, Μέγ. 4,5 A, 800 W (Μέγ. 1000 W) 220-240 V EP, Μέγ. 10 A, Μέγ. 2200 W (λειτουργία παράκαμψης)
Έξοδος USB-A	5 V = 2,4 A
Έξοδος USB-C	5/9/12/15/20 V = 5 A
Έξοδος SDC	9-28 V, Μέγ. 300 W
Είσοδος EP	100-120 V EP, 50/60 Hz, Μέγ. 10 A, 800 W (Μέγ. 1000 W) 100-120 V EP, Μέγ. 14,4 A, Μέγ. 1440 W (λειτουργία παράκαμψης) 220-240 V EP, 50/60 Hz, Μέγ. 4,5 A, 800 W (Μέγ. 1000 W) 220-240 V EP, Μέγ. 10 A, Μέγ. 2200 W (λειτουργία παράκαμψης)
Είσοδος USB-C	Μέγ. 100 W
Είσοδος SDC	9-28 V, Μέγ. 400 W
Θερμοκρασία παροχής ισχύος	-10°C έως 45°C
Θερμοκρασία επαναφόρτισης	-10°C έως 45°C
Συχνότητα λειτουργίας και ισχύς πομπού (EIRP) ⁽²⁾	
Wi-Fi (802.11 b/g/n)	2,400-2,4835 GHz: <20 dBm (FCC/CE/SRRC/MIC)
Bluetooth 5.0	2,400-2,4835 GHz: <7 dBm

[1] Οι τιμές εξόδου εναλλασσόμενου ρεύματος διαφέρουν ανάλογα με τη χώρα και την περιοχή.

[2] Η επιτρεπόμενη συχνότητα λειτουργίας διαφέρει ανάλογα με τη χώρα και την περιοχή. Ανατρέξτε στους τοπικούς νόμους και κανονισμούς για περισσότερες πληροφορίες.

Silmäys turvallisuuteen



Käyttämällä tätä tuotetta osoitat lukeneesi, ymmärtäneesi ja hyväksyneesi tämän ohjeen ehdot sekä kaikki osoitteesta <https://www.dji.com/power-1000-mini> löytyvät ohjeet. TUOTE JA KAIKKI AINEISTO SEKÄ TUOTTEEN KAUTTA SAATAVILLA OLEVA SISÄLTÖ TARJOTAAN "SELLAISENAAN" SEKÄ "SAATAVUUDEN PERUSTEELLA" ILMAN MINKÄÄNLAISIA TAKUITA TAI EHTOJA, JOLLEI MYNNIN JÄLKEISIÄ PALVELUJA KOSKEVISSA KÄYTTÄNNÖISSÄ (LUETTAVISSA OSOITTEESSA ([HTTPS://WWW.DJI.COM/SERVICE/POLICY](https://www.dji.com/service/policy))) NIMENOMAISESTI MUUTA ESITETÄ. Tätä tuotetta ei ole tarkoitettu lapsille.

Turvallisuusohjeet

VAROITUS

- Varmista ennen lataamista, että tämä virtälähdetuote on maadoitettu tehokkaasti ja luotettavasti. Mukana toimitetaan vaihtovirtakaapeli, jossa on maadoitusjohdin ja maadoituspistoke. Käytä mukana toimitettua kaapelia ja liitä pistorasiaan, joka on asennettu ja maadoitettu asianmukaisesti kaikkien paikallisten lakien ja määräysten mukaisesti. Laitteen maadoitusjohtimen virheellinen liittäminen voi aiheuttaa sähköiskun.
- Kun käytät pikalataustilaa, varmista, että liitetyt pistokkeet ja kaapelit täyttävät tämän tuotteen AC-tulon vähimmäisvaatimukset katkaisijan laukeamisen tai tulipalon välttämiseksi.
- Älä pura tai muuntele virtälähdettä tulipalon, sähköiskun tai henkilövahinkojen vaaran välttämiseksi.
- Virtälähteen elektrolyytit ovat erittäin syövyttäviä. Jos elektrolyyttejä joutuu hölle tai silmiin, tulee niille altistunut kohta pestä välittömästi vedellä. Hakeudu lääkärin välittömästi.
- Sormia tai käsia EI SAA asettaa virtälähteen sisään.
- Pidä virtälähde lasten ja lemmikkieläinten ulottumattomissa.
- Virtälähdettä EI SAA purkaa tai lävistää millään tavalla. Muutoin virtälähde voi tuottaa, syttyä palamaan tai räjähtää.
- Jos tämä tuote putoaa vahingossa veteen, on suositeltavaa odottaa yli 4 tuntia ennen sen avaamista. Varmista, että ryhdyt sähköiskujen torjuntatoimenpiteisiin ennen kuin kosket latauskeskukseen. Sijoita latauskeskus kuivaan ja aivoimeen paikkaan etäällä syttyvistä materiaaleista ja ota yhteyttä viralliseen tukeen tai valtuutettuun jälleenmyyjään saadaksesi ohjeita. ÄLÄ käytä latauskeskusta enää tämän jälkeen. Latauskeskus on hävitettävä paikallisten määräysten mukaisesti.
- KÄYTÄ VAIN virallisia osia tai lisävarusteita. Ota yhteyttä viralliseen tukeen, jos jokin osa tai lisävaruste on korjattava tai vaihdettava. Käyttäjät ovat vastuussa kaikista onnettomuuksista, jotka aiheutuvat muiden kuin virallisten osien tai lisävarusteiden käytöstä.
- ÄLÄ käytä vahingoittuneita akkuja. Ota vastaavissa tilanteissa yhteyttä viralliseen tukeen.
- ÄLÄ paljasta kaapelia tai muita metalliesineitä työssä virtälähteen liittimiin. Muuten virtälähteeseen tulee oikosulku.
- Virtälähdettä EI SAA käyttää, jos kaapelit ovat vahingoittuneet.
- Kun virtälähde ei ole käytössä, irrota vaihtovirtakaapeli ja kaikki liitetyt laitteet. Vähentääksesi sähköiskoteknien ja johdon vahingoittumisriskiä vedä aina pistokkeesta – älä vedä johdosta.
- ÄLÄ päästä virtälähdettä kosketuksiin minkään tyyppisen nesteen kanssa. Virtälähdettä EI SAA jättää ulos sateeseen tai kosteuden lähteiden läheisyyteen.
- ÄLÄ käytä tai säilytä tuotetta lämmönlähteiden, kuten uunin tai lämmittimen, vieressä.
- ÄLÄ käytä virtälähdettä sähköstaattisessa (esim. ukkosmyrskyn aikana) tai sähkömagneettisessa ympäristössä.
- ÄLÄ käytä akkua, mikäli se on törmännyt tai pudonnut voimakkaasti tai siihen on osunut kova isku.
- Varmista, että virtälähdettä käytetään ympäristössä, jossa on hyvä ilmanvaihto. ÄLÄ tuki virtälähteen lämmönpoistaukkoja. Muussa tapauksessa virtälähde voi vahingoittua liiallisesta kuumentumisesta, mikä voi aiheuttaa tulipalovaaran.
- Käytä virtälähdettä aina vain sille määrättyssä käyttölämpötilassa. Virtälähteen käyttäminen korkeissa lämpötiloissa johtaa tulipaloon tai räjähdykseen. Virtälähteen käyttäminen alhaisissa lämpötiloissa heikentää akun suorituskykyä.
- Tätä tuotetta ei suositella henkilökohtaiseen turvallisuuteen liittyvien lääkinnällisten ensiapulaitteiden, kuten hengityslaitteiden (sairaalakäyttöön tarkoitetut CPAP-laitteet) tai keinokeisten keuhkojen (ECMO, kehonulkoinen happetuaminen) virransyöttöön. Noudata lääkärin ohjeita ja ota yhteyttä valmistajaan, jos tarvitset tietoa tällaisten laitteiden käyttöön liittyvistä rajoituksista. Jos virtälähdettä käytetään yleisten lääkinnällisten laitteiden kanssa, varmista, että virran tilaa valvotaan ja että virta ei loppu kesken.
- Virtälähde tuottaa käytön aikana sähkömagneettisia kenttiä, jotka todennäköisesti vaikuttavat lääketieteellisten implanttien tai henkilökohtaisten lääkinnällisten laitteiden, kuten sydämentahdistimen, kuulolinimplanttien, kuulolaitteiden ja defibrillaattorien toimintaan. Jos tämän tyyppisiä lääkinnällisiä laitteita käytetään, ota yhteyttä valmistajaan, jos tarvitset tietoa tällaisten laitteiden käyttöön liittyvistä rajoituksista. Varmista, että lääketieteellisten implanttien ja virtälähteen välillä on turvallinen etäisyys.
- Jos virtälähde on liitetty jääkaappiin, virran vaihtelut voivat aiheuttaa virtälähteen automaattisen sammumisen. Kun virtälähde liitetään jääkaappiin, jossa säilytetään lääkkeitä, rokotteita tai muita arvokasta, suosittelemme painamaan pitkään vaihtovirtalähtöpainiketta. Näin jääkaappi saa jatkuvasti virtaa. Varmista, että virran tilaa valvotaan ja että virta ei loppu kesken.
- Virtälähdettä ei voi kuljettaa lentokoneessa. Noudata paikallisia siviili-ilmailun kuljetusmääräyksiä.
- ÄLÄ laita virtälähdettä räjähtävien tai vaarallisten materiaalien lähelle alaka metalliesineiden, kuten silmälasien, kellojen, korujen tai hiuspinnien läheisyyteen.
- Suosittellemme kuljettamaan virtälähdettä alkuperäisessä tuotepakkauksessaan. Kytke virtälähde pois päältä ja irrota se muista laitteista kuljetuksen ajaksi.
- Vaurioituneita akkuja EI SAA kuljettaa.
- ÄLÄ säilytä virtälähdettä akku täysin tyhjänä pitkiä aikoja. Muuten akun varaus voi purkautua liikaa, mistä voi seurata pysyvää vahinkoa akkukennolle.

Tekniset tiedot

Malli	DYM1000M
Energia	1 008 Wh (tyypillinen)
Kemiallinen kenno	LFP (litium-rautafosfaatti)
Vaihtovirtalähtö ^[1]	100-120 V AC, 50/60 Hz, enimm. 10 A, 800 W (enintään 1 000 W)
	100-120 V AC, max 14,4 A, enimm. 1 440 W (Ohitustila)
	220-240 V AC, 50/60 Hz, enimm. 4,5 A, 800 W (enintään 1 000 W)
	220-240 V AC, enimm. 10 A, enimm. 2 200 W (Ohitustila)
USB-A-lähtö	5 V = 2,4 A
USB-C-lähtö	5/9/12/15/20 V = 5 A
SDC-lähtö	9-28 V, enimm. 300 W
AC-tulo	100-120 V AC, 50/60 Hz, enimm. 10 A,
	800 W (enintään 1 000 W)
	100-120 V AC, enimm. 14,4 A, enimm. 1 440 W (Ohitustila)
	220-240 V AC, 50/60 Hz, enimm. 4,5 A, 800 W (enintään 1 000 W)
SDC-tulo	220-240 V AC, enimm. 10 A, enimm. 2 200 W (Ohitustila)
	Enimm. 100 W
SDC-tulo	9-28 V, enimm. 400 W
Virransyöttölämpötila	-10 – 45 °C
Latauslämpötila	-10 – 45 °C
Toimintatajaus ja lähetinteho (EIRP) ^[2]	
Wi-Fi (802.11 b/g/n)	2.4000-2.4835 GHz: <20 dBm (FCC/CE/SRRC/MIC)
Bluetooth 5.0	2.4000-2.4835 GHz: <7 dBm

[1] Vaihtovirran ulostulotiedot vaihtelevat maittain ja alueittain.
[2] Tuettu toimintatajaus ja käytettävissä oleva tajuusalue voivat vaihdella eri maittain ja alueilla. Katso lisätietoja paikallisista laeista ja määräyksistä.

FR

Sécurité – Aperçu



En utilisant ce produit, vous déclarez avoir lu, compris et accepté les conditions générales de cette directive ainsi que toutes les instructions figurant sur le site <https://www.dji.com/power-1000-mini>. SAUF DISPOSITION EXPRESSE DANS LES POLITIQUES DE SERVICE APRÈS-VENTE DISPONIBLES À L'ADRESSE [HTTPS://WWW.DJI.COM/SERVICE-POLICY](https://www.dji.com/service-policy), LE PRODUIT ET TOUS LES MATÉRIAUX ET CONTENUS DISPONIBLES VIA LE PRODUIT SONT FOURNIS « EN L'ÉTAT » ET « SELON LA DISPONIBILITÉ », SANS GARANTIE NI CONDITION. Ce produit n'est pas destiné aux enfants.

Consignes de sécurité

- 
AVERTISSEMENT
- Assurez-vous que cette station d'alimentation est mise à la terre de manière efficace et fiable avant de la recharger. Un câble d'alimentation CA équipé d'un conducteur de mise à la terre et d'une fiche de mise à la terre est fourni. Servez-vous du câble fourni et branchez une prise correctement installée et mise à la terre conformément aux lois et réglementations locales. Une mauvaise connexion du conducteur de mise à la terre du matériel peut entraîner une électrocution.
 - Lorsque vous utilisez le mode de recharge rapide, assurez-vous que les prises et les câbles connectés correspondent aux spécifications d'entrée CA du produit afin d'éviter tout risque de disjonction ou d'incendie.
 - Pour éviter tout risque d'incendie, d'électrocution ou de blessure, NE démontez NI ne modifiez la station d'alimentation.
 - Les électrolytes de la station d'alimentation sont extrêmement corrosifs. En cas de contact d'électrolytes avec la peau ou les yeux, lavez immédiatement la zone affectée à l'eau, puis consultez immédiatement un médecin.
 - N'introduisez PAS vos doigts ou vos mains dans la station d'alimentation.
 - Gardez la station d'alimentation hors de portée des enfants et des animaux domestiques.
 - NE démontez ou ne percez PAS la station d'alimentation de quelque manière que ce soit. Autrement, la station d'alimentation peut présenter des fuites, prendre feu ou exploser.
 - En cas de chute accidentelle du produit dans l'eau, il est recommandé de patienter plus de 4 heures avant de l'en sortir. Veillez à prendre des mesures anti-électrocution avant de toucher la station électrique. Placez la station électrique dans un endroit ouvert et sec, à distance des matériaux inflammables, puis contactez le service client officiel ou un revendeur agréé pour recevoir des instructions. N'utilisez PLUS la station électrique. Mettez la station d'alimentation au rebut conformément à la réglementation locale.
 - N'utilisez PAS de composants ou d'accessoires non officiels. Contactez le service client officiel pour toute réparation ou tout remplacement d'un composant ou accessoire. Tout accident causé par l'utilisation de composants ou accessoires non officiels relève entièrement la responsabilité de l'utilisateur.
 - N'utilisez PAS de batteries endommagées. Dans de tels cas, contactez le service client officiel.
 - N'insérez PAS de câble nu ou d'autres objets métalliques dans les ports de la station d'alimentation. Dans le cas contraire, la station subira un court-circuit.
 - N'utilisez PAS la station d'alimentation avec des câbles endommagés.
 - En cas de non-utilisation, débranchez le câble d'alimentation et tous les appareils connectés. Pour éviter d'endommager la fiche et le cordon électriques, tirez sur la fiche plutôt que sur le cordon.
 - NE laissez PAS la station d'alimentation entrer en contact avec tout type de liquide. NE laissez PAS la station d'alimentation sous la pluie ou près d'une source d'humidité.
 - N'utilisez PAS ni NE rangez le produit à proximité de sources de chaleur, telles qu'une chaudière ou un radiateur.
 - N'utilisez PAS la station d'alimentation dans des environnements à forte charge électrostatique (par ex. lors d'orages) ou électromagnétique.
 - N'utilisez PAS de batterie ayant subi une chute ou un choc important.
 - Veillez à utiliser la station d'alimentation dans un environnement bien ventilé. NE bloquez PAS les événements de dissipation de la chaleur de la station d'alimentation. Dans le cas contraire, la station d'alimentation peut être endommagée par une chauffe excessive et peut même entraîner un risque d'incendie.
 - Veillez à utiliser la station d'alimentation à la température de fonctionnement spécifiée. L'utilisation de la station d'alimentation à des températures élevées peut provoquer un incendie ou une explosion. L'utilisation de la station d'alimentation à basse température réduit les performances de la batterie.
 - Ce produit n'est pas recommandé pour alimenter les équipements d'urgence médicale liés à la sécurité des personnes, y compris, mais sans s'y limiter, les ventilateurs de qualité médicale (version hospitalière CPAP, pression positive continue des voies respiratoires) et les poumons artificiels (ECMO, oxygénation extracorporelle par membrane). Suivez les instructions du médecin et contactez le fabricant pour connaître les restrictions d'utilisation de ce type de matériel. En cas d'utilisation pour des équipements médicaux généraux, il convient de surveiller l'état de l'alimentation et de s'assurer de l'absence de panne de courant.
 - La station d'alimentation générera des champs électromagnétiques lorsqu'elle sera en service, qui sont susceptibles d'affecter le fonctionnement d'implants médicaux ou d'équipements médicaux personnels tels que les stimulateurs cardiaques, les implants cochléaires, les prothèses auditives, les défibrillateurs, etc. Si ces types d'équipements médicaux sont utilisés, contactez le fabricant pour connaître les restrictions d'utilisation de ces équipements. Veillez à maintenir une distance suffisante entre les implants médicaux et la station d'alimentation.
 - Si la station d'alimentation est connectée à un réfrigérateur, les fluctuations de l'alimentation peuvent entraîner l'arrêt automatique de la station d'alimentation. Lors de la connexion de la station d'alimentation à un réfrigérateur qui stocke des médicaments, des vaccins ou d'autres objets de valeur, il est recommandé d'appuyer sur le bouton de sortie CA et de le maintenir enfoncé. Cela permet de fournir une alimentation continue au réfrigérateur. Veillez à surveiller l'état de l'alimentation et à vous assurer de l'absence de panne de courant.
 - La station d'alimentation ne peut pas être transportée en avion. Veuillez vous conformer aux réglementations locales en matière de transport aérien civil.
 - NE placez PAS la station d'alimentation à proximité de matières explosives ou dangereuses ou d'objets métalliques tels que des lunettes, des montres, des bijoux et des épingles à cheveux.
 - Il est recommandé de transporter la station d'alimentation dans son emballage d'origine. Veillez à mettre la station d'alimentation hors tension et à la déconnecter des autres appareils pendant le transport.
 - NE transportez PAS de batteries endommagées.
 - NE stockez PAS la station d'alimentation pendant une période prolongée si elle est complètement déchargée. Une décharge excessive de la batterie risque d'endommager définitivement la cellule de batterie.

Caractéristiques techniques	
Modèle	DYM1000M
Énergie	1 008 Wh (typique)
Chimie cellulaire	LFP
Sortie CA ^[1]	100 à 120 V CA, 50/60 Hz, 10 A max., 800 W (1 000 W max.) 100 à 120 V CA, 1,44 A max., 1 440 W max. (Mode Contournement) 220 à 240 V CA, 50/60 Hz, 4,5 A max., 800 W (1 000 W max.) 220 à 240 V CA, 10 A max., 2 200 W max. (Mode Contournement)
Sortie USB-A	5 V = 2,4 A
Sortie USB-C	5/9/12/15/20 V = 5 A
Sortie SDC	9 à 28 V, 300 W max.
Entrée CA	100 à 120 V CA, 50/60 Hz, 10 A max., 800 W (1 000 W max.) 100 à 120 V CA, 1,44 A max., 1 440 W max. (Mode Contournement) 220 à 240 V CA, 50/60 Hz, 4,5 A max., 800 W (1 000 W max.) 220 à 240 V CA, 10 A max., 2 200 W max. (Mode Contournement)
Entrée USB-C	100 W max.
Entrée SDC	9 à 28 V, 400 W max.
Température d'alimentation	-10 à 45 °C
Température en recharge	-10 à 45 °C
Fréquence de fonctionnement et puissance de l'émetteur (EIRP) ^[2]	
Wi-Fi (802.11 b/g/n)	2,4000 à 2,4835 GHz : < 20 dBm (FCC/CE/SRRC/MIC)
Bluetooth 5.0	2,4000 à 2,4835 GHz : < 7 dBm

- [1] Les données relatives au courant alternatif varient selon les pays et les régions.
- [2] La fréquence de fonctionnement prise en charge et la plage de fréquences disponible peuvent varier selon les pays et les régions. Veuillez vous reporter aux lois et réglementations locales pour plus d'informations.

Ukratko o sigurnosti



Uporabom ovog proizvoda izjavljujete da ste pročitali, razumjeli i prihvatili uvjete i odredbe ovih smjernica i sve upute na adresi <https://www.dji.com/power-1000-mini>. OSIM KAKO JE IZRIČITO NAVEDENO U PRAVILIMA O POST-PRODAJNIM USLUGAMA DOSTUPNIM NA [HTTPS://WWW.DJI.COM/SERVICE/POLICY](https://www.dji.com/service/policy), PROIZVOD I SVI MATERIJALI I SADRŽAJ DOSTUPNI PUTEM PROIZVOĐA PRUŽAJU SE „ONAKVI KAKVI JESU“ I ONAKO „KAO ŠTO JE DOSTUPNO“, BEZ JAMSTVA ILI UVJETA BILO KOJE VRSTE. Ovaj proizvod nije namijenjen djeci.

Sigurnosne upute

⚠ UPOZORENJE

- Prije punjenja provjerite je li električna centrala učinkovito i pouzdano uzemljena. Isporučuje se s kabeom za napajanje izmjeničnom strujom s vodičem za uzemljenje i utikačem za uzemljenje. Koristite isporučeni kabel i spojite utičnicu koja je pravilno ugrađena i uzemljena u skladu sa svim lokalnim zakonima i propisima. Neispravno spajanje vodiča za uzemljenje opreme može prouzročiti strujni udar.
- Prilikom korištenja načina brzog ponovnog punjenja, provjerite jesu li priključene utičnice i kabeli u skladu sa specifikacijama ulaza izmjenične struje ovog proizvoda kako biste izbjegli rizik od spoticanja ili požara.
- Kako biste izbjegli opasnost od požara, strujnog udara ili ozljeda osoba, NEMOJTE rastavljati ili modificirati električnu centralu.
- Elektricitet u električnoj centrali vrlo su korozivni. Ako bilo koji elektrolit dođe u kontakt s kožom ili očima, odmah isperite zahvaćeno područje vodom i potražite medicinsku pomoć.
- NEMOJTE stavljati prste ili ruke u električnu centralu.
- Električnu centralu držite izvan dohvata djece i kućnih ljubimaca.
- NE rastavljajte ni ne bušite električnu centralu ni na koji način. U suprotnom električna centrala može procuriti, zapaliti se ili eksplodirati.
- Ako ovaj proizvod slučajno padne u vodu, preporučuje se čekanje više od 4 sata prije nego što ga izvadite. Pobrinite se da poduzmete mjere protiv električnog udara prije nego što dodirnete elektronu. Postavite elektronu na suho i otvoreno područje daleko od zapaljivih materijala te kontaktirajte službenu podršku ili ovlaštenog distributera za upute. NEMOJTE ponovno koristiti električnu centralu. Odložite električnu centralu u skladu s lokalnim propisima.
- NE KORISTITE neslužbene komponente ili dodatke. Obratite se službenoj podršci ako bilo koja komponentu ili dodatnu opremu treba popraviti ili zamijeniti. Korisnici su odgovorni za sve nesreće uzrokovane korištenjem neslužbenih komponenti ili dodatka.
- NE KORISTITE oštećene baterije. U takvim se situacijama obratite službenoj podršci.
- NEMOJTE umetati goli kabel ili druge metalne predmete u priključke električne centrale. U protivnom će doći do kratkog spoja na električnoj centrali.
- NEMOJTE koristiti električne centrale ukoliko su kabeli oštećeni.
- Kada se uređaj ne koristi, uklonite kabel za izmjeničnu struju i sve povezane uređaje. Kako biste smanjili opasnost od oštećenja električnog utikača i kabela, vucite utikač, a ne kabel.
- NE dopustite da električna centrala dođe u kontakt sa bilo kojom vrstom tekućine. NE ostavljajte električnu centralu na kiši ili u blizini izvora vlage.
- NE KORISTITE ili pohranjujte proizvod u blizini izvora topline kao što su peći ili grijalice.
- NE koristite električnu centralu u jakim elektrostatičkim ili (npr. tijekom grmljavinskog nevremena) elektromagnetskim okruženjima.
- NE koristite bateriju ako je bila uključena u sudar ili jaki udar.
- Obavezno koristite električnu centralu u dobro prozračenom prostoru. NEMOJTE blokirati otvore za odvođenje topline električne centrale. U suprotnom, električna centrala se može oštetiti prekomjernim zagrijavanjem i čak dovesti do opasnosti od požara.
- Obavezno koristite električnu centralu na navedenoj radnoj temperaturi. Upotreba električne centrale na visokim temperaturama dovest će do požara ili eksplozije. Korištenje električne centrale na niskim temperaturama smanjit će performanse baterije.
- Ovaj se proizvod ne preporučuje za napajanje opreme za hitnu medicinsku pomoć koja se odnosi na osobnu sigurnost, uključujući, ali ne ograničavajući se na medicinske ventilatore (bolnička verzija CPAP, uređaji za kontinuirani pozitivni tlak zraka) i umjetna pluća (ECMO, izvantjelesna membranska oksigenacija). Pridržavajte se uputa liječnika i obratite se proizvođaču radi ograničenja uporabe takve opreme. Ako se koristi za opću medicinsku opremu, obavezno nadzirete status napajanja i osigurajte da ne ostane bez napajanja.
- Električna centrala generirat će elektromagnetska polja kada se koristi, koja će vjerojatno utjecati na rad medicinskih implantata ili osobne medicinske opreme poput elektrostimulatora srca, kohlearnih implantata, slušnih pomagala, defibrilatora itd. Ako se koristi ova vrsta medicinske opreme, obratite se proizvođaču radi ograničenja uporabe takve opreme. Pobrinite se da između medicinskih implantata i električne centrale održava sigurna udaljenost.
- Ako je električna centrala spojena na hladnjak, fluktuacije snage mogu uzrokovati njezino automatsko isključivanje. Prilikom spajanja električne centrale na hladnjak u kojem se čuvaju lijekovi, cjevica ili drugi vrijedni predmeti, preporučuje se pritisnuti i držite gumb za AC izlaz. To pomaže u neprekidnom napajanju hladnjaka. Obavezno nadzirete status napajanja i osigurajte da ne ostane bez napajanja.
- Električna centrala se ne može unijeti u zrakoplov. Molimo vas da se pridržavate lokalnih propisa civilnog zrakoplovstva i prometa.
- NE postavljajte električnu centralu u blizini eksplozivnog ili opasnog materijala ili u blizini metalnih predmeta kao što su naočale, satovi, nakit i ukosnice.
- Preporučuje se transport električne centrale u originalnom pakiranju proizvoda. Tijekom transporta obavezno isključite napajanje i odspojite električnu centralu od drugih uređaja.
- NE pokušavajte prevoziti oštećenu bateriju.
- NE pohranjujte električnu centralu dulje vrijeme nakon potpunog pražnjenja. U suprotnom, baterija se može prekomjerno isprazniti i prouzročiti nepopravljivu štetu na čeliji baterije.

Specifikacije

Model	DYM1000M
Kapacitet	1008 Wh (tipično)
Vrsta baterije	LFP
Izlaz za izmjeničnu struju ^[1]	100 ~ 120 V AC, 50/60 Hz, maks. 10 A, 800 W (maks. 1000 W) 100 ~ 120 V AC, maks. 14,4 A, maks. 1440 W (rad premosnicom) 220 ~ 240 V AC, 50/60 Hz, maks. 4,5 A, 800 W (maks. 1000 W) 220 ~ 240 V AC, maks. 10 A, maks. 2200 W (rad premosnicom)
USB-A izlaz	5 V = 2,4 A
USB-C izlaz	5/9/12/15/20 V = 5 A
SDC izlaz	9 ~ 28 V, maks. 300 W
Ulaz izmjenične struje	100 ~ 120 V AC, 50/60 Hz, maks. 10 A, 800 W (maks. 1000 W) 100 ~ 120 V AC, maks. 14,4 A, maks. 1440 W (rad premosnicom) 220 ~ 240 V AC, 50/60 Hz, maks. 4,5 A, 800 W (maks. 1000 W) 220 ~ 240 V AC, maks. 10 A, maks. 2200 W (rad premosnicom)
USB-C ulaz	maks. 100 W
SDC ulaz	9 ~ 28 V, maks. 400 W
Temperatura napajanja	od -10 °C do 45 °C (od 14 °F do 113 °F)
Temperatura ponovnog punjenja	od -10 °C do 45 °C (od 14 °F do 113 °F)
Radna frekvencija i snaga odašiljača (EIRP) ^[2]	
Wi-Fi (802.11 b/g/n)	2,4000 ~ 2,4835 GHz: < 20 dBm (FCC/CE/SRRC/MIC)
Bluetooth 5.0	2,4000 ~ 2,4835 GHz: < 7 dBm

[1] Podaci o izlazu za izmjeničnu struju razlikuju se ovisno o zemlji i regiji.
[2] Dopusštena radna frekvencija razlikuje se ovisno o zemlji i regiji. Za više informacija pročitajte lokalne zakone i propise.

Rövid biztonsági áttekintés



Ezen termék használatával Ön kijelenti, hogy elolvasta, megértette és elfogadja a jelen irányelv feltételeit és kikötéseit, valamint a <https://www.dji.com/power-1000-mini-oldalain> található összes utasítást. A [HTTPS://WWW.DJI.COM/SERVICE/POLICY](https://www.dji.com/service/policy) OLDALON ELÉRHETŐ ÉRTÉKESÍTÉS UTÁNI SZOLGÁLTATÁSI SZABÁLYZATOKBAN KIFEJEZETTEN RÖGZÍTETEK KIVÉTELÉVEL A TERMÉKET, VALAMINT A TERMÉKEN KERESZTÜL ELÉRHETŐ MINDEN ANYGOT ÉS TARTALMAT „ADOTT ÁLLAPOTBAN” ÉS „ADOTT ELÉRHETŐSÉG SZERINT” BOCSÁTUNK RENDELKEZÉSRE, BÁRMILYEN SZAVATOSSÁGVÁLLALÁS ÉS FELTÉTEL NÉLKÜL. Ezt a terméket gyermekek nem használhatják.

Biztonsági utasítások

FIGYELMEZTÉS

- Töltés előtt győződjön meg arról, hogy a töltőállomás hatékonyan és megbízhatóan földelve van. A mellékelt váltakozóáramú tápkábel földelővezetékekkel és földelt dugasszal rendelkezik. Használja a mellékelt kábelt, és olyan aljzathoz csatlakoztassa, amely megfelelően van telepítve és földelve az összes helyi jogszabálynak és előírásnak megfelelően. A berendezés földelővezetékeinek nem megfelelő csatlakoztatása áramütést okozhat.
- A gyors újratöltési mód használatakor győződjön meg arról, hogy a csatlakoztatott aljzatok és kábelek megfelelnek a termék AC bemeneti specifikációinak, hogy elkerülje a biztosíték leoldása és a tűz kockázatát.
- A tűz, áramütés vagy személyi sérülés kockázatának elkerülése érdekében NE szerelje szét és ne módosítsa a töltőállomást.
- A töltőállomásban található elektrolitik eróros maró hatásúak. Ha bármely elektrolit a szembe vagy a bőrre kerül, azonnal mossa le vízzel az érintett területet és azonnal forduljon orvoshoz.
- NE tegye az ujját vagy a kezét a töltőállomásra.
- A töltőállomás gyermekektől és háziállatoktól elzárva tartandó.
- NE szedje szét és ne szúrja át a töltőállomást semmilyen módon. Ellenkező esetben a töltőállomás szivárog, meggyulladhat vagy felrobbanhat.
- Ha a termék véletlenül vízbe esik, ajánlott több mint 4 órát várni a kiemelésével. Ügyeljen arra, hogy minden áramütés elleni intézkedéseket megtett, mielőtt megérinti az töltőállomást. Helyezze az töltőállomást száraz és nyitott területre, távol gyúlékony anyagoktól, és utasításokért vegye fel a kapcsolatot a hivatalos támogatással vagy egy hivatalos kereskedővel. NE használja újra a töltőállomást. A töltőállomás a helyi előírásoknak megfelelően ártalmatlanítsa.
- NE használjon nem eredeti alkatrészeket vagy tartozékokat. Ha bármely alkatrészt vagy tartozékot javítani vagy cserélni kell, lépjen kapcsolatba a hivatalos ügyfélszolgálatl. A felhasználók felelősek minden balesetért, amelyet nem eredeti alkatrészek vagy tartozékok használata okoz.
- NE használjon sérült akkumulátorokat. Ilyen esetben lépjen kapcsolatba a hivatalos támogatással.
- NE helyezzen csupasz kábelt vagy más fémtárgyat a töltőállomás portjaiba. Ellenkező esetben a töltőállomás rövidzárlatos lesz.
- NE használja a töltőállomást sérült kábelekkkel.
- Amikor nincs használatban, távolítsa el a váltakozóáramú kábelt és az összes csatlakoztatott készüléket. Az elektromos dugasz és a vezeték sérülésének elkerülése érdekében kihúzáskor ne a vezetéknel, hanem a dugasznál fogva húzza meg.
- NE engedje, hogy a töltőállomás bármilyen folyadékkal érintkezzen. NE hagyja a töltőállomást kint az esőben vagy valamilyen nedvességforráshoz közel.
- NE használja vagy hagyja a terméket hőforrások, például kályha vagy fűtőtest közelében.
- NE használja a töltőállomást erősen elektrosztatikus környezetben (pl. zivatarok során) vagy elektromágneses környezetben.
- NE használja az akkumulátort, ha azt útás vagy erős behatás érte.
- Ügyeljen arra, hogy a töltőállomást jól szellőző környezetben használja. NE zárja el a töltőállomás hő-elvezető szellőzőnyílásait. Ellenkező esetben a töltőállomás vagy a töltött akkumulátorok megrongálódhatnak a túlzott felhevülés miatt, és akár tüzet is okozhatnak.
- Ügyeljen arra, hogy a töltőállomást a megadott üzemi hőmérsékleten használja. A töltőállomás magas hőmérsékleten történő használata tüzet vagy robbanást okozhat. A töltőállomás alacsony hőmérsékleten történő használata esetén az akkumulátor teljesítménye csökken.
- Ez a termék nem ajánlott a személyes biztonsággal összefüggő orvosi sürgősségi berendezések tápellátására, beleértve többek között az orvosi besorolási lélegeztetőgépeket (kórházi CPAP verzió, „Continuous Positive Airway Pressure”, folyamatos pozitív légúti nyomás) és a mesterséges tüdőt (ECMO, „Extracorporeal Membrane Oxygenation”, testen kívüli membrános oxigénellátás). Kövesse az orvos utasításait, és vegye fel a kapcsolatot a gyártóval az ilyen berendezések használatára vonatkozó korlátozásokkal kapcsolatban. Ha általános orvosi berendezésekhez használja, folyamatosan figyelje a töltőtségi állapotot, és ügyeljen arra, hogy a töltőállomás ne merüljön le.
- A töltőállomás elektromágneses mezőt hoz létre használat közben, amely valószínűleg befolyásolja az orvosi implantátumok vagy személyes orvosi berendezések, például szívritmuszabályozók, cochleáris implantátumok, hallékezők, defibrillátorok stb. működését. Ha ilyen típusú orvosi berendezést használ, vegye fel a kapcsolatot a gyártóval az ilyen berendezés használatára vonatkozó korlátozásokkal kapcsolatban. Ügyeljen arra, hogy biztonsághoz távolságot tartson az orvosi implantátumok és a töltőállomás között.
- Ha a töltőállomás hűtőszekrényhez van csatlakoztatva, az áramingadozások hatására a töltőállomás automatikusan leállhat. Amikor a töltőállomást gyógyszer, otáanyag vagy más értékes cikk tárolására szolgáló hűtőszekrényhez csatlakoztatja, ajánlott megnyomni és lenyomva tartani a váltakozó áramú kimeneti gombot. Ez segít a hűtőszekrény folyamatos áramellátásának biztosításában. Folyamatosan figyelje a töltőtségi állapotot, és ügyeljen arra, hogy a töltőállomás ne merüljön le.
- A töltőállomás nem vihető fel repülőgépre. Kérjük, tartsa be a polgári légi közlekedésre vonatkozó helyi előírásokat.
- NE helyezze a töltőállomást robbanásveszélyes vagy veszélyes anyagok, illetve fémtárgyak, például szemüveg, óra, ékszer és hajít közelébe.
- Javasoljuk, hogy a töltőállomást az eredeti terméksomagolással együtt szállítsa. Szállítás közben mindenképpen kapcsolja ki a töltőállomást, és válassza le azt más eszközökről.

26. NE próbáljon meg sérült akkumulátort szállítani.

27. NE tárolja a töltőállomást hosszabb ideig teljesen lemerült állapotban. Ha ezt teszi, az akkumulátor mélykísülési állapotba kerülhet, és az akkumulátorcellák maradandó károsodást szenvedhetnek.

Műszaki adatok

Modell	DYM1000M
Kapacitás	1008 Wh (tipikus)
Akkumulátor típusa	LFP
Váltakozóáramú kimenet ^[1]	100–120 V AC, 50/60 Hz, max. 10 A, 800 W(max. 1000 W) 100–120 V AC, max. 14,4 A, max. 1440 W (megkerülő üzemmód) 220–240 V AC, 50/60 Hz, max. 4,5 A, 800 W(max. 1000 W) 220–240 V AC, max. 10 A, max. 2200 W (megkerülő üzemmód)
USB-A kimenet	5 V = 2,4 A
USB-C kimenet	5/9/12/15/20 V = 5 A
SDC kimenet	9–28 V, max. 300 W
Váltakozóáramú bemenet	100–120 V AC, 50/60 Hz, max. 10 A, 800 W(max. 1000 W) 100–120 V AC, max. 14,4 A, max. 1440 W (megkerülő üzemmód) 220–240 V AC, 50/60 Hz, max. 4,5 A, 800 W(max. 1000 W) 220–240 V AC, max. 10 A, max. 2200 W (megkerülő üzemmód)
USB-C bemenet	Max. 100 W
SDC bemenet	9–28 V, max. 400 W
Tápegység hőmérséklete	-10 °C és 45 °C (14 °F és 113 °F) között
Feltöltési hőmérséklet	-10 °C és 45 °C (14 °F és 113 °F) között
Működési frekvencia és a jeladó teljesítménye (EIRP) ^[2]	
Wi-Fi (802.11 b/g/n)	2,4000–2,4835 GHz: <20 dBm (FCC/CE/SRRC/MIC)
Bluetooth 5.0	2,4000–2,4835 GHz: <7 dBm

[1] A váltakozó áramú (AC) kimeneti adatok ország és régió szerint eltérők.

[2] Az engedélyezett üzemi frekvencia eltérő az egyes országok és régiók esetében.

Ha további információra van szüksége, tekintse meg a helyi törvényeket és jogszabályokat.

Sicurezza in sintesi



Utilizzando questo prodotto, l'utente dichiara di aver letto, compreso e accettato i Termini e condizioni della presente guida e tutte le istruzioni riportate sul sito <https://www.dji.com/power-1000-mini>. SALVO QUANTO ESPRESSAMENTE PREVISTO NELLE CONDIZIONI POST-VENDITA, DISPONIBILI SU [HTTPS://WWW.DJI.COM/SERVICE-POLICY](https://www.dji.com/service-policy), IL PRODOTTO, TUTTI I MATERIALI E I CONTENUTI DISPONIBILI IN MERITO AD ESSO SONO FORNITI "COME SONO" E "IN BASE ALLA DISPONIBILITÀ", SENZA GARANZIA O CONDIZIONE DI ALCUN TIPO. Il prodotto non è destinato all'uso da parte di bambini.

Istruzioni sulla sicurezza

ATTENZIONE

1. Verificare che la stazione di alimentazione sia messa correttamente a terra prima di effettuare la ricarica. La confezione comprende un cavo di alimentazione CA con un conduttore e una spina di messa a terra. Usare il cavo in dotazione e collegarlo a una presa che sia installata correttamente e dotata di messa a terra in conformità con le leggi e normative locali. Il collegamento errato del conduttore di messa a terra di un'apparecchiatura può causare scosse elettriche.
2. Quando si utilizza la modalità ricarica rapida, accertarsi che le prese e i cavi collegati siano conformi alle specifiche di ingresso CA del prodotto, per evitare di inciampare o rischi di incendio.
3. Per evitare il rischio di incendi, scosse elettriche o infortuni, NON smontare né apportare modifiche alla stazione di alimentazione.
4. Gli elettroliti presenti nella stazione di alimentazione sono altamente corrosivi. In caso di contatto degli elettroliti con la pelle o con gli occhi, lavare immediatamente la zona interessata con acqua e consultare un medico.
5. NON mettere dita o mani all'interno della stazione di alimentazione.
6. Tenere la stazione di alimentazione fuori dalla portata di bambini e animali.
7. NON smontare né perforare la stazione di alimentazione in alcun modo. In caso contrario, la stazione di alimentazione potrebbe perdere liquido, prendere fuoco o esplodere.
8. Se il prodotto cade per errore in acqua, si consiglia di attendere più di 4 ore prima di riprenderlo. Accertarsi di attuare misure contro le scosse elettriche prima di toccare la stazione di alimentazione. Posizionarla in un luogo aperto e asciutto, lontano da materiali infiammabili, e contattare l'assistenza ufficiale o un rivenditore autorizzato per ricevere istruzioni. NON usare nuovamente la stazione di alimentazione. Smaltire la stazione di alimentazione in base alle disposizioni locali.
9. NON usare componenti o accessori non ufficiali. Se occorre sostituire o riparare componenti o accessori, contattare l'assistenza ufficiale. Gli utenti sono responsabili di eventuali incidenti causati dall'uso di componenti o accessori non ufficiali.
10. NON usare batterie danneggiate. In tali casi, contattare l'assistenza ufficiale.
11. NON inserire un cavo nudo o altri oggetti in metallo nelle porte della stazione di alimentazione. In caso contrario, la stazione sarà soggetta a cortocircuiti.
12. NON usare la stazione di alimentazione con cavi danneggiati.
13. Quando non la si usa, rimuovere il cavo CA e tutti i dispositivi collegati. Per ridurre il rischio di danni alla spina elettrica e al cavo, estrarre il cavo dalla presa tirando dalla spina.
14. NON far entrare la stazione di alimentazione in contatto con alcun tipo di liquido. NON lasciare la stazione di alimentazione sotto la pioggia o in prossimità di una fonte di umidità.
15. NON usare o conservare il prodotto in prossimità di fonti di calore quali una caldaia o un calorifero.
16. NON utilizzare la stazione di alimentazione in ambienti soggetti a forti campi elettrostatici (ad es., temporali) o elettromagnetici.
17. NON utilizzare una batteria se quest'ultima ha subito un urto o impatto violento.
18. Accertarsi di usare la stazione di alimentazione in un ambiente adeguatamente ventilato. NON bloccare le prese d'aria per la dissipazione del calore della stazione di alimentazione. In caso contrario, la stazione di alimentazione potrebbe subire danni a causa del calore eccessivo e provocare incendi.
19. Accertarsi di usare la stazione di alimentazione alla temperatura operativa specificata. L'utilizzo della stazione di alimentazione ad alte temperature causerà incendi o esplosioni. L'utilizzo della stazione a basse temperature ridurrà le prestazioni della batteria.
20. Il prodotto non è consigliato per alimentare apparecchiature mediche di emergenza correlate alla sicurezza personale, tra cui, ma non solo, ventilatori di grado medico (CPAP, Continuous Positive Airway Pressure, versione ospedaliera) e polmoni artificiali (ossigenazione extracorporea a membrana, Extracorporeal Membrane Oxygenation, ECMO). Seguire le istruzioni del medico e contattare il produttore per conoscere le restrizioni sull'uso di tali apparecchiature. Se si utilizza la stazione con apparecchiature mediche generali, accertarsi di monitorare lo stato dell'alimentazione e che la suddetta non si esaurisca.
21. Durante l'uso, la stazione di alimentazione genererà campi elettromagnetici, i quali influiranno probabilmente sul funzionamento di impianti medici o apparecchiature mediche personali, come pacemaker, impianti cocleari, apparecchi acustici, defibrillatori, ecc. Se si utilizzano questi tipi di apparecchiature mediche, contattare il produttore per conoscere le restrizioni sul loro utilizzo. Accertarsi di mantenere una distanza di sicurezza tra gli impianti medici e la stazione di alimentazione.
22. Se la stazione è collegata a un frigorifero, eventuali fluttuazioni di corrente potrebbero causare l'arresto automatico della stazione. Quando si collega la stazione di alimentazione a un frigorifero contenente medicinali, vaccini o altri articoli di valore, si consiglia di premere e tenere premuto il pulsante di uscita CA. Ciò aiuta a fornire alimentazione continua al frigorifero. Accertarsi di monitorare lo stato dell'alimentazione e che la suddetta non si esaurisca.
23. Non è possibile portare la stazione di alimentazione su un aereo. Si prega di rispettare le norme locali dell'aviazione civile.
24. NON posizionare la stazione di alimentazione presso materiali esplosivi, pericolosi o altri oggetti metallici, come occhiali, orologi, gioielli e forcine per capelli.
25. Si consiglia di trasportare la stazione nella sua confezione originale. Accertarsi di spegnere e scollegare la stazione da altri dispositivi durante il trasporto.
26. NON trasportare batterie danneggiate.
27. NON conservare la stazione di alimentazione completamente scarica per un periodo prolungato. In caso contrario, la batteria potrebbe scaricarsi eccessivamente provocando danni irreparabili al vano batteria.

Specifiche

Modello	DYM1000M
Energia	1008 Wh (tipico)
Chimica della cella	LFP
Uscita CA ^[1]	100-120 V CA, 50/60 Hz, max 10 A, 800 W (max 1000 W) 100-120 V CA, max 14,4 A, max 1440 W (Modalità Bypass) 220-240 V CA, 50/60 Hz, max 4,5 A, 800 W (max 1000 W) 220-240 V CA, max 10 A, max 2200 W (Modalità Bypass)
Uscita USB-A	5 V = 2,4 A
Uscita USB-C	5V/12/15/20 V = 5 A
Uscita SDC	9-28 V CC, max 300 W
Ingresso CA	100-120 V CA, 50/60 Hz, max 10 A, 800 W (max 1000 W) 100-120 V CA, max 14,4 A, max 1440 W (Modalità Bypass) 220-240 V CA, 50/60 Hz, max 4,5 A, 800 W (max 1000 W) 220-240 V CA, max 10 A, max 2200 W (Modalità Bypass)
Ingresso USB-C	max 100 W
Ingresso SDC	9-28 V CC, max 400 W
Temperatura della fonte di alimentazione	Tra -10 °C e 45 °C
Temperatura di ricarica	Tra -10 °C e 45 °C
Frequenza operativa e potenza del trasmettitore (EIRP) ^[2]	
Wi-Fi (802.11 b/g/n)	2.4000-2.4835 GHz: <20 dBm (FCC/CE/SRRC/MIC)
Bluetooth 5.0	2.4000-2.4835 GHz: <7 dBm

[1] I dati di uscita CA variano in base al Paese e all'area geografica.

[2] La frequenza operativa supportata e l'intervallo di frequenza disponibile variano in base ai paesi e alle regioni. Per ulteriori informazioni, fare riferimento alle leggi e alle regolamentazioni locali.

Veiligheid in één oogopslag



Door dit product te gebruiken, geeft u aan dat u de algemene voorwaarden van deze richtlijn en alle instructies op <https://www.dji.com/power-1000-mini> heeft gelezen en begrepen en dat u ze accepteert. BEHALVE ZOALS UITDRUKKELIJK BEPAALD IN HET BELEID VOOR AFTER-SALESSERVICE DAT BESCHIKBAAR IS OP [HTTPS://WWW.DJI.COM/SERVICE-POLICY](https://www.dji.com/service-policy), WORDEN HET PRODUCT EN ALLE MATERIELEN EN INHOUD DIE BESCHIKBAAR ZIJN VIA HET PRODUCT GEEVERD "IN DE HUIDIGE STAAT" EN OP "BASIS VAN BESCHIKBAARHEID", ZONDER ENIGE GARANTIE OF VOORWAARDE VAN WELKE AARD DAN OOK. Dit product is niet geschikt voor kinderen.

Veiligheidsinstructies

WAARSCHUWING

- Zorg ervoor dat dit voedingsstationproduct effectief en betrouwbaar geaard is voordat u gaat opladen. Er wordt een AC-voedingskabel met een aardsgeleider en een aardsingsstekker meegeleverd. Gebruik de meegeleverde kabel en sluit een stopcontact aan dat correct is geïnstalleerd en geaard in overeenstemming met alle lokale wet- en regelgeving. Onjuiste aansluiting van de aardsgeleider van de apparatuur kan leiden tot een elektrische schok.
- Wanneer u de snelle oplaadmodus gebruikt, zorgt u dat de aangesloten stopcontacten en kabels voldoen aan de AC-ingangsspecificaties van dit product om het risico op struikelen of brand te vermijden.
- Om het risico van brand, elektrische schokken of letsel bij personen te voorkomen, mag u de elektriciteitscentrale NIET demonteren of aanpassen.
- De elektrolyten in dit voedingsstation zijn zeer corrosief. Was, indien elektrolyten in contact komen met uw huid of ogen, het aangedane gebied onmiddellijk met water en roep medische hulp in.
- Plaats uw vingers of handen NIET in het voedingsstation.
- Houd het voedingsstation buiten het bereik van kinderen en huisdieren.
- Demonteer of doorboor het voedingsstation NOOIT. Anders kan het voedingsstation lekken, vlam vatten, of exploderen.
- Als dit product per ongeluk in water valt, raden we aan om meer dan 4 uur te wachten voordat u het eruit haalt. Zorg ervoor dat u maatregelen tegen elektrische schokken neemt voordat u het stroomstation aanraakt. Plaats het stroomstation in een droge en open ruimte, weg van brandbare materialen, en neem contact op met de officiële ondersteuning of een erkende dealer voor instructies. Gebruik het voedingsstation NIET opnieuw. Voer het voedingsstation af volgens de plaatselijke voorschriften.
- Gebruik GEEN niet-officiële componenten of accessoires. Neem contact op met de officiële ondersteuning als een onderdeel of accessoire moet worden gerepareerd of vervangen. Gebruikers zijn verantwoordelijk voor eventuele ongevallen veroorzaakt door het gebruik van niet-officiële componenten of accessoires.
- Gebruik GEEN beschadigde accu's. Neem in dergelijke situaties contact op met de officiële ondersteuning.
- Steek GEEN blootliggende kabel of andere metalen voorwerpen in de poorten van het voedingsstation. Anders wordt het voedingsstation kortgesloten.
- Gebruik het voedingsstation NIET met beschadigde kabels.
- Verwijder de AC-kabel en alle aangesloten apparaten wanneer deze niet in gebruik zijn. Trek aan de stekker in plaats van aan het snoer om het risico op schade aan de elektrische stekker en het snoer te verminderen.
- Laat het voedingsstation NIET in contact komen met enige vorm van vloeistof. Laat het voedingsstation NIET in de regen staan of in de buurt van een bron van vocht.
- Gebruik of bewaar het product NIET in de buurt van warmtebronnen zoals een oven of kachel.
- Gebruik het voedingsstation NIET in sterk elektrostatische (bijv. onweer) of elektromagnetische omgevingen.
- Gebruik een accu NIET wanneer deze betrokken is bij neerstorten of zware impact.
- Zorg ervoor dat u het voedingsstation in een goed geventileerde omgeving gebruikt. Blokkeer de warmteafvoeropeningen van het voedingsstation NIET. Anders kan het voedingsstation beschadigd raken door overmatige verhitting en zelfs brandgevaar veroorzaken.
- Zorg ervoor dat u het voedingsstation op de gespecificeerde bedrijfstemperatuur gebruikt. Het gebruik van het voedingsstation bij hoge temperaturen zal leiden tot brand of explosie. Het gebruik van het voedingsstation bij lage temperaturen verminderen de prestaties van een accu.
- Dit product wordt niet aanbevolen voor het voeden van medische noodapparatuur met betrekking tot persoonlijke veiligheid. Dit omvat maar is niet beperkt tot beademingsapparaten van medische kwaliteit (ziekenhuisversie CPAP, continue positieve luchtdruk) en kunstmatige longen (ECMO, extracorporele membraanoxigenatie). Volg de instructies van de arts en neem contact op met de fabrikant voor beperkingen op het gebruik van dergelijke apparatuur. Bij gebruik voor algemene medische apparatuur moet u de stroomstatus controleren en ervoor zorgen dat de stroom niet opdraait.
- Het voedingsstation genereert elektromagnetische velden wanneer deze in gebruik is, die waarschijnlijk van invloed zijn op de werking van medische implantaten of persoonlijke medische apparatuur zoals pacemakers, cochleaire implantaten, hoortoestellen, defibrillators, enz. Als dit soort medische apparatuur wordt gebruikt, neem dan contact op met de fabrikant voor beperkingen op het gebruik van dergelijke apparatuur. Zorg ervoor dat u een veilige afstand bewaart tussen de medische implantaten en het voedingsstation.
- Als het voedingsstation op een koelkast is aangesloten, kunnen stroomschommelingen ertoe leiden dat het voedingsstation automatisch wordt uitgeschakeld. Bij het aansluiten van het voedingsstation op een koelkast waarin medicijnen, vaccins of andere waardevolle voorwerpen worden bewaard, wordt aanbevolen om de AC-uitgangsknop ingedrukt te houden. Dit zorgt voor een continue stroomvoorziening naar de koelkast. Controleer de stroomstatus en zorg ervoor dat de stroom niet opdraait.
- Het voedingsstation kan niet in een vliegtuig worden vervoerd. Houd u aan de lokale voorschriften voor burgerluchtvaarttransport.
- Plaats het voedingsstation NIET in de buurt van explosieve of gevaarlijke materialen of in de buurt van metalen voorwerpen zoals een bril, horloges, sieraden en haarspelden.
- Het wordt aanbevolen om het voedingsstation met de originele productverpakking te vervoeren. Zorg ervoor dat u de voeding uitschakelt en koppel deze tijdens het transport los van andere apparaten.

26. Probeer NOOIT een beschadigde accu te vervoeren.

27. Sla het voedingsstation NIET gedurende langere tijd volledig ontladen op. In zo'n geval kan de accu overmatig worden ontladen en onherstelbare schade aan de accuul veroorzaken.

Specificaties

Model	DYM1000M
Capaciteit	1008 Wh (typisch)
Batterijtype	LFP
AC-uitgang ^[1]	100-120 V AC, 50/60 Hz, Max. 10 A, 800 W (Max. 1000 W) 100-120 V AC, Max. 14,4 A, Max. 1440 W (bypassmodus) 220-240 V AC, 50/60 Hz, Max. 4,5 A, 800 W (Max. 1000 W) 220-240 V AC, Max. 10 A, Max. 2200 W (bypassmodus)
USB-A-uitgang	5 V = 2,4 A
USB-C-uitgang	5/9/12/15/20 V = 5 A
SDC-uitgang	9-28 V, Max. 300 W
AC-ingang	100-120 V AC, 50/60 Hz, Max. 10 A, 800 W (Max. 1000 W) 100-120 V AC, Max. 14,4 A, Max. 1440 W (bypassmodus) 220-240 V AC, 50/60 Hz, Max. 4,5 A, 800 W (Max. 1000 W) 220-240 V AC, Max. 10 A, Max. 2200 W (bypassmodus)
USB-C-ingang	Max. 100 W
SDC-ingang	9-28 V, Max. 400 W
Temperatuur voeding	-10° tot 45°C
Laadtemperatuur	-10° tot 45°C
Bedrijfsfrequentie en zendvermogen (EIRP) ^[2]	
Wifi (802.11 b/g/n)	2,400-2,4835 GHz: <20 dBm (FCC/CE/SRRC/MIC)
Bluetooth 5.0	2,400-2,4835 GHz: <7 dBm

[1] De gegevens van de wisselstroomuitgang variëren per land en regio.

[2] De toegestane bedrijfsfrequentie verschilt per land en regio. Raadpleeg de lokale wet- en regelgeving voor meer informatie.

Kort oversikt over sikkerhet



Ved å bruke dette produktet bekrefter du at du har lest, forstått og aksepterer alle vilkår og betingelser i disse retningslinjene, og alle instruksjoner på <https://www.dji.com/power-1000-mini>. MED UNNTAK AV DET SOM ER KLART OG TYDELIG SÅGT FRA OM I RETNINGSLINJENE FOR ETTERSLESSERVICE, TILGJENGELIG PÅ [HTTPS://WWW.DJI.COM/SERVICE/POLICY](https://www.dji.com/service/policy), ER PRODUKTET OG ALT MATERIELL OG INNHOLD TILGJENGELIG VIA PRODUKTET LEVERT PÅ BASIS AV «SOM DET ER» OG «SOM DET ER TILGJENGELIG» UTEN GARANTI ELLER BETINGELSE AV NOE SLAG. Dette produktet er ikke tiltenkt barn.

Sikkerhetsinstruksjoner

⚠ ADVARSEL

- Sørg for at dette ladestasjonsproduktet er jordat effektivt og pålitelig før lading. En vekselstrømkabel som en jordleder og en jordingsplugg følger med. Bruk den medfølgende kabelen og koble til et uttak som er riktig installert og jordat i samsvar med alle lokale lover og forskrifter. Feil tilkobling av utstyrets jordleder kan føre til elektrisk støt.
- Når du bruker hurtigladdingsmodus, må du sørge for at de tilkoblede stikkontaktene og kabelene oppfyller likestrømsspesifikasjonene for dette produktet for å unngå risikoen for snubling eller brann.
- For å unngå fare for brann, elektrisk støt eller personskade, må du IKKE demontere eller modifisere kraftstasjonen.
- Elektrolytene i ladestasjonen er svært etsende. Hvis noen elektrolytter kommer i kontakt med huden eller øynene, vask øyeblikkelig det berørte området med vann og kontakt lege.
- IKKE plasser fingre eller hender i ladestasjonen.
- Hold ladestasjonen utilgjengelig for barn og kjæledyr.
- IKKE demonter eller stikk hull på ladestasjonen på noen måte. Ellers kan ladestasjonen lekke, ta fyr eller eksplodere.
- Hvis dette produktet ved et uhell havner i vann, anbefales det å vente i mer enn fire timer før du tar det ut. Sørg for å ta nødvendige tiltak for å unngå elektrisk støt før du berører kraftstasjonen. Plasser kraftstasjonen i et tørt og åpent område på avstand fra brennbare materialer, og kontakt offisiell kundestøtte eller en autorisert forhandler for instruksjoner. IKKE bruk ladestasjonen igjen. Avhend ladestasjonen i henhold til lokale forskrifter.
- IKKE bruk ikke-offisielle komponenter eller tilbehør. Kontakt offisiell kundestøtte hvis noen komponent eller tilbehør må repareres eller skiftes ut. Brukerne er ansvarlige for eventuelle ulykker forårsaket av bruk av ikke-offisielle komponenter eller tilbehør.
- IKKE bruk skadde batterier. I slike situasjoner kan du kontakte offisiell support.
- IKKE sett en naken kabel eller andre metallgjenstander inn i portene på ladestasjonen. Ellers vil ladestasjonen bli kortslettet.
- IKKE bruk ladestasjonen med skadde kabler.
- Når den ikke er i bruk, må du fjerne vekselstrømkabelen og alle tilkoblede enheter. For å redusere risikoen for skade på den elektriske pluggen og ledningen, trekk i pluggen i stedet for ledningen.
- Ladestasjonen MÅ IKKE komme i kontakt med noen form for væske. Ladestasjonen MÅ IKKE ligge ute i regnet eller være i nærheten av en fuktighet.
- IKKE bruk eller oppbevar produktet i nærheten av varmekilder som for eksempel en ovn eller et varmeapparat.
- IKKE bruk ladestasjonen i sterkt elektrostatisk eller elektromagnetisk miljøer.
- IKKE bruk et batteri hvis er var involvert i en kollisjon eller et kraftig støt.
- Sørg for å bruke ladestasjonen i et godt ventilert miljø. IKKE blokker varmeavledningsventilene på ladestasjonen. Ellers kan ladestasjonen bli skadet av overdreven oppvarming og kan til og med føre til brannfare.
- Sørg for å bruke ladestasjonen ved angitt driftstemperatur. Bruk av ladestasjonen ved høye temperaturer vil føre til brann eller eksplosjon. Bruk av ladestasjonen ved lave temperaturer vil redusere batteritytelsen.
- Dette produktet anbefales ikke for å drive medisinsk nødutstyr relatert til personlig sikkerhet, inkludert, men ikke begrenset til, ventilatorer av medisinsk kvalitet (sykehusversjon CPAP, kontinuerlig positivt luftveistrykk) og kunstige lunger (ECMO, ekstrakorporal membranoksygenering). Følg legens instruksjoner og kontakt produsenten for restriksjoner på bruk av slikt utstyr. Hvis det brukes til generelt medisinsk utstyr, må du kontrollere strømstatusen og sørge for at strømmen ikke går tom.
- Ladestasjonen vil generere elektromagnetiske felt når den er i bruk, noe som sannsynligvis vil påvirke driften av medisinske implantater eller personlig medisinsk utstyr som pacemakere, cochleaimplantater, høreapparater, defibrillatorer osv. Hvis denne typen medisinsk utstyr brukes, må du kontakte produsenten for begrensninger for bruk av slikt utstyr. Sørg for å holde en trygg avstand mellom de medisinske implantatene og ladestasjonen.
- Hvis ladestasjonen er koblet til et kjøleskap, kan strømsvingninger føre til at ladestasjonen slår seg av automatisk. Når du kobler ladestasjonen til et kjøleskap som lagrer medisiner, vaksiner eller andre verdifulle gjenstander, anbefales det å trykke og holde inne AC-utgangsknappen. Dette bidrar til å gi en kontinuerlig strømforsyning til kjøleskapet. Sørg for å overvåke strømstatusen og sikre at strømmen ikke går tom.
- Ladestasjonen kan ikke fraktes på et fly. Følg lokale forskrifter for transport av sivilt luftfart.
- IKKE plasser ladestasjonen i nærheten av eksplosive eller farlige materialer eller nær metallgjenstander som briller, klokker, smykker og hårnåler.
- Det anbefales å transportere ladestasjonen med den originale produktemballasjen. Sørg for å slå av og koble ladestasjonen fra andre enheter under transport.
- IKKE prøv å transportere et skadet batteri.
- IKKE oppbevar ladestasjonen i en lengre periode etter fullstendig utlading. Ellers kan batteriet overrutes og dette kan forårsake uopprettelig skade på battericellen.

Spesifikasjoner

Modell	DYM1000M
Kapasitet	1008 Wh (typisk)
Batteritype	LFP
AC-utgang ^[1]	100–120 V AC, 50/60 Hz, maks. 10 A, 800 W (maks. 1000 W) 100–120 V AC, maks. 14,4 A, maks. 1440 W (Nædstrømsmodus) 220–240 V AC, 50/60 Hz, maks. 4,5 A, 800 W (maks. 1000 W) 220–240 V AC, maks. 10 A, maks. 2200 W (Nædstrømsmodus)
USB-A-utgang	5 V $\approx$ 2,4 A
USB-C-utgang	5V/12V/15V/20 V $\approx$ 5 A
SDC-utgang	9-28 V, Maks. 300 W
AC-inngang	100–120 V AC, 50/60 Hz, maks. 10 A, 800 W (maks. 1000 W) 100–120 V AC, maks. 14,4 A, maks. 1440 W (Nædstrømsmodus) 220–240 V AC, 50/60 Hz, maks. 4,5 A, 800 W (maks. 1000 W) 220–240 V AC, maks. 10 A, maks. 2200 W (Nædstrømsmodus)
USB-C-inngang	Maks. 100 W
SDC-inngang	9-28 V, Maks. 400 W
Temperatur for strømforsyning	-10 °C til 45 °C
Oppladningstemperatur	-10 °C til 45 °C ^[2]
Driftsfrekvens og sendereffekt (EIRP) ^[2]	
Wifi (802.11 b/g/n)	2,4000–2,4835 GHz: <20 dBm (FCC/CE/SRRC/MIC)
Bluetooth 5.0	2,4000–2,4835 GHz: <7 dBm

[1] Data for AC-utgangseffekt varierer etter land og region.

[2] Tillatt driftsfrekvens varierer mellom land og regioner. Se lokale lover og forskrifter for mer informasjon.

Bezpieczeństwo w skrócie



Używanie tego produktu stanowi potwierdzenie przeczytania, zrozumienia i akceptacji warunków zawartych w poniższych wytycznych oraz we wszystkich instrukcjach dostępnych na stronie <https://www.dji.com/> power-1000-mini. ZA WYĄTKIEM PRZYPADKÓW WYRAŹNIE OKREŚLONYCH W ZASADACH SERWISU POSPRZEDAŹNEGO DOSTĘPNYCH NA STRONIE [HTTP://WWW.DJI.COM/SERVICE/POLICY](http://www.dji.com/service/policy), PRODUKT I WSZYSTKIE MATERIAŁY ORAZ TREŚCI DOSTĘPNE ZA POŚREDNICTWEM PRODUKTU SĄ DOSTARCZANE „TAK JAK SĄ” I NA ZASADZIE „TAK JAK SĄ DOSTĘPNE”, BEZ GWARANCJI ANI WARUNKÓW JAKIEGOKOLWIEK RODZAJU. Produkt nie jest przeznaczony dla dzieci.

Instrukcje bezpieczeństwa

OSTRZEŻENIE

- Przed ładowaniem upewnij się, że stacja zasilająca jest prawidłowo uziemiona. W zestawie jest kabel zasilania z przewodem uziemiającym i wtyczką uziemiającą. Użyj dostarczonego kabla i podłącz go do gniazdka, które jest prawidłowo zainstalowane i uziemione zgodnie ze wszystkimi lokalnymi przepisami i regulacjami. Nieprawidłowe podłączenie uziemienia może spowodować porażenie prądem.
- W przypadku ładowania należy upewnić się, czy podłączone gniazda i kable są zgodne z danymi technicznymi wejścia AC tego produktu, aby uniknąć ryzyka porażenia prądem lub pożaru.
- Aby uniknąć ryzyka pożaru, porażenia prądem lub obrażeń ciała, NIE WOLNO demontować ani modyfikować stacji zasilającej.
- Elektrolity w stacji zasilającej są silnie żrące. Jeśli elektrolit dostanie się na skórę lub do oczu, należy natychmiast przemyć takie miejsce wodą i bezzwłocznie zgłosić się do lekarza.
- NIE WOLNO wkładać palców ani rąk do stacji zasilającej.
- Stację zasilającą należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci i zwierząt domowych.
- NIE WOLNO w żaden sposób demontować ani przekłuwać stacji zasilającej. W przeciwnym razie może dojść do wycieku, zapłonu lub wybuchu.
- Jeśli niniejszy produkt przypadkowo wpadnie do wody, zaleca się odczekać ponad 4 godziny przed jego wyjęciem. Przed dotknięciem stacji zasilającej należy podjąć środki chroniące przed porażeniem prądem elektrycznym. Stację zasilającą należy umieścić w suchym i otwartym miejscu, z dala od materiałów łatwopalnych, a następnie skontaktować się z oficjalnym działem wsparcia lub autoryzowanym sprzedawcą w celu uzyskania instrukcji. NIE WOLNO ponownie używać stacji zasilającej. Stację zasilającą należy zutylizować zgodnie z lokalnymi przepisami.
- NIE WOLNO używać nieautoryzowanych komponentów ani akcesoriów. Skontaktuj się z oficjalnym działem wsparcia w przypadku, gdy komponent lub akcesorium ma być naprawione lub wymienione. Za wszelkie wypadki spowodowane użyciem nieautoryzowanych komponentów lub akcesoriów odpowiedzialność ponoszą Użytkownicy.
- NIE WOLNO używać uszkodzonych akumulatorów. W takim przypadku skontaktuj się z oficjalnym działem wsparcia.
- NIE WOLNO wkładać nieizolowanego kabla ani innych metalowych przedmiotów do gniazd stacji zasilającej. W przeciwnym razie nastąpi zwarcie w stacji zasilającej.
- NIE WOLNO używać stacji zasilającej z uszkodzonymi kablami.
- Gdy kabel zasilania nie jest używany, należy go odłączyć wraz ze wszystkimi podłączanymi urządzeniami. Aby zmniejszyć ryzyko uszkodzenia wtyczki elektrycznej i kabla, należy ciągnąć za wtyczkę, a nie za kabel.
- NIE WOLNO dopuścić do kontaktu stacji zasilającej z jakimikolwiek cieczami. NIE WOLNO pozostawiać stacji zasilającej na zewnątrz podczas deszczu lub w pobliżu źródła wilgoci.
- NIE WOLNO używać ani przechowywać produktu w pobliżu źródeł ciepła takich jak piec lub grzejnik.
- NIE WOLNO używać stacji zasilającej w warunkach silnej energii elektrostatycznej (np. podczas burzy) ani w miejscach o silnym polu elektromagnetycznym.
- NIE WOLNO używać akumulatora, jeśli brał udział w kolizji lub został silnie uderzony.
- Stacji zasilającej należy używać w dobrze wentylowanym środowisku. NIE WOLNO blokować otworów wentylacyjnych rozpraszających ciepło w stacji zasilającej. W przeciwnym razie może dojść do uszkodzenia stacji przez nadmierne nagrzewanie, a nawet do zagrożenia pożarowego.
- Upewnij się, że stacja zasilająca działa w określonej temperaturze roboczej. Korzystanie ze stacji zasilającej w wysokich temperaturach może doprowadzić do pożaru lub wybuchu. Niska temperatura zmniejszy wydajność stacji zasilającej.
- Ten produkt nie jest zalecany do zasilania medycznego sprzętu ratunkowego związanego z bezpieczeństwem osobistym, w tym między innymi respiratorów klasy medycznej (CPAP w wersji szpitalnej, ciągłe dodatnie ciśnienie w drogach oddechowych) i sztucznych płuc (ECMO, pozaustrojowa oksygencja membranowa). Należy postępować zgodnie z instrukcjami lekarza i skontaktować się z producentem w celu uzyskania informacji o ograniczeniach dotyczących używania takiego sprzętu. W przypadku stosowania stacji ze sprzętem medycznym ogólnego przeznaczenia należy upewnić się, że stan zasilania jest monitorowany i nie dojdzie do wyładowania akumulatora.
- Używana stacja zasilająca wytwarza pola elektromagnetyczne, które mogą wpływać na działanie implantów medycznych lub osobistego sprzętu medycznego, takiego jak rozruszniki serca, implanty ślimakowe, aparaty słuchowe, defibrylatory itp. Jeżeli używany jest taki sprzęt medyczny, należy skontaktować się z producentem w celu uzyskania informacji o właściwych ograniczeniach. Należy zachować bezpieczną odległość między implantami medycznymi i stacją zasilającą.
- Jeśli stacja zasilająca jest podłączona do łodówki, wahania mocy mogą spowodować automatyczne wyłączenie stacji. Po podłączeniu stacji zasilającej do łodówki, w której przechowywane są leki, szczepionki lub inne cenne rzeczy, zalecamy naciśnięcie i przytrzymanie przycisku wyjścia prądu przemiennego. Pomoc to zapewnić stałe zasilanie łodówki. Upewnij się, że stan zasilania jest monitorowany i nie dojdzie do wyładowania akumulatora.
- Stacji zasilającej nie można przewozić w samolocie. Należy przestrzegać lokalnych przepisów dotyczących transportu lotniczego.
- NIE WOLNO umieszczać stacji zasilającej w pobliżu wybuchowych lub niebezpiecznych materiałów ani w pobliżu metalowych przedmiotów, takich jak okulary, zegarki, biżuteria i spinki do włosów.
- Zalecany transport stacji zasilającej z oryginalnym opakowaniem produktu. Podczas transportu należy wyłączyć zasilanie i odłączyć stację zasilającą od innych urządzeń.
- NIE WOLNO transportować uszkodzonych akumulatorów.
- NIE WOLNO przechowywać całkowicie rozładowanej stacji zasilającej przez dłuższy czas. W przeciwnym razie może dojść do nadmiernej rozładowania akumulatora i uszkodzenia jego ogniw.

Dane techniczne

Model	DYM1000M
Energia	1008 Wh (typ.)
Struktura chemiczna ogniw	LFP
Wyjście AC ^[1]	100-120 V AC, 50/60 Hz, maks. 10 A, 800 W (maks. 1000 W) 100-120 V AC, maks. 14,4 A, maks. 1440 W (Tryb obejścia) 220-240 V AC, 50/60 Hz, maks. 4,5 A, 800 W (maks. 1000 W) 220-240 V AC, maks. 10 A, maks. 2200 W (Tryb obejścia)
Wyjście USB-A	5 V = 2,4 A
Wyjście USB-C	5/9/12/15/20 V = 5 A
Wyjście SDC	9-28 V DC, maks. 300 W
Wejście AC	100-120 V AC, 50/60 Hz, maks. 10 A, 800 W (maks. 1000 W) 100-120 V AC, maks. 14,4 A, maks. 1440 W (Tryb obejścia) 220-240 V AC, 50/60 Hz, maks. 4,5 A, 800 W (maks. 1000 W) 220-240 V AC, maks. 10 A, maks. 2200 W (Tryb obejścia)
Wejście USB-C	Maks. 100W
Wejście SDC	9-28 V DC, maks. 400 W
Temperatura zasilania	0d -10° do 45°C
Temperatura ładowania	0d -10° do 45°C
Częstotliwość robocza i moc nadajnika (EIRP) ^[2]	
Sieć Wi-Fi (802.11 b/g/n)	2,4000-2,4835 GHz < 20 dBm (FCC/CE/SRRC/MIC)
Bluetooth 5.0	2,4000-2,4835 GHz < 7 dBm

[1] Dane wyjściowe prądu zmiennego (AC) są zależne od kraju i regionu.
[2] Obsługiwana częstotliwość pracy i dostępny zakres częstotliwości mogą się różnić w zależności od kraju i regionu. Więcej informacji można znaleźć w lokalnych przepisach i rozporządzeniach.

Resumo sobre segurança



Ao utilizar este produto, significa que leu, compreendeu e aceita os termos e condições desta diretriz e todas as instruções em <https://www.dji.com/power-1000-mini>. SALVO CONFORME EXPRESSAMENTE PREVISTO NAS POLÍTICAS PÓS-VENDA DISPONÍVEIS EM ([HTTPS://WWW.DJI.COM/SERVICE/ POLICY](https://www.dji.com/service-policy)), O PRODUTO, TODOS OS MATERIAIS E O CONTEÚDO DISPONIBILIZADO ATRÁVES DO PRODUTO SÃO FORNECIDOS "TAL COMO ESTÃO" E "CONFORME DISPONÍVEIS", SEM GARANTIA OU CONDIÇÃO DE QUALQUER ESPÉCIE. Este produto não se destina a crianças.

Instruções de segurança

⚠️ AVISO

- Certifique-se de que este produto de estação de alimentação está ligado à terra de forma eficaz e fiável antes de carregar. É fornecido um cabo de alimentação CA com um condutor de ligação à terra e uma ficha de ligação à terra. Utilize o cabo fornecido e ligue uma tomada devidamente instalada e ligada à terra, de acordo com todas as leis e regulamentos locais. A ligação incorreta do condutor de ligação à terra do equipamento pode resultar em choque elétrico.
- Ao utilizar o modo de recarregamento rápido, certifique-se de que as tomadas e cabos ligados cumprem as especificações de entrada CA deste produto, para evitar o risco de queda ou incêndio.
- Para evitar o risco de incêndio, choque elétrico ou ferimentos em pessoas, NÃO desmonte nem modifique a estação de alimentação.
- Os eletrólitos da estação de alimentação são altamente corrosivos. Se os eletrólitos entrarem em contacto com a sua pele ou os seus olhos, lave imediatamente a área afetada com água e consulte imediatamente um médico.
- NÃO coloque os dedos ou as mãos na estação de alimentação.
- Mantenha a estação de alimentação fora do alcance das crianças e dos animais de estimação.
- NÃO desmonte nem perfure a estação de alimentação de forma alguma. Caso contrário, a estação de alimentação pode ter uma fuga, incendiar-se ou explodir.
- Se este produto cair acidentalmente na água, é recomendado esperar mais de 4 horas antes de o retirar. Certifique-se de que toma medidas de proteção contra choques elétricos antes de tocar na estação de energia. Coloque a estação de energia numa área seca e aberta, longe de materiais inflamáveis, e contacte o suporte oficial ou um revendedor autorizado para obter instruções. NÃO volte a utilizar a estação de alimentação. Elimine a estação de alimentação de acordo com os regulamentos locais.
- NÃO utilize componentes ou acessórios não oficiais. Contacte o suporte oficial se for necessário reparar ou substituir qualquer componente ou acessório. Os utilizadores são responsáveis por quaisquer acidentes causados pela utilização de componentes ou acessórios não oficiais.
- NÃO utilize baterias danificadas. Nessas situações, contacte o suporte oficial.
- NÃO insira um cabo desprotegido ou outros objetos metálicos nas portas da estação de alimentação. Caso contrário, a estação de alimentação ficará em curto-circuito.
- NÃO utilize a estação de alimentação com cabos danificados.
- Quando não estiver a ser utilizado, retire o cabo CA e todos os dispositivos ligados. Para reduzir o risco de danos na ficha elétrica e no cabo, puxe a ficha em vez do cabo.
- NÃO permita que a estação de alimentação entre em contacto com qualquer tipo de líquido. NÃO deixe a estação de alimentação à chuva ou perto de uma fonte de humidade.
- NÃO utilize ou armazene o produto perto de fontes de calor tais como um forno ou aquecedor.
- NÃO utilize a estação de alimentação em ambientes eletrostáticos (por exemplo, tempestades) ou eletromagnéticos fortes.
- NÃO UTILIZE a bateria se esta esteve envolvida num acidente ou impacto forte.
- Certifique-se de que utiliza a estação de alimentação num ambiente bem ventilado. NÃO bloqueie as aberturas de dissipação de calor da estação de alimentação. Caso contrário, a estação de alimentação pode ser danificada por aquecimento excessivo e pode até levar a um perigo de incêndio.
- Certifique-se de que utiliza a estação de alimentação à temperatura de funcionamento especificada. A utilização da estação de alimentação a temperaturas elevadas irá provocar um incêndio ou explosão. Utilizar a estação de alimentação a temperaturas baixas reduz o desempenho da bateria.
- Este produto não é recomendado para alimentar equipamento de emergência médica relacionado com segurança pessoal, incluindo, mas não se limitando a ventiladores de grau médico (versão hospitalar CPAP, pressão positiva contínua nas vias aéreas) e pulmões artificiais (ECMO, oxigenação por membrana extracorporeal). Siga as instruções do médico e contacte o fabricante para obter informações sobre as restrições de utilização desse equipamento. Se utilizado para equipamento médico geral, certifique-se de que monitoriza o estado da alimentação e certifique-se de que a alimentação não se esgota.
- A estação de alimentação irá gerar campos eletromagnéticos quando estiver em utilização, que provavelmente afetarão o funcionamento de implantes médicos ou equipamento médico pessoal, como pacemakers, implantes cocleares, aparelhos auditivos, desfibriladores, etc. Se estes tipos de equipamento médico estiverem a ser utilizados, contacte o fabricante para obter informações sobre as restrições de utilização desse equipamento. Certifique-se de que mantém uma distância segura entre os implantes médicos e a estação de alimentação.
- Se a estação de alimentação estiver ligada a um frigorífico, as flutuações de energia podem fazer com que a estação elétrica se desligue automaticamente. Quando ligar a estação de alimentação a um frigorífico que armazene medicamentos, vacinas ou outros artigos valiosos, recomenda-se que mantenha premido o botão de saída CA. Isto ajuda a fornecer uma fonte de alimentação contínua ao frigorífico. Certifique-se de que monitoriza o estado da alimentação e certifique-se de que a alimentação não se esgota.
- A estação de alimentação não pode ser transportada num avião. Cumpra os regulamentos locais de transporte de aviação civil.
- NÃO coloque a estação de alimentação perto de materiais explosivos ou perigosos ou perto de objetos metálicos como óculos, relógios, joias e ganchos de cabelo.

- Recomenda-se o transporte da estação de alimentação com a embalagem original do produto. Certifique-se de que desliga e desconecta a estação de alimentação de outros dispositivos durante o transporte.
- NÃO tente transportar uma bateria danificada.
- NÃO armazene a estação de alimentação durante um longo período depois de a ter descarregada completamente. Fazer isso pode descarregar excessivamente a bateria e causar danos irreparáveis à célula da bateria.

Especificações

Modelo	DYM1000M
Capacidade	1008 Wh (típico)
Tipo de bateria	LFP (fosfato de ferro-lítio)
Saída CA ^[1]	100-120 V CA, 50/60 Hz, Máx. 10 A, 800 W (Máx. 1000 W) 100-120 V CA, Máx. 14,4 A, Máx. 1440 W (Modo derivação) 220-240 V CA, 50/60 Hz, Máx. 4,5 A, 800 W (Máx. 1000 W) 220-240 V CA, Máx. 10 A, Máx. 2200 W (Modo derivação)
Saída USB-A	5 V = 2,4 A
Saída USB-C	5/9/12/15/20 V = 5 A
Saída SDC	9-28 V, Máx. 300 W
Entrada CA	100-120 V CA, 50/60 Hz, Máx. 10 A, 800 W (Máx. 1000 W) 100-120 V CA, Máx. 14,4 A, Máx. 1440 W (Modo derivação) 220-240 V CA, 50/60 Hz, Máx. 4,5 A, 800 W (Máx. 1000 W) 220-240 V CA, Máx. 10 A, Máx. 2200 W (Modo derivação)
Entrada USB-C	Máx. 100 W
Entrada SDC	9-28 V, Máx. 400 W
Temperatura da fonte de alimentação	-10 °C a 45 °C (14 °F a 113 °F)
Temperatura de recarregamento	-10 °C a 45 °C (14 °F a 113 °F)
Frequência de funcionamento e potência do transmissor (EIRP) ^[2]	
Wi-Fi (802.11 b/g/n)	2,4000-2,4835 GHz: <20 dBm (FCC/CE/SRRC/MIC)
Bluetooth 5.0	2,4000-2,4835 GHz: <7 dBm

[1] Os dados de saída da CA variam consoante o país e a região.
[2] A frequência de funcionamento permitida varia consoante os países e as regiões. Consulte as leis e regulamentos locais para obter mais informações.

Noções de segurança



Ao utilizar este produto, você confirma que leu, compreendeu e aceitou os Termos e Condições desta diretriz e todas as instruções em <https://www.dji.com/power-1000-mini>. EXCETO QUANDO EXPRESAMENTE DETERMINADO PELAS POLÍTICAS DE SERVIÇOS DE PÓS-VENDAS DISPONÍVEIS NO SITE (<https://www.dji.com/service/policy>), O PRODUTO E TODOS OS MATERIAIS, BEM COMO O CONTEÚDO DISPONIBILIZADO POR MEIO DO PRODUTO, SÃO FORNECIDOS "COMO ESTÃO" E "SUJEITOS À DISPONIBILIDADE", SEM GARANTIA OU CONDIÇÃO DE QUALQUER TIPO. Este produto não foi concebido para crianças.

Instruções de segurança

⚠️ ADVERTÊNCIA

1. Certifique-se de que esta Estação de carregamento esteja aterrada adequadamente e de forma confiável antes de iniciar o carregamento. Um cabo de alimentação CA com condutor e plugue de aterramento é fornecido. Use o cabo fornecido e ligue-o em uma tomada instalada adequadamente e aterrada de acordo com as leis e regulamentações locais. A ligação errada do condutor de aterramento do equipamento pode causar choques elétricos.
2. Ao usar o modo de recarga rápida, certifique-se de que as tomadas e cabos conectados atendam às especificações de entrada CA deste produto para evitar o risco de queda ou incêndio.
3. Para evitar o risco de incêndio, choques ou ferimentos a pessoas, NÃO desmonte nem modifique a Estação de carregamento.
4. Os eletrônicos na Estação de carregamento são altamente corrosivos. Se eletrônicos entrarem em contato com a pele ou os olhos, lave imediatamente a área afetada com água corrente e procure atendimento médico.
5. NÃO coloque dedos ou as mãos dentro da Estação de carregamento.
6. Mantenha a Estação de carregamento fora do alcance de crianças e animais.
7. NÃO desmonte nem perfure a Estação de carregamento de nenhuma forma. Caso contrário, a Estação de carregamento pode vaziar, pegar fogo ou até explodir.
8. Se este produto cair acidentalmente na água, é recomendado esperar mais de 4 horas antes de retirá-lo. Certifique-se de tomar medidas contra choque elétrico antes de tocar na estação de carregamento. Coloque a estação de carregamento em uma área seca e aberta, longe de materiais inflamáveis, e entre em contato com o suporte oficial ou um revendedor autorizado para obter instruções. NÃO use a estação de carregamento novamente. Descarte a estação de carregamento de acordo com os regulamentos locais.
9. NÃO use componentes ou acessórios não oficiais. Entre em contato com o suporte oficial se algum componente ou acessório precisar ser consertado ou substituído. Os usuários são responsáveis por quaisquer acidentes causados pelo uso de componentes ou acessórios não oficiais.
10. NÃO use baterias danificadas. Nessas situações, entre em contato com o suporte oficial.
11. NÃO insira cabos desencapados ou outros objetos metálicos nas entradas da Estação de carregamento. Caso contrário, a Estação de carregamento entrará em curto-circuito.
12. NÃO use a Estação de carregamento com cabos danificados.
13. Quando não estiver em uso, retire o cabo CA e todos os dispositivos conectados. Para reduzir o risco de danos ao plugue e cabo de alimentação, puxe sempre pelo plugue e não pelo cabo.
14. NÃO permita que a Estação de carregamento entre em contato com qualquer tipo de líquido. NÃO deixe a Estação de carregamento exposta à chuva ou próxima a uma fonte de umidade.
15. NÃO use ou armazene o produto perto de fontes de calor como forno ou aquecedor.
16. NÃO use a Estação de carregamento em ambientes eletrostáticos (por exemplo, durante tempestades) ou eletromagnéticos fortes.
17. NÃO utilize uma bateria se ela tiver sido envolvida em um acidente ou sofrido forte impacto.
18. Certifique-se de usar a Estação de carregamento em um ambiente bem ventilado. NÃO obstrua os orifícios de dissipação de calor da Estação de carregamento. Caso contrário, a Estação de carregamento pode ser danificada pelo calor excessivo, podendo causar risco de incêndio.
19. Certifique-se de usar a Estação de carregamento na temperatura de funcionamento especificada. O uso da Estação de carregamento em altas temperaturas causará incêndio ou explosão. O uso da Estação de carregamento em baixas temperaturas reduzirá o desempenho da bateria.
20. Este produto não é recomendado para alimentar equipamentos de emergência médica relacionados à segurança pessoal, incluindo, entre outros, respiradores médicos (CPAP [pressão positiva contínua nas vias aéreas] versão hospitalar) e pulmões artificiais (ECMO, oxigenação por membrana extracorpórea). Siga as instruções do médico e entre em contato com o fabricante para averiguar as restrições de uso de tais equipamentos. Se for usada com equipamento médico geral, certifique-se de monitorar o status de energia e garantir que a alimentação não seja interrompida.
21. Quando em uso, a Estação de carregamento gera campos eletromagnéticos que provavelmente afetarão a operação de implantes médicos ou outros equipamentos médicos de uso pessoal como marca-passos, implantes cocleares, aparelhos auditivos, desfibriladores, etc. Se estes tipos de equipamentos médicos estiverem sendo usados, entre em contato com o fabricante para saber quais as restrições de uso de tais equipamentos. Certifique-se de manter sempre uma distância segura entre os implantes médicos e a Estação de carregamento.
22. Se a Estação de carregamento estiver ligada a um refrigerador, flutuações de energia podem fazer com que a Estação de carregamento desligue automaticamente. Ao conectar a Estação de carregamento a um refrigerador que armazena remédios, vacinas ou outros itens importantes, recomenda-se apertar e segurar o botão de saída CA. Isso ajuda a fornecer uma fonte de alimentação contínua ao refrigerador. Certifique-se de monitorar o status de energia e garantir que a alimentação não seja interrompida.
23. A Estação de carregamento não pode ser transportada em aviões. Pedimos que respeite as regras locais de transporte aéreo.
24. NÃO coloque a Estação de carregamento perto de materiais explosivos ou perigosos ou de objetos de metal, como óculos, relógios, joias e grampos de cabelo.
25. Recomenda-se transportar a Estação de carregamento na embalagem original do produto. Certifique-se de desligar e desconectar a Estação de carregamento de outros dispositivos durante o transporte.

26. NÃO tente transportar baterias danificadas.

27. NÃO armazene a Estação de carregamento por um longo período após descarregar totalmente. Caso contrário, a bateria poderá descarregar excessivamente e causar danos irreparáveis à célula da bateria.

Especificações

Modelo	DYM1000M
Capacidade	1008 Wh (típico)
Tipo de bateria	LFP
Saída CA ^[1]	100-120 V CA, 50/60 Hz, Máx. 10 A, 800 W (Máx. 1000 W) 100-120 V CA, Máx. 14,4 A, Máx. 1440 W (Modo de derivação) 220-240 V CA, 50/60 Hz, Máx. 4,5 A, 800 W (Máx. 1000 W) 220-240 V CA, Máx. 10 A, Máx. 2200 W (Modo de derivação)
Saída USB-A	5 V = 2,4 A
Saída USB-C	5/9/12/15/20 V = 5 A
Saída SDC	9-28 V, Máx. 300 W
Entrada CA	100-120 V CA, 50/60 Hz, Máx. 10 A, 800 W (Máx. 1000 W) 100-120 V CA, Máx. 14,4 A, Máx. 1440 W (Modo de derivação) 220-240 V CA, 50/60 Hz, Máx. 4,5 A, 800 W (Máx. 1000 W) 220-240 V CA, Máx. 10 A, Máx. 2200 W (Modo de derivação)
Entrada USB-C	Máx. 100 W
Entrada SDC	9-28 V, Máx. 400 W
Temperatura da fonte de alimentação	-10° a 45 °C
Temperatura de carregamento	-10° a 45 °C
Frequência operacional e potência do transmissor (EIRP) ^[2]	
Wi-Fi (802.11 b/g/n)	2,4000 a 2,4835 GHz: < 20 dBm (FCC/CE/SRRC/MIC)
Bluetooth 5.0	2,4000 a 2,4835 GHz: < 7 dBm

[1] Dados de saída CA variam de acordo com país e região.

[2] A frequência operacional permitida varia entre países e regiões. Consulte regras e regulamentações locais para obter mais informações.

Siguranța pe scurt



Prin utilizarea acestui produs, confirmați că ați citit, ați înțeles și că acceptați termenele și condițiile acestui ghid și toate instrucțiunile de <https://www.dji.com/power-1000-mini>, CU EXCEPTIA UNOR PREVEDERI EXPRESE DIN POLITICILE POST-VÂNZARE DISPONIBILE LA [HTTPS://WWW.DJI.COM/ SERVICE/POLICY](https://www.dji.com/service/policy), PRODUSUL ȘI TOATE MATERIALELE ȘI CONȚINUTUL DISPONIBILE PRIN INTERMEDIUL PRODUSULUI SUNT OFERITE „CA ATARE” ȘI „PE BAZA DISPONIBILITĂȚII”, FĂRĂ NICIO GARANȚIE SAU ALTE CONDIȚII DE ORICE TIP. Acest produs nu este destinat copiilor.

Instrucțiuni de siguranță

⚠️ AVERTIZARE

- Asigurați-vă că această stație de alimentare este împănăntată eficient și fiabil înainte de încărcare. Se furnizează un cablu de alimentare c.a. cu conductor de împănăntare și ștețar cu împănăntare. Utilizați cablul furnizat și conectați la o priză care este instalată și împănăntată corespunzător, în conformitate cu toate legile și reglementările locale. Conectarea necorespunzătoare a conductorului de împănăntare a echipamentului poate duce la electrocutare.
- Atunci când utilizați modul de reîncărcare rapidă, asigurați-vă că prizele și cablurile conectate respectă specificațiile de intrare CA ale acestui produs pentru a evita riscul de declanșare sau incendiu.
- Pentru a evita riscul de incendiu, electrocutare sau vătămare a persoanelor, NU dezamblați și nu modificați stația de alimentare.
- Electrolitii din stația de alimentare sunt foarte corozivi. Dacă electrolitii intră în contact cu pielea sau ochii, spălați imediat zona afectată cu apă și solicitați asistență medicală.
- NU puneți degetele sau mâinile în stația de alimentare.
- NU lăsați stația de alimentare la îndemâna copiilor și a animalelor de companie.
- NU dezamblați și nu perforați în niciun fel stația de alimentare. În caz contrar, stația de alimentare poate prezenta scurgeri, poate lua foc sau poate exploda.
- Dacă acest produs cade accidental în apă, se recomandă să așteptați mai mult de 4 ore înainte de a-l scoate. Asigurați-vă că luați măsuri de protecție împotriva șocurilor electrice înainte de a atinge stația de alimentare. Plasați stația de alimentare într-o zonă uscată și deschisă, departe de materiale inflamabile și contactați suportul oficial sau un distribuitor autorizat pentru instrucțiuni. NU utilizați din nou stația de alimentare. Eliminați stația de alimentare în conformitate cu reglementările locale.
- NU utilizați componente sau accesorii neoficiale. Contactați suportul oficial dacă orice componentă sau accesoriu trebuie reparat sau înlocuit. Utilizatorii sunt responsabili pentru orice accidente cauzate de utilizarea componentelor sau accesoriilor neoficiale.
- NU utilizați baterii deteriorate. În astfel de situații, contactați suportul oficial.
- NU introduceți cabluri neizolate sau alte obiecte metalice în porturile stației de alimentare. În caz contrar, stația de alimentare va fi scurtcircuitată.
- NU utilizați stația de alimentare cu cabluri deteriorate.
- Atunci când nu este utilizat, deconectați cablul c.a. și toate dispozitivele conectate. Pentru a reduce riscul de deteriorare a ștețărului și cablului, trageți de ștețar și nu de cablu.
- NU permiteți stației de încărcare să intre în contact cu niciun tip de lichid. NU lăsați stația de încărcare în ploaie sau lângă surse de umiditate.
- NU utilizați sau depozitați produsul în apropierea surselor de căldură, cum ar fi un cuptor sau încălzitor.
- NU utilizați stația de alimentare în medii cu potențial electrostatic sau electromagnet ridicat (ex. în timpul fulgerelor).
- NU folosiți bateria în cazul în care a fost expusă unei coliziuni sau unui impact puternic.
- Asigurați-vă că utilizați stația de alimentare într-un mediu bine ventilat. NU blocați orificiile de disipare a căldurii ale stației de alimentare. În caz contrar, stația de alimentare se poate deteriora din cauza încălzirii excesive și poate chiar să cauzeze incendii.
- Asigurați-vă că utilizați stația de alimentare la temperatura de funcționare specificată. Utilizarea stației de alimentare la temperaturi ridicate va duce la incendii sau explozii. Utilizarea stației de alimentare la temperaturi scăzute va reduce performanța bateriilor.
- Acest produs nu este recomandat pentru alimentarea echipamentelor medicale de urgență pentru siguranța personală, inclusiv, dar fără a se limita la ventilatoarele de uz medical (versiunea CPAP, Continuous Positive Airway Pressure) și plămâni artificiale (ECMO, oxigenare extracorporeală cu membrană). Urmați instrucțiunile medicului și contactați producătorul pentru restricții privind utilizarea unui astfel de echipament. Dacă se utilizează pentru echipamente medicale generale, asigurați-vă că monitorizați starea alimentării și că aceasta nu se epuizează.
- Stația de alimentare va genera câmpuri electromagnetice în timpul utilizării, iar acestea pot afecta funcționarea implanturilor medicale sau a echipamentelor medicale personale precum stimulatoarele cardiace, implanturile cochleare, aparatele auditive, defibrilatoarele etc. Dacă se utilizează aceste tipuri de echipamente medicale, contactați producătorul pentru a vă informa cu privire la restricții privind utilizarea acestor echipamente. Asigurați-vă că mențineți o distanță sigură între implanturile medicale și stația de alimentare.
- Dacă stația de alimentare este conectată la un frigider, fluctuațiile de alimentare pot cauza oprirea automată a acesteia. Atunci când conectați stația de alimentare la un frigider în care se stochează medicamente, vaccinuri sau alte articole valoroase, se recomandă să apăsați și să mențineți apăsat butonul de ieșire c.a. Acest lucru ajută la asigurarea unei surse continue de alimentare a frigiderului. Asigurați-vă că monitorizați starea alimentării și că aceasta nu se epuizează.
- Stația de alimentare nu poate fi transportată cu avionul. Vă rugăm să respectați reglementările locale privind transportul cu mijloace ale aviației civile.
- NU așezați stația de alimentare lângă materiale explozive sau periculoase sau lângă obiecte metalice precum ochelari, ceasuri, bijuterii și ace de păr.
- Se recomandă transportul stației de alimentare în ambalajul original al produsului. Asigurați-vă că opriți și deconectați stația de alimentare de la alte dispozitive în timpul transportului.
- NU încercați să transportați o baterie deteriorată.
- NU depozitați stația de încărcare pentru o perioadă îndelungată după ce o descărcați complet. În caz contrar, bateria se poate supra-descărca, iar elementii bateriei pot suferi daune ireparabile.

Specificații

Model	DYM1000M
Capacitate	1008 Wh (tipic)
Tipul bateriei	LFP
Ieșire c.a. ^[1]	100 - 120 V CA, 50/60 Hz, Max. 10 A, 800 W (Max. 1000 W) 100 - 120 V CA, Max. 14,4 A, Max. 1440 W (mod Bypass) 220 - 240 V CA, 50/60 Hz, Max. 4,5 A, 800 W (Max. 1000 W) 220 - 240 V CA, Max. 10 A, Max. 2200 W (mod Bypass)
Ieșire USB-A	5 V = 2,4 A
Ieșire USB-C	5 / 9 / 12 / 15 / 20 V = 5 A
Ieșire SDC	9 - 28 V, Max. 300 W
Intrare c.a.	100 - 120 V CA, 50/60 Hz, Max. 10 A, 800 W (Max. 1000 W) 100 - 120 V CA, Max. 14,4 A, Max. 1440 W (mod Bypass) 220 - 240 V CA, 50/60 Hz, Max. 4,5 A, 800 W (Max. 1000 W) 220 - 240 V CA, Max. 10 A, Max. 2200 W (mod Bypass)
Intrare USB-C	Max. 100 W
Intrare SDC	9 - 28 V, Max. 400 W
Temperatură sursă de alimentare	Între -10° și 45° C (Între 14° și 113° F)
Temperatura de reîncărcare	Între -10° și 45° C (Între 14° și 113° F)
Frecvența de funcționare și puterea emițătorului (EIRP) ^[2]	
Wi-Fi (802.11 b / g / n)	2,4000 - 2,4835 GHz: <20 dBm (FCC / CE / SRRC / MIC)
Bluetooth 5.0	2,4000 - 2,4835 GHz: <7 dBm

[1] Datele de ieșire CA variază în funcție de țară și regiune.

[2] Frecvența de funcționare permisă variază de la o țară și regiune la alta. Consultați legile și reglementările locale pentru mai multe informații.

Bezpečnosť v skratke



Používaním tohto výrobku potvrdzujete, že ste si prečítali, pochopili a akceptovali podmienky tohto usmernenia a všetky pokyny na stránke <https://www.dji.com/power-1000-mini>. TENTO VÝROBK A VŠETKY MATERIÁLY A OBSAH DOSTUPNÉ PROSTREDNÍCTVOM TOHTO VÝROBKU, OKREM PRÍPADOV VÝSLOVNE UVEDENÝCH V ZÁSADÁCH POPREDAJNEHO SERVISU NA ADRESE [HTTPS://WWW.DJI.COM/SERVICE/POLICY](https://www.dji.com/service/policy), SA POSKYTUJÚ „V STAVE, V AKOM SA NACHÁDZAJU“ A „TAK, AKO SÚ K DISPOZÍCII“, BEZ AKEJKOLIEK ZÁRUKY ALEBO PODMIENOK. Tento výrobok nie je určený pre deti.

Bezpečnostné pokyny

VAROVANIE

1. Pred nabíjaním sa uistite, že tento produkt elektrocentrály je účinne a spoľahlivo uzemnený. Súčasťou dodávky je napájací kábel na striedavý prúd s uzemňovacím vodičom a uzemňovacou zástrčkou. Používajte dodaný kábel a pripojte ho k zásuvke, ktorá je správne nainštalovaná a uzemnená v súlade so všetkými miestnymi zákonmi a predpismi. Nesprávne pripojenie uzemňovacieho vodiča zariadenia môže viesť k zásahu elektrickým prúdom.
2. Pri používaní režimu rýchleho nabíjania sa uistite, že pripojené zásuvky a káble spĺňajú špecifikácie výstupu striedavého prúdu pre tento produkt, aby ste predišli riziku skratu alebo požiaru.
3. Aby ste predišli riziku požiaru, zásahu elektrickým prúdom alebo zraneniu osôb, NEROZBERAJTE ani neupravujte elektrocentrály.
4. Elektrolyty v elektrocentrále sú vysoko korozívne. Ak elektrolyt príde do kontaktu s pokožkou alebo očami, okamžite vymyte postihnuté miesto vodou a vyhľadajte lekárskeho pomoc.
5. NEVKLADAJTE prsty ani ruky do elektrocentrály.
6. Udržujte elektrocentrálu mimo dosahu detí a domácich zvierat.
7. NEROZBERAJTE ani neprepichujte elektrocentrálu žiadnym spôsobom. Inak môže dôjsť k úniku kvapaliny z elektrocentrály, jej požiaru alebo výbuchu.
8. Ak tento produkt náhodou spadne do vody, odporúča sa počkať viac ako 4 hodiny a až potom ho vybrať. Skôr než sa elektrocentrály dotknete, vykonajte opatrenia na predchádzanie zásahu elektrickým prúdom. Umiestnite elektrocentrálu na suché a otvorené miesto mimo horľavých materiálov a kontaktujte oficiálnu podporu alebo autorizovaného predajcu so žiadosťou o ďalšie pokyny. NEPOUŽÍVAJTE elektrocentrálu znova. Zlikvidujte elektrocentrálu podľa miestnych predpisov.
9. NEPOUŽÍVAJTE neoficiálne diely ani príslušenstvo. Kontaktujte oficiálnu podporu, ak je potrebné opraviť alebo vymeniť akékoľvek diely alebo príslušenstvo. Používatelia sú zodpovední za akékoľvek nehody spôsobené používaním neoficiálnych dielov alebo príslušenstva.
10. NEPOUŽÍVAJTE poškodené batérie. V takýchto situáciách kontaktujte oficiálnu podporu.
11. NEVKLADAJTE holý kábel ani iné kovové predmety do portov elektrocentrály. V opačnom prípade dôjde ku skratu elektrocentrály.
12. NEPOUŽÍVAJTE elektrocentrálu s poškodenými káblami.
13. Keď sa zariadenie nepoužíva, odpojte kábel na striedavý prúd a všetky pripojené zariadenia. Aby ste znížili riziko poškodenia elektrickej zástrčky a kábla, ťahajte za zástrčku, nie za kábel.
14. NEDOVOLTE, aby sa elektrocentrála dostala do kontaktu s akoukoľvek kvapalinou. NENECHÁVAJTE elektrocentrálu na daždi ani v blízkosti zdroja vlhkosti.
15. NEPOUŽÍVAJTE ani neskladujte produkt v blízkosti zdrojov tepla, ako je pec alebo ohrievač.
16. NEPOUŽÍVAJTE elektrocentrálu v silných elektrostatických (napr. búrky) alebo elektromagnetických prostrediach.
17. NEPOUŽÍVAJTE batériu po havárii alebo silnom náraze.
18. Uistite sa, že sa elektrocentrála používa v dobre vetranom prostredí. NEBLOKujte vetracie otvory elektrocentrály na odvod tepla. V opačnom prípade môže dôjsť k poškodeniu elektrocentrály nadmerným zahrievaním a dokonca k riziku požiaru.
19. Uistite sa, že sa elektrocentrála používa pri stanovenej prevádzkovej teplote. Používanie elektrocentrály pri vysokých teplotách môže viesť k požiaru alebo výbuchu. Používanie elektrocentrály pri nízkych teplotách zníži výkon batérie.
20. Tento produkt sa neodporúča na napájanie zdravotníckeho núdzového vybavenia súvisiaceho s osobnou bezpečnosťou, okrem iného vrátane zdravotníckych ventilátorov (nemocničná verzia CPAP – kontinuálny pozitívny tlak v dýchacích cestách) a umelých pľúc (ECMO – mimotelová membránová oxygenácia). Dodržiavajte pokyny lekára a kontaktujte výrobcu v súvislosti s obmedzeniami pri používaní takéhoto vybavenia. Ak sa produkt používa na všeobecné zdravotnícke vybavenie, zabezpečte monitorovanie stavu napájania a to, aby nedošlo k vyčerpaniu energie.
21. Elektrocentrála bude pri používaní generovať elektromagnetické polia, ktoré pravdepodobne ovplyvnia fungovanie zdravotníckych implantátov alebo osobného zdravotníckeho vybavenia, ako sú kardiostimulátory, kochleárne implantáty, načúvacie prístroje, defibrilátory atď. Ak sa používajú tieto typy zdravotníckeho vybavenia, kontaktujte výrobcu v súvislosti s obmedzeniami pri používaní takéhoto vybavenia. Uistite sa, že medzi zdravotníckymi implantátmi a elektrocentrálou je zachovaná bezpečná vzdialenosť.
22. Ak je elektrocentrála pripojená k chladničke, výkyvy napájania môžu spôsobiť automatické vypnutie elektrocentrály. Pri pripojení elektrocentrály k chladničke, v ktorej sa uchovávali lieky, vakcíny alebo iné cenné položky, sa odporúča stlačiť a podržať tlačidlo výstupu so striedavým prúdom. To pomôže zabezpečiť nepretržité napájanie chladničky. Zabezpečte monitorovanie stavu napájania a to, aby nedošlo k vyčerpaniu energie.
23. Elektrocentrálu nie možno prepravovať v lietadle. Dodržiavajte miestne predpisy pre civilnú leteckú dopravu.
24. NEUMIESTŇUJTE elektrocentrálu v blízkosti výbušných alebo nebezpečných materiálov alebo kovových predmetov, ako sú okuliare, hodinky, šperky a sponky do vlasov.
25. Odporúča sa prepravovať elektrocentrálu v pôvodnom obale produktu. Uistite sa, že počas prepravy je elektrocentrála vypnutá a odpojená od ostatných zariadení.
26. NEPREPRAVUJTE poškodené batérie.
27. Po úplnom vybití elektrocentrálu NESKLADUJTE na dlhší čas. V opačnom prípade môže dôjsť k nadmernému vybitiu akumulátora a jeho nenávratnému poškodeniu.

Špecifikácie

Model	DYM1000M
Kapacita	1008 Wh (typická hodnota)
Typ batérie	LFP
Výstup so striedavým prúdom ^[1]	100 – 120 V AC, 50/60 Hz, max. 10 A, 800 W (max. 1000 W) 100 – 120 V AC, max. 14,4 A, max. 1440 W (režim obdienia) 220 – 240 V AC, 50/60 Hz, max. 4,5 A, 800 W (max. 1000 W) 220 – 240 V AC, max. 10 A, max. 2200 W (režim obdienia)
Výstup USB-A	5 V = 2,4 A
Výstup USB-C	5V/9/12/15/20 V = 5 A
Výstup SDC	9–28 V, max. 300 W
Vstup so striedavým prúdom	100 – 120 V AC, 50/60 Hz, max. 10 A, 800 W (max. 1000 W) 100 – 120 V AC, max. 14,4 A, max. 1440 W (režim obdienia) 220 – 240 V AC, 50/60 Hz, max. 4,5 A, 800 W (max. 1000 W) 220 – 240 V AC, max. 10 A, max. 2200 W (režim obdienia)
Vstup USB-C	Max. 100 W
Vstup SDC	9–28 V, max. 400 W
Teplota napájania	-10 ° až 45 °C (14 ° až 113 °F)
Teplota nabíjania	-10 ° až 45 °C (14 ° až 113 °F)
Prevádzková frekvencia a výkon vysielča (EIRP) ^[2]	
Wi-Fi (802.11 b/g/n)	2,4000 – 2,4835 GHz: <20 dBm (FCC/CE/SRRC/MIC)
Bluetooth 5.0	2,4000 – 2,4835 GHz: <7 dBm

[1] Údaje o výstupe so striedavým prúdom sa líšia podľa krajiny a regiónu.

[2] Povoľená prevádzková frekvencia sa v jednotlivých krajinách a regionálnych úľi. Ďalšie informácie nájdete v platných zákonoch a predpisoch.

Säkerhet i korthet



Genom att använda denna produkt intygar du att du har läst, förstått och accepterar villkoren i denna riktlinje och alla instruktioner på <https://www.dji.com/power-1000-mini>. MED UNDANTAG FÖR VAD SOM UTTRYCKLIGEN ANGES I SERVICEPOLICYER FÖR EFTERFÖRSÄLJNING SOM FINNS TILLGÄNGLIGA PÅ [HTTP://WWW.DJI.COM/SERVICE/POLICY](http://www.dji.com/service/policy), TILLHANDAHÅLLS PRODUKTEN OCH ALLT MATERIAL OCH INNEHÅLL SOM ÄR TILLGÄNGLIGT GENOM PRODUKTEN "I BEFINTLIGT SKICK" OCH "SOM TILLGÄNGLIGT" UTAN GARANTI ELLER VILLKOR AV NÅGOT SLAG. Den här produkten är inte avsedd för barn.

Säkerhetsinstruktioner

⚠ VARNING

- Se till att denna powerstation är jordad på ett effektivt och tillförlitligt sätt före laddning. En växelströmskabel med jordledare och jordkontakt medföljer. Använd den medföljande kabeln och anslut ett uttag som är korrekt installerat och jordat i enlighet med alla lokala lagar och förordningar. Felaktig anslutning av utrustningens jordningsledare kan leda till elektriska stötar.
- När du använder snabbbladdningsläget ska du se till att de anslutna uttagen och kablarna uppfyller AC-ingångsspecifikationerna för denna produkt för att undvika risk för strömavbrott eller brand.
- För att undvika risk för brand, elstötar eller personskador får powerstationen INTE demonteras eller modifieras.
- Elektrolyterna i powerstationen är mycket frätande. Om elektrolyter kommer i kontakt med din hud eller dina ögon ska du omedelbart tvätta det drabbade området med vatten och kontakta en läkare omedelbart.
- Placera INTE fingrar eller händer i powerstationen.
- Förvara powerstationen utom räckhåll för barn och husdjur.
- Powerstationen får INTE tas isär eller punkteras på något sätt. Om det sker kan powerstationen börja läcka, fatta eld eller explodera.
- Om denna produkt av misstag hamnar i vatten rekommenderar vi att vänta i mer än 4 timmar innan du tar upp den. Se till att vidta åtgärder mot elektrisk stöt innan du rör vid kraftstationen. Placera kraftstationen i ett torrt och öppet område borta från brännbara material och kontakta officiell support eller en auktoriserad återförsäljare för instruktioner. Använd INTE powerstationen igen. Kassera batteriet i enlighet med de lokala föreskrifterna.
- Använd INTE icke-officiella komponenter eller tillbehör. Kontakta officiell support om någon komponent eller något tillbehör behöver repareras eller bytas ut. Användare är ansvariga för eventuella olyckor som orsakas av användning av icke-officiella komponenter eller tillbehör.
- Använd INTE skadade batterier. I sådana situationer ska du kontakta officiell support.
- Sätt INTE i en naken kabel eller andra metallföremål i portarna på powerstationen. Annars kommer powerstationen att kortslutas.
- Använd INTE powerstationen med skadade kablar.
- Ta bort nätkabeln och alla anslutna enheter när de inte används. Dra i kontakten i stället för i sladden för att minska risken för skador på den elektriska kontakten och sladden.
- LÄT INTE powerstationen komma i kontakt med någon form av vätska. LÄMNA INTE powerstationen ute i regnet eller i närheten av en fuktkälla.
- Använd eller förvara INTE produkten nära värmekällor såsom en ugn eller värmare.
- ANVÄND INTE powerstationen i kraftiga elektrostatiska (ex. åskväder) eller elektromagnetiska miljöer.
- ANVÄND INTE ett batteri om det varit involverat i en krasch eller kraftig yttre påverkan.
- Se till att använda powerstationen i en välventilerad miljö. Blockera INTE värmeavledningsventilerna på powerstationen. Annars kan powerstationen skadas av för hög uppvärmning och kan till och med leda till brandrisk.
- Se till att använda powerstationen vid den angivna drifttemperaturen. Användning av powerstationen vid höga temperaturer leder till brand eller explosion. Användning av powerstationen vid låga temperaturer minskar batteriets prestanda.
- Denna produkt rekommenderas inte för strömförsörjning av medicinsk nödutrustning relaterad till personlig säkerhet, inklusive men inte begränsat till ventilatorer av medicinsk kvalitet (sjukhusversion CPAP, kontinuerligt positivt luftvägstryck) och artificiella lungor (ECMO, extrakorporeal membransresättning). Följ läkarens instruktioner och kontakta tillverkaren för begränsningar av användningen av sådan utrustning. Om den används för allmän medicinteknisk utrustning ska du se till att övervaka batterinivån och se till att strömmen inte tar slut.
- Powerstationen genererar elektromagnetiska fält när den används, vilket sannolikt kommer att påverka driften av medicinska implantat eller personlig medicinsk utrustning såsom pacemakers, cochleaimplantat, hörapparater, defibrillatorer osv. Om denna typ av medicinsk utrustning används, kontakta tillverkaren för begränsningar av användningen av sådan utrustning. Se till att hålla ett säkert avstånd mellan de medicinska implantaten och powerstationen.
- Om powerstationen är ansluten till en kylvanhet kan strömluktuationer orsaka att powerstationen stängs av automatiskt. När du ansluter powerstationen till en kylvanhet som förvarar läkemedel, vacciner eller andra värdefulla föremål rekommenderas att du trycker på och håller ned växelströmsknappen. Detta bidrar till att tillhandahålla en kontinuerlig strömförsörjning till kylvanheten. Se till att övervaka strömstatusen och se till att strömmen inte tar slut.
- Powerstationen kan inte transporteras på ett plan. Följ lokala bestämmelser för civil luftfart.
- Placera INTE powerstationen nära explosiva eller farliga material eller nära metallföremål som glasögon, klockor, smycken och hårnålar.
- Vi rekommenderar att powerstationen transporteras tillsammans med den ursprungliga produktförpackningen. Se till att stänga av och koppla bort powerstationen från andra enheter under transport.
- Transportera INTE ett skadat batteri.
- FÖRVARA INTE powerstationen helt urladdad under en längre tid. Att göra detta kan leda till urladdning av batteriet och orsaka obotlig skada på battericellen.

Specifikationer

Modell	DYM1000M
Kapacitet	1 008 Wh (typisk)
Batterityp	LFP
Växelström ^[1]	100–120 V AC, 50/60 Hz, Max. 10 A, 800 W (Max. 1 000 W) 100–120 V AC, Max. 14,4 A, Max. 1 440 W (förbikopplingsläge) 220–240 V AC, 50/60 Hz, Max. 4,5 A, 800 W (Max. 1 000 W) 220–240 V AC, Max. 10 A, Max. 2 200 W (förbikopplingsläge)
USB-A-utgång	5 V = 2,4 A
USB-C-utgång	5V/12V/15/20 V = 5 A
SDC-utgång	9–28 V, Max. 300 W
Växelströmsingång	100–120 V AC, 50/60 Hz, Max. 10 A, 800 W (Max. 1 000 W) 100–120 V AC, Max. 14,4 A, Max. 1 440 W (förbikopplingsläge) 220–240 V AC, 50/60 Hz, Max. 4,5 A, 800 W (Max. 1 000 W) 220–240 V AC, Max. 10 A, Max. 2 200 W (förbikopplingsläge)
USB-C-ingång	Max. 100 W
SDC-ingång	9–28 V, Max. 400 W
Temperatur för strömförsörjning	–10 till 45 °C
Laddningstemperatur	–10 till 45 °C
Driftfrekvens och sändningseffekt (EIRP) ^[2]	
Wi-Fi (802.11 b/g/n)	2,4000–2,4835 GHz < 20 dBm (FCC/CE/SRRC/MIC)
Bluetooth 5.0	2,4000–2,4835 GHz < 7 dBm

[1] AC-utgång varierar beroende på land och region.

[2] Driftfrekvensen som tilläts varierar mellan olika länder och regioner. Hänvisa till lokala lagar och förordningar för mer information.

Tek Bakışta Güvenlik



Bu ürünü kullanmakla, bu kılavuzdaki hüküm ve koşulları ve <https://www.dji.com/power-1000-mini> adresindeki tüm talimatları okuduğunuzu, anladığınızı ve kabul ettiğinizi belirtmiş olursunuz. [HTTPS://WWW.DJI.COM/SERVICE/POLICY](https://www.dji.com/service/policy) ADRESİNDE BULUNAN SATIŞ SONRASI HİZMET POLİTİKALARINDA AÇIÇA BELİRTİLEN DURUMLAR DIŞINDA, ÜRÜN VE ÜRÜN VASITASIYLA SUNULAN TÜM MATERYALLER VE İÇERİK HİÇBİR TÜRDE GARANTİ VEYA KOŞUL OLMAKSIZIN "OLDUĞU GİBİ" VE "MEVCUT OLDUĞU ŞEKLİDE" ESASIYLA SUNULUR. Bu ürün çocuklar için değildir.

Güvenlik Talimatları



UYARI

1. Şarj etmeden önce bu güç istasyonu ürününün etkili ve güvenilir bir şekilde topraklandığından emin olun. Topraklama iletkeni ve topraklama fişi olan bir AC güç kablosu ürünüle birlikte verilir. Kenar kabloyu kullanın ve tüm yerel yasa ve düzenlemelere uygun olarak uygun şekilde kurulum ve topraklanmış bir çıkış bağlayın. Ekipman topraklama iletkeninin yanlış bağlanması, elektrik çarpmasına neden olabilir.
2. Hızlı şarj modunu kullanırken takılma veya yangın risklerini önlemek için başlı priz ve kabloların bu ürünün AC giriş özelliklerine uygun olduğundan emin olun.
3. Yangın, elektrik çarpması veya kişilerin yaralanması riskini önlemek için, güç istasyonunu SÖKMEYİN veya modifiye ETMEYİN.
4. Güç istasyonunun içindeki elektrolitler son derece aşındırıcıdır. Elektrolitler cildinize veya gözlerinize temas ederse, etkilenen bölgeyi derhal suyla yıkayın ve tıbbi yardım isteyin.
5. Parmaklarınızı veya ellerinizi güç istasyonuna YERLEŞTİRMEYİN.
6. Güç istasyonunu, çocukların ve evcil hayvanların erişemeyeceği bir yerde saklayın.
7. Güç istasyonunu hiçbir şekilde SÖKMEYİN veya DELMEYİN. Aksi takdirde güç istasyonu sızıntı yapabilir, alev alabilir veya patlayabilir.
8. Bu ürünün yanlışlıkla suya düşmesi durumunda ürünü çıkarmadan önce 4 saatten uzun süre beklememiz önerilir. Güç istasyonuna dokunmadan önce elektrik çarpmasına karşı önlem alın. Güç istasyonunu yanıcı maddelerden uzak, kuru ve açık bir alana yerleştirin. Talimatlar için resmi destek ekibi veya yetkili bayi ile iletişime geçin. Güç istasyonunu TEKRAR KULLANMAYIN. Güç istasyonunu yerel düzenlemelere göre bertaraf edin.
9. Resmi olmayan bileşen veya aksesuarları KULLANMAYIN. Herhangi bir bileşen veya aksesuarın onarılması veya değiştirilmesini gerektiren durumlarda resmi destek ekibi ile iletişime geçin. Resmi olmayan bileşen veya aksesuarların kullanımdan kaynaklanan kazaların kullanıcı sorumludur.
10. Hasarlı bataryaları KULLANMAYIN. Böyle durumlarda resmi destek ekibi ile iletişime geçin.
11. Güç istasyonu bağlantı noktalarına çıplak kablo veya başka metal nesneler TAKMAYIN. Aksi takdirde, güç istasyonu kısa devre yapacaktır.
12. Güç istasyonunu hasarlı kablolarla KULLANMAYIN.
13. Kullanılmadığında, AC kablosunu ve bağlı tüm cihazları çıkarın. Elektrik fişine ve kablosuna zarar verme riskini azaltmak için fişi kablo yerine çekin.
14. Güç istasyonunun herhangi bir türdeki sıvılarla temas etmesine izin VERMEYİN. Güç istasyonunu yağmurda veya bir nem kaynağının yakınında BIRAKMAYIN.
15. Ürünü fırın veya ısıtıcı gibi ısı kaynaklarının yakınında KULLANMAYIN veya SAKLAMAYIN.
16. Güç istasyonunu güçlü elektromanyetik (ör. şimşek fırtınası) veya elektromanyetik ortamlarda KULLANMAYIN.
17. Çarpışmaya veya ağır darbeye maruz kalan bir bataryayı KULLANMAYIN.
18. Güç istasyonunu iyi havalandırılan bir ortamda kullandığınızdan emin olun. Güç istasyonunun iyi yayılım deliklerini ENGELLEMİYİN. Aksi takdirde, güç istasyonu aşırı ısınma nedeniyle zarar görebilir ve hatta yangın tehlikesine yol açabilir.
19. Güç istasyonunu belirtilen çalışma sıcaklığında kullandığınızdan emin olun. Güç istasyonunun yüksek sıcaklıklarda kullanılması yangına veya patlamaya yol açar. Güç istasyonunu düşük sıcaklıklarda kullanmak, bataryanın performansını azaltır.
20. Bu ürün, tıbbi sınıf ventilatörler (hastane versiyonu CPAP, Sürekli Pozitif Hava Yolu Basıncı) ve yapay akciğerler (ECMO, Ekstrakorporeal Membran Oksijenasyonu) dahil ancak bunlarla sınırlı olmamak üzere, kişisel güvenlikle ilgili tıbbi acil durum ekipmanlarına güç sağlamak için önerilmez. Bu tür ekipmanların kullanımı ile ilgili kısıtlamalar için doktorun talimatlarına uyun ve üretici ile iletişime geçin. Genel tıbbi ekipman için kullanılıyorsa, güç durumunu izlediğinizden ve gücün bitmediğinden emin olun.
21. Güç istasyonu, kullanım sırasında tıbbi implantların veya kalp pilleri, koklear implantlar, işitme cihazları, defibrilatörler vb. gibi kişisel tıbbi ekipmanların çalışmasını etkilemesi muhtemel elektromanyetik alanlar oluşturmaktadır. Bu tür tıbbi ekipman kullanılıyorsa, bunun gibi ekipmanların kullanımına ilişkin kısıtlamalar için üreticileri ile iletişime geçin. Tıbbi implantlar ile güç istasyonu arasında güvenli bir mesafe bıraktığınızdan emin olun.
22. Güç istasyonu bir buzdolabına bağlıysa, güç dalgalanmaları güç istasyonunun otomatik olarak kapanmasına neden olabilir. Güç istasyonunu ilaç, aşı veya diğer değerli eşyaları depolayan bir buzdolabına bağlarken, AC çıkış düğmesine basılı tutulması önerilir. Bu, buzdolabına sürekli güç beslemesi sağlamaya yardımcı olur. Güç durumunu izlediğinizden ve gücün bitmediğinden emin olun.
23. Güç istasyonu bir uçakta taşınamaz. Lütfen yerel sivil havacılık taşımacılığı düzenlemelerine uyun.
24. Güç istasyonunu patlayıcı veya tehlikeli maddelerin veya gözlük, saat, takı ve saç tokası gibi metal nesnelerin yakınında BIRAKMAYIN.
25. Güç istasyonunun orijinal ürün ambalajıyla taşınması önerilir. Taşıma sırasında gücü kapattığınızdan ve güç istasyonunun diğer cihazlardan bağlantısını kestiğinizden emin olun.
26. Hasarlı bir bataryayı nakletmeyin DENEMEYİN.
27. Güç istasyonunu tamamen deşarj ettikten sonra uzun süre DEPOLAMAYIN. Aksi takdirde, batarya aşırı deşarj olabilir ve batarya hücrelerine tamir edilemez şekilde zarar gelebilir.

Teknik Özellikler

Model	DYM1000M
Kapasite	1008 Wh (tipik)
Batarya Türü	LFP
AC Çıkışı ^[1]	100-120 V AC, 50/60 Hz, Maks. 10 A, 800 W (Maks. 1000 W) 100-120 V AC, Maks. 14.4 A, Maks. 1440 W (Baypas Modu) 220-240 V AC, 50/60 Hz, Maks. 4.5 A, 800 W (Maks. 1000 W) 220-240 V AC, Maks. 10 A, Maks. 2200 W (Baypas Modu)
USB-A Çıkışı	5 V = 2.4 A
USB-C Çıkışı	5/9/12/15/20 V = 5 A
SDC çıkışı	9-28 V, Maks. 300 W
AC Giriş	100-120 V AC, 50/60 Hz, Maks. 10 A, 800 W (Maks. 1000 W) 100-120 V AC, Maks. 14.4 A, Maks. 1440 W (Baypas Modu) 220-240 V AC, 50/60 Hz, Maks. 4.5 A, 800 W (Maks. 1000 W) 220-240 V AC, Maks. 10 A, Maks. 2200 W (Baypas Modu)
USB-C Giriş	Maks. 100 W
SDC Giriş	9-28 V, Maks. 400 W
Çalışma Kaynağı Sıcaklığı	-10 ° - 45 °C (14 ° - 113 °F)
Çarj Sıcaklığı	-10 ° - 45 °C (14 ° - 113 °F)
Çalışma Frekansı ve Verici Gücü (EIRP) ^[2]	2,4000-2,4835 GHz: <20 dBm (FCC/CE/SRRC/MIC)
Wi-Fi (802.11 b/g/n)	2,4000-2,4835 GHz: <7 dBm
Bluetooth 5.0	2,4000-2,4835 GHz: <7 dBm

[1] AC çıkış verileri ülke ve bölgeye göre değişiklik gösterir.

[2] İzin verilen çalışma frekansı ülke ve bölgeye göre değişiklik gösterir. Daha fazla bilgi için lütfen yerel yasa ve yönetmeliklere göz atın.

المودج	DYM1000M
القدرة	1008 وات ساعي (أسمي)
نوع البطارية	LFP
مخرج التيار المستمر ^[1]	100-120 فولت تيار متردد. 50/60 هرتز. حد أقصى 10 أسير. 800 وات (حد أقصى 1000 وات)
	100-120 فولت تيار متردد. حد أقصى 14.4 أسير. حد أقصى 1440 وات (وضع التجاوز)
	220-240 فولت تيار متردد. 50/60 هرتز. بعد أقصى 4.5 أسير. 800 وات (حد أقصى 1000 وات)
	220-240 فولت تيار متردد. حد أقصى 10 أسير. حتى 2200 وات (وضع التجاوز)
إخراج USB-A	5 فولت = 2.4 أمبير
الإخراج USB-C	5/9/12/15/20 فولت = 5 أسير
إخراج SDC	9-28 فولت. بعد أقصى 300 وات
إدخال التيار المستمر	100-120 فولت تيار متردد. 50/60 هرتز. حد أقصى 10 أسير. 800 وات (حد أقصى 1000 وات)
	220-240 فولت تيار متردد. حد أقصى 14.4 أسير. حد أقصى 1440 وات (وضع التجاوز)
	220-240 فولت تيار متردد. 50/60 هرتز. بعد أقصى 4.5 أسير. 800 وات (حد أقصى 1000 وات)
	220-240 فولت تيار متردد. حد أقصى 10 أسير. حتى 2200 وات (وضع التجاوز)
إدخال USB-C	الحد الأقصى 100 وات
إدخال SDC	9-28 فولت. بعد أقصى 400 وات
درجة حرارة مصدر الطاقة	-10° إلى 45° مئوية (14° إلى 113° فهرنهايت)
درجة حرارة إعادة الشحن	-10° إلى 45° مئوية (14° إلى 113° فهرنهايت)
تورّد التشغيل ولقوا جهاز الإرسال (EIRP) ^[2]	2.4000 م في 2.4835 جيجاهرتز: 20+ ديسيبل ميلي وات FCC/CE/
شكة Wi-Fi 802.11 b/g/n	2.4000 م في 2.4835 جيجاهرتز: 7+ ديسيبل ملتي وات
نسخة Bluetooth 5.0	2.4000 م في 2.4835 جيجاهرتز: 7+ ديسيبل ملتي وات

[1] يختلف بيانات خرج التيار المستمر حسب البلد والمنطقة.

[2] يختلف تورّد التشغيل المسموح به بين البلدان والمناطق. راجع القوانين واللوائح التنظيمية المحلية لمزيد من المعلومات.

لمحة سريعة عن السلامة



باستخدام هذا المنتج، فلنقل نقر بأنك قد قرأت، وفهمت، وقبلت شروط وأحكام هذا الدليل الإرشادي

وجميع التعليمات الموجودة على https://www.dji.com/power-1000-mini. باستشارة ما ينشئ عليه برنامج في سياسات خدمات ما بعد البيع الشاحنة على الرابط <https://www.dji.com/service/policy>. فني المنتج وجميع مودله والمحتوى المتوفر عبر المنتج بحري قديمه "كما هو" وعلى أساس "حسب التوفر". دين ضمانات أو شروط ما يي نوع. هذا المنتج غير مخصص للأطفال.

تعليمات السلامة



1. تأكد من تأريخ منتج محطة الطاقة هذا بفعالية وموثوقية قبل الشحن. يتم توفير كابل طاقة تيار متردد مزوّد بموصل تأريخي وفاسل تأريخي. استخدم الكابل المتوفر ولم يتوصّل مخرج تم تركيبه وتاريخه بشكل صحيح وفقًا لجميع القوانين واللوائح المحلية. قد يؤدي التشغيل غير الصحيح لموصل تأريخي الجهاز إلى حدوث صدمة كهربائية.
2. عند استخدام وضع إعادة الشحن السريع، تأكد من أن المادّات والكابلات المتصلة نظي ومواصفات إدخال التيار المتردد هذا المنتج لتجنب خطر التصرّ أو نشوب حريق.
3. لتجنّب خطر نشوب حريق، أو حدوث صدمة كهربائية، أو إصابة للأشخاص، لا تلم بتثبيت محطة الطاقة أو تعديلها.
4. الإلكترونيات الموجودة في محطة الطاقة موادّ شديدة التآكل، في حالة ملامسة أي إلكترونيات ليشترك أو عيبها، فائس المسطحة المشابهة فوراً بإلياء وإطلب الدم الطبي فوراً.
5. لا تضع أصابعك أو يديك في محطة الطاقة.
6. احفظ محطة الطاقة عن متناول الأطفال والحيوانات الأليفة.
7. لا تلم بملك محطة الطاقة أو قننها بأي شكل من الأشكال، وإلا، فقد تتضرر محطة الطاقة أو تتسبّل فيها الحوادث أو تتعطل.
8. إذا سقط هذا المنتج عن طريق الخطأ في الماء، يواصل بالانظر لأكثر من 4 ساعات لإجرائه. تأكد من اتخاذ تدابير إضافية لتفسيحات الكهرباء قبل أن في محطة الطاقة. ضع محطة الطاقة في منطقة جافة ومفتوحة بعيداً عن المواد القابلة للاشتعال. واتصل بالدم الرّسمي أو أحد المصنّعين للحصول على التعليمات. لا تستخدم محطة الطاقة مرة أخرى. تخلف من محطة الطاقة وفقًا للوائح المحلية.
9. لا تستخدم مكونات أو ملحقات غير رسمية. اتصل بالدم الرّسمي في حالة الحاجة إلى إصلاح أي مكون أو ملحق أو استبداله. يتحمل المستخدمون المسؤولية عن أي حوادث ناتجة عن استخدام مكونات أو ملحقات غير رسمية.
10. لا تستخدم بطاريات تالفة. في مثل هذه الحالات، اتصل بالدم الرّسمي.
11. لا تلم بإدخال كابل مشكوك أو أي أجسام معدنية أخرى في منافذ محطة الطاقة. وإلا، فسككون دائرة محطة الطاقة قصيرة.
12. لا تستخدم محطة الطاقة مع الكابلات التالفة.
13. في حالة عدم الاستخدام، قم بإزالة كابل التيار المتردد وجميع الأجهزة المتصلة. لتقليل خطر تلف الفاسل الكهربائي والسلك، اسحب الفاسل بدلاً من السلك.
14. لا تدع محطة الطاقة لتأخر أي نوع من السوائل. لا تترك محطة الطاقة تحت المطر أو بالقرب من مصدر رطوبة.
15. لا تستخدم المنتج أو تخزنه بالقرب من مصادر حرارة مثل الفرن أو السخان.
16. لا تستخدم محطة الطاقة في البيئات الكهربائية الساكنة (الامواصفات الرّسمية) أو والكهرومغناطيسية القوية.
17. لا تستخدم البطارية إذا حدث لها انسحاق أو اسطدام.
18. تأكد من استخدام محطة الطاقة في بيئة جيدة التهوية. لا تدّ فتحات تبديد الحرارة في محطة الطاقة. وإلا، فقد تتعرض محطة الطاقة للتلف بسبب الحرارة الزائدة وقد تؤدي حتى إلى خطر نشوب حريق.
19. تأكد من استخدام محطة الطاقة عند درجة حرارة التشغيل المأمّدة. سوّدي استخدام محطة الطاقة في درجات الحرارة العالية إلى نشوب حريق أو حدوث الحوادث. يؤدي استخدام محطة الطاقة عند درجة حرارة منخفضة إلى تقليل أداء البطارية.
20. لا توضع باستخدام هذا المنتج لتشغيل معدات الطوارئ المحفلة بالسلامة الشخصية، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر أجهزة التنفس الاصطناعي الطبية (أصمّار CPAP في المستشفى، مضط مجرى الحوا، الإيقاعي المستمر) والفرنسي الاصطناعيين (ECMO) أكسجة العشاء، خارج الجسم). اتبع تعليمات الطبيب واتصل بالشركة المصنّعة لمعرفة القيود المفروضة على استخدام هذه المعدات. في حالة استخدام الجهاز مع الأجهزة الطبية العامة، تأكد من مرابية حالة الطاقة وتأكد من عدم نفاذ الطاقة.
21. سكّولة محطة الطاقة محالات كهرومغناطيسية عند الاستخدام، والتي من المحتمل أن تؤثر على تشغيل العرسات الطبية أو المعدات الطبية الشخصية مثل أجهزة تنظيم عرسات القلب، وعرسات القوقعة الصناعية، والمحيات السمعية، وأجهزة إزالة الرجفان القلبي، وما إلى ذلك، في حالة استخدام هذه الأنواع من المعدات الطبية. اتصل بالشركة المصنّعة لمعرفة القيود المفروضة على استخدام هذه المعدات. تأكد من الحفظ على مسافة آمنة بين العرسات الطبية ومحطة الطاقة.
22. إذا كانت محطة الطاقة مصلّطة بطلاء، فقد تتسبّب تلفات الطاقة في إيقاف تشغيل محطة الطاقة تلقائيًا. عند توصيل محطة الطاقة بطلاء تخزن الأدوية، أو اللقاحات، أو غيرها من الأشياء، القمية، تومي الصلّط مع الاستمرار على زر إخراج التيار المتردد. بسّاعد ذلك على توفير مصدر طاقة مستمر للتلاّج. تأكد من مرابية حالة الطاقة وتأكد من عدم نفاذ الطاقة.
23. لا يمكن حل محطة الطاقة على متن طائرة. تومي الاستئصال للمحلية الخاصة بنقل الطراي المدني.
24. لا تضع محطة الطاقة بالقرب من مواد متفجرة أو خطيرة أو بالقرب من أشياء، معدنية مثل النظارات، والساعات، والجوهرات، ودبابيس الشعر.
25. تومي نقل محطة الطاقة مع عبوة المنتج الأصلية. تأكد من إيقاف تشغيل محطة الطاقة وقفلها عن الأجهزة الأخرى أثناء النقل.
26. لا تحاول نقل بطارية تالفة.
27. لا تخزن محطة الطاقة وهو فارغ تمامًا من الشحن لمدة طويلة. وإلا، فقد يتم تفريغ البطارية بشكل دائم مما يتسبب في تلف حلية البطارية بشكل يتعذر إصلاحه.

DJI Warranty Information

EN

DJI guarantees that warranty service will be provided for this product starting from the date of purchase. The product's warranty period depends on the specific component type. For more information about the warranty period and after-sales service policy, please visit <https://www.dji.com/service/policy>.

* Warranty policies may vary according to local laws and regulations.

CHS

自购机之日起，DJI 大疆即为您提供此产品提供维修服务。保修期限视部件品类而定。查询保修期限详情及售后服务政策，请访问 <https://www.dji.com/service/policy>。

* 保修政策可能会根据当地法律法规有所不同。

CHT

自購機日起，DJI 大疆即為您購買的此產品提供保固服務。保固期限視零件品項而定。查詢保固期限詳情及售後服務政策，請前往 <https://www.dji.com/service/policy>。

* 保固政策可能會根據當地法律法規有所不同。

ID

DJI menjamin bahwa layanan garansi akan diberikan untuk produk ini sejak tanggal pembelian. Masa garansi produk bergantung pada jenis komponen tertentu. Untuk informasi lebih lanjut tentang masa garansi dan kebijakan layanan purnajual, kunjungi <https://www.dji.com/service/policy>.

* Kebijakan garansi dapat berbeda-beda sesuai dengan undang-undang dan peraturan setempat.

JP

本製品の保証期間は、購入日から起算します。製品の保証期間は、特定の部品の種類によって異なります。保証期間およびアフターサービスポリシーについての詳細情報は、<https://www.dji.com/service/policy> でご確認ください。

* 保証規定は、現地の法律・規制の規定により異なります。

KR

DJI는 구입일로부터 본 제품에 대한 워런티 서비스를 제공드릴 것을 보장합니다. 제품의 워런티 기간은 특정 부품에 따라 달라집니다. 워런티 기간과 A/S 서비스 정책에 관한 자세한 정보는 <https://www.dji.com/service/policy> 에서 확인하실 수 있습니다.

* 워런티 정책은 현지 법 및 규정에 따라 달라질 수 있습니다.

MS

DJI menjamin bahawa perkhidmatan jaminan akan diberikan untuk produk ini bermula dari tarikh pembelian. Tempoh jaminan produk bergantung kepada jenis komponen tertentu. Untuk maklumat lebih lanjut mengenai tempoh jaminan dan dasar perkhidmatan selepas jualan, sila lawati <https://www.dji.com/service/policy>.

* Dasar jaminan mungkin berbeza-beza menurut undang-undang dan peraturan setempat.

TH

DJI รับประกันว่าเราให้บริการรับประกันสำหรับผลิตภัณฑ์ทั้งหมดที่จำหน่ายในประเทศไทยและต่างประเทศฟรีเป็นเวลา 1 ปี นับจากวันที่ซื้อผลิตภัณฑ์ของเรา สำหรับข้อมูลเพิ่มเติมเกี่ยวกับเงื่อนไขการรับประกันและนโยบายการบริการหลังการขาย กรุณาแวะไปอ่านได้ที่เว็บไซต์ <https://www.dji.com/service/policy>

* นโยบายการรับประกันของเราแตกต่างกันไปตามกฎหมายและข้อบังคับท้องถิ่น

BG

DJI гарантира, че за този продукт ще бъде осигурено гаранционно обслужване, считано от датата на закупуване. Гаранционният срок на продукта зависи от конкретния тип компонент. За повече информация относно гаранционния срок и политиката на следпродажбено обслужване, моля, посетете <https://www.dji.com/service/policy>.

* Гаранционните политики могат да варират в съответствие с местните закони и разпоредби.

CZ

Společnost DJI garantuje, že na tento produkt bude ode dne nákupu poskytována záruční služba. Záruční doba produktu závisí na konkrétním typu komponenty. Více informací o záruční době a zásadách poprodejního servisu naleznete na adrese <https://www.dji.com/service/policy>.

* Záruční podmínky se mohou lišit v závislosti na místních zákonech a předpisech.

DA

DJI garanterer, at garantiservice leveres for dette produkt fra købsdatoen. Produktets garantiperiode afhænger af den specifikke komponenttype. For mere information om garantiperioden og ettersalgsservicepolitikken, se <https://www.dji.com/service/policy>.

* Garantipolitikken kan variere afhængig af lokale love og reguleringer.

DE

DJI sichert zu, dass die Garantieleistungen dieses Produkts ab dem Verkaufsdatum gültig sind. Der Garantiezeitraum ist abhängig von der jeweiligen Komponente. Unterschiedliche Komponenten können verschiedene Garantiezeiträume aufweisen. Für weitere Informationen zu Kundendienst und Gewährleistungsbestimmungen siehe auch <https://www.dji.com/service/policy>.

* Die Garantiebestimmungen können je nach örtlichen Gesetzen und Vorschriften variieren.

ES

DJI garantiza la prestación de servicios asociados a la garantía de este producto a partir de la fecha de compra. La duración de la garantía del producto dependerá del tipo de componente específico. Para más información sobre el periodo de garantía y la política de servicios de posventa, visite <https://www.dji.com/service/policy>.

* Las políticas de garantía pueden variar de acuerdo con las leyes y reglamentos locales.

EL

H DJI εγγυάται ότι θα παρέχεται υπηρεσία εγγύησης για αυτό το προϊόν από την ημερομηνία αγοράς. Η περίοδος εγγύησης του προϊόντος εξαρτάται από τον τύπο του συγκεκριμένου εξαρτήματος. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την περίοδο εγγύησης και την πολιτική μεταπωρατικής εξυπηρέτησης, επισκεφθείτε τη διεύθυνση <https://www.dji.com/service/policy>.

* Οι πολιτικές εγγύησης ενδέχεται να διαφέρουν σύμφωνα με τους τοπικούς νόμους και κανονισμούς.

FI

DJI takaa, että tämä tuote kuuluu takuupalvelun piiriin ostopäivästä alkaen. Tuotteen takuukaika määräytyy osan tyypin mukaan. Lisätietoja takuuaajasta ja asiakaspalvelun käytännöistä saat osoitteesta <https://www.dji.com/service/policy>.

* Takuukäytännöt saattavat vaihdella paikallisten lakien ja säädösten mukaan.

FR

DJI s'engage à fournir un service de garantie pour ce produit à compter de sa date d'achat. La période de garantie du produit dépend du type de composant spécifique. Pour plus d'informations sur la période de garantie et la politique de service après-vente, veuillez consulter : <https://www.dji.com/service/policy>.

* Les politiques de garantie peuvent varier selon les lois et réglementations locales.

HR

DJI jamči da će se za ovaj proizvod pružati jamstvene usluge počev od datuma kupnje. Jamstveni rok proizvoda ovisi o specifičnoj vrsti komponente. Za više informacija o jamstvenom roku i pravilima preprodajne usluge, posjetite <https://www.dji.com/service/policy>.

* Jamstvene politike mogu se razlikovati ovisno o lokalnim zakonima i propisima.

HU

A DJI szavatolja, hogy a termékre a vásárlás napjától kezdve garanciális szolgáltatást nyújt. A termékre vonatkozó garancia időtartama az adott alkatrész típusától függ. A garancia időtartamáról és az értékesítést követő szolgáltatás irányelveiről bővebben a <https://www.dji.com/service/policy> oldalon olvashat.

* A garanciára vonatkozó irányelvek a helyi jogszabályoktól és rendelkezésektől függen változhatnak.

IT

DJI garantisce che il servizio di garanzia sarà fornito per il prodotto a partire dalla data di acquisto. Per ulteriori informazioni sul periodo di garanzia e i termini di assistenza post-vendita, consultare la pagina <https://www.dji.com/service/policy>.

* I termini della garanzia potrebbero variare in accordo a leggi e regolamentazioni locali.

NL

DJI garandeert dat de garantieservice voor dit product wordt verleend vanaf de datum van aankoop. De garantiperiode van het product is afhankelijk van het specifieke type component. Ga naar voor meer informatie over de garantiperiode en het after-sales-beleid <https://www.dji.com/service/policy>.

* Het garantiebeleid kan verschillen afhankelijk van de plaatselijke wet- en regelgeving.

NO

DJI garanterer at garantitjenesten dekker dette produktet fra og med kjøpsdato. Produktets garantiperiode avhenger av komponenttypen. For mer informasjon om garantiperioden og ettersalgsservice, gå til <https://www.dji.com/service/policy>.

* Retningslinjer for garanti kan variere i forbindelse med lokale lover og regler.

PL

DJI gwarantuje, że serwis gwarancyjny dla tego produktu będzie świadczony od daty zakupu. Okres gwarancji produktu zależy od konkretnego typu podzespołu. Więcej informacji na temat okresu gwarancji i zasad obsługi posprzedażnej można znaleźć na stronie <https://www.dji.com/service/policy>.

* Zasady gwarancji mogą się różnić w zależności od lokalnych przepisów i regulacji.

A DJI garante que o serviço de garantia será fornecido para este produto a partir da data de compra. O período de garantia do produto depende do tipo do componente específico. Para mais informações sobre o período de garantia e a política de serviço pós-venda, visite <https://www.dji.com/service/policy>.

* As políticas de garantia podem variar de acordo com as leis e os regulamentos locais.

A DJI garante que serviço de garantia será fornecido para este produto a partir da data de compra. O período de garantia do produto dependerá do tipo específico de componente. Para obter mais informações sobre o período de garantia e a política de serviço pós-venda, visite <https://www.dji.com/service/policy>.

* As políticas de garantia podem variar de acordo com as leis e os regulamentos locais.

DJI garantează că serviciul de garanție va fi oferit pentru acest produs de la data achiziției. Perioada de garanție a produsului depinde de tipul de componente. Pentru mai multe informații despre perioada de garanție și politica de servicii post-vânzare, accesați <https://www.dji.com/service/policy>.

* Politicile de garanție pot varia în funcție de legile și reglementările locale.

Компания DJI обязуется предоставлять гарантийное обслуживание настоящего устройства со дня его приобретения. Гарантийный срок устройств различается и зависит от типа конкретных компонентов. Дополнительная информация о гарантийном сроке и политике послепродажного гарантийного обслуживания представлена на странице <https://www.dji.com/service/policy>.

* Условия предоставления гарантии могут различаться в зависимости от местного законодательства.

Spoločnosť DJI ručí za poskytovanie záručného servisu na tento výrobok počnúc dátumom zakúpenia. Záručná doba výrobku závisí od konkrétneho typu komponentu. Ďalšie informácie o záručnej dobe a pravidlách popredajného servisu nájdete na adrese <https://www.dji.com/service/policy>.

* Záručné podmienky sa môžu líšiť v závislosti od miestnych zákonov a predpisov.

DJI garanterar att den service som omfattas av garantin kommer att tillhandahållas för den här produkten från och med inköpsdatum. Produktens garantiperiod beror på den specifika komponenttypen. Mer information om garantiperioden och policy för eftermarknadsservice finner du på <https://www.dji.com/service/policy>.

* Garantiavtal kan variera i enlighet med lokala lagar och förordningar.

DJI, bu ürün için satın alma tarihinden başlayarak garanti hizmeti sağlanacağıni garanti etmektedir. Ürünün garanti dönemi söz konusu bileşen türüne bağlıdır. Garanti dönemi ve satış sonrası hizmet politikası hakkında daha fazla bilgi için lütfen <https://www.dji.com/service/policy> adresini ziyaret edin.

* Garanti politikaları yerel yasalara ve yönetmeliklere göre farklılık gösterebilir.

تضامن DJI بتقديم خدمة الضمان لهذا المنتج ابتداءً من تاريخ الشراء. تعتمد فترة ضمان المنتج على نوع المكون. للمزيد من المعلومات حول فترة الضمان وسياسة خدمة ما بعد البيع، فضلوا زيارة <https://www.dji.com/service/policy>.

* قد تختلف سياسات الضمان حسب اللوائح المحلية.

The products purchased in Australia comply with DJI Products and Australian Consumer Law hereinafter.

DJI Products and Australian Consumer Law

"DJI" means DJI TECHNOLOGY AUSTRALIA PTY. LTD. Address: 46 Indian Drive, Keysborough, VIC 3173.

DJI guarantees that warranty service will be provided for this product starting from the date of purchase. The product's warranty period depends on the specific component type. For more information about the warranty period and after-sales service policy, please visit <https://www.dji.com/service/policy>.

* Warranty policies may vary according to the local laws and regulations.

Our goods come with guarantees that cannot be excluded under the Australian Consumer Law. You are entitled to a replacement or refund for a major failure and compensation for any other reasonably foreseeable loss or damage. You are also entitled to have the goods repaired or replaced if the goods fail to be of acceptable quality and the failure does not amount to a major failure.

If you order one of our products in Australia, you have legal rights known as 'consumer guarantees' which apply for a reasonable time from the date of your purchase until the failure becomes apparent and regardless of the manufacturer warranty as provided in the DJI After-sales Policy. The manufacturer warranty therein applies in addition to the rights you have at law and are not intended to limit, modify or restrict your consumer guarantee rights in any way.

The cost of labor, materials, diagnostic testing, and return delivery is covered

by DJI, if under the warranty. Under the following conditions during the warranty period (for the latest update of the warranty period of each product, spare part and accessory, please refer to DJI official website: <https://www.dji.com/service/policy>), the manufacturer warranty therein can be obtained.

1. The following conditions must be met for obtaining the manufacturer warranty service:

- During warranty period, a product is normal used, as intended by the manufacturer.
- No unauthorized disassembling, modification or installation has been performed.
- Labels, serial numbers, waterproof mark, false proof mark, etc. show no signs of tampering or altering
- Valid proof of purchase documents in Australia (tax invoice, register receipt, order number, or bank statement showing the transaction) are available.

2. The manufacturer warranty does not cover the following:

- Crash or fire damage caused by non-manufacturing factors, including but not limited to, pilot errors.
- Damage caused by unauthorized modification, disassembly, shell opening not in accordance with official instructions or manuals.
- Damage caused by improper installation, incorrect use or operation not in accordance with the official instructions or manuals.
- Damage caused by a non-authorized service provider.
- Damage caused by unauthorized modification of circuits, mismatch or misuse of battery and charger.
- Damage caused by flights which did not follow recommended instruction manuals.
- Damage caused by operation in bad weather (i.e. strong wind, rain, sand/dust storm, etc.).
- Damage caused by operating the product in surrounding environment with electromagnetic interference (i.e. a mining areas, close to radio transmission towers, high-voltage wires, substations, etc.).
- Damage caused by operating the product in surrounding environment suffering from interference with other wireless devices (i.e. transmitter, video-link, Wi-Fi signals, etc.).
- Damage caused by operating the product at a weight greater than the safe takeoff weight as specified by the instruction manuals.
- Damage caused by a forced flight when components have aged or been damaged.
- Damage caused by reliability or compatibility issues when using unauthenticated third-party parts.
- Damage caused by operating the product with a low charged or defective battery.
- Uninterrupted or error-free operation of a product.
- Loss of, or damage to, your data saved in your product.
- Any software, whether provided with the product or installed subsequently.
- Failure of, or damage caused by any third party products, including those that DJI may provide or integrated into the DJI product at your request.
- Any technical or other support by DJI, such as assistance with "how-to" questions and those regarding product set-up and installation.
- Products or parts with an altered identification label or from which the identification label has been removed.

3. Miscellaneous

- You are responsible for shipping costs for refund, replacement or repair, provided always that your product is confirmed not to be covered under the manufacturer warranty by DJI.
- DJI technical staff will examine the product to identify the responsible party.
- If a product is out of the manufacturer warranty or does not belong to any manufacturer warranty issues, DJI will advise you of the cost of repair and return delivery prior to repair or send back the product.
- If your product is not covered by the manufacturer warranty, you can still request a paid repair service.
- You can contact DJI at support@dji.com or view our official website for more information.

The full terms and conditions of the manufacturer warranty are available at <https://www.dji.com/service/policy>.

For information on Australian consumer laws, please visit Australian consumer law website at <https://www.consumerlaw.gov.au>.

Compliance Information

ISED Compliance Information

CAN ICES-003 (B) / NMIB-003(B)

This device contains a radio frequency exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause interference. (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes: (1) L'appareil ne doit pas produire de brouillage; (2) l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

EU & UK Conformance Notice



EU Compliance Statement: SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. hereby declares that this device (DJI Power 1000 Mini (DYM1000M)) is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of the Directive 2014/53/EU, Directive 2012/19/EU (WEEE), Directive 2011/65/EU (RoHS), Regulation 1907/2006 (REACH), and Directive (EU) 2023/1542 on batteries. A copy of the EU Declaration of Conformity is available online at www.dji.com/euro-compliance EU contact address: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Germany

GB Compliance Statement: SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. hereby declares that this device (DJI Power 1000 Mini (DYM1000M)) is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Radio Equipment Regulations 2017, the Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment Regulations 2012. A copy of the GB Declaration of Conformity and PESTI SOC are available online at www.dji.com/euro-compliance

Declaración de conformidad de la UE: SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. declara por la presente que este dispositivo (DJI Power 1000 Mini (DYM1000M)) cumple con los requisitos esenciales y demás disposiciones pertinentes de la Directiva 2014/53/UE, la Directiva 2012/19/UE (RAEE), la Directiva 2011/65/UE (RoHS), el Reglamento 1907/2006 (REACH) y la Directiva (UE) 2023/1542 sobre las baterías.

Puede obtener una copia de la Declaración de conformidad de la UE en línea en www.dji.com/euro-compliance
Dirección de contacto en la UE: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Alemania

EU-nalevingsverklaring: SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. verklaart hierbij dat dit apparaat (DJI Power 1000 Mini (DYM1000M)) voldoet aan de essentiële eisen en andere relevante bepalingen van de Richtlijn 2014/53/EU, Richtlijn 2012/19/UE (AEEA), Richtlijn 2011/65/UE (RoHS) en Verordening 1907/2006 (REACH) in Richtlijn (EU) 2023/1542 inzake batterijen.

Een kopie van de EU-conformiteitsverklaring is online beschikbaar op www.dji.com/euro-compliance
Contactadres EU: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Duitsland

Declaración de Conformidade da UE: A SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. declara pelo presente que este dispositivo (DJI Power 1000 Mini (DYM1000M)) cumpre em conformidade com os requisitos essenciais e outras disposições pertinentes da Diretiva 2014/53/UE, da Diretiva 2012/19/UE (REEE), da Diretiva 2011/65/UE (RoHS), do Regulamento 1907/2006 (REACH) e da Diretiva (UE) 2023/1542 sobre as baterias.

Uma cópia da Declaração de Conformidade da UE está disponível online em www.dji.com/euro-compliance

Endereço de contacto da UE: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Alemanha

Dichiarazione di conformità UE: SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. dichiara che il presente dispositivo (DJI Power 1000 Mini (DYM1000M)) è conforme ai requisiti essenziali e alle altre disposizioni pertinenti della Direttiva 2014/53/UE, Direttiva 2012/19/UE (RAEE), Direttiva 2011/65/UE (RoHS), del Regolamento 1907/2006 (REACH) e della Direttiva (UE) 2023/1542 sulle batterie.

Una copia della Dichiarazione di conformità UE è disponibile online all'indirizzo www.dji.com/euro-compliance

Indirizzo di contatto per l'UE: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Germania

Déclaration de conformité UE : SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. déclare par la présente que l'appareil (DJI Power 1000 Mini (DYM1000M)) est en conformité avec les exigences essentielles et autres dispositions pertinentes de la Directive 2014/53/UE, de la Directive 2012/19/UE (DEEE), de la Directive 2011/65/UE (RoHS), du Règlement 1907/2006 (REACH) et de la Directive (UE) 2023/1542 relative aux batteries.

Une copie de la Déclaration de conformité UE est disponible en ligne à l'adresse www.dji.com/euro-compliance

Contact-UE : DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Allemagne

EU-Konformitätserklärung: SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. erklärt hiermit, dass dieses Gerät (DJI Power 1000 Mini (DYM1000M)) den grundlegenden Anforderungen und anderen relevanten Bestimmungen der Richtlinie 2014/53/UE, der Richtlinie 2012/19/UE (WEEE), der Richtlinie 2011/65/UE (RoHS), der Verordnung 1907/2006 (REACH) und der Richtlinie (EU) 2023/1542 über Akkus entspricht.

Eine Kopie der EU-Konformitätserklärung ist online verfügbar unter www.dji.com/euro-compliance

EU-Kontaktadresse: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Germany

Декларация за съответствие на ЕС: С настоящото SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. декларира, че това устройство (DJI Power 1000 Mini (DYM1000M)) е в съответствие с основните изисквания и други приложими разпоредби на Директива 2014/53/ЕО, Директива 2012/19/ЕО (ОЕОЕ), Директива 2011/65/ЕО (РОHS), Регламент 1907/2006 (РЕАЧ) и Директива (ЕС) 2023/1542 относно батерии.

Екземпляр от декларацията за съответствие на ЕС е достъпен онлайн на адрес www.dji.com/euro-compliance

Адрес за контакт в ЕС: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Германия

EU prohlášení o shodě: SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. tímto prohlašuje, že toto zařízení (DJI Power 1000 Mini (DYM1000M)) je v souladu se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 2014/53/UE, směrnice 2012/19/UE (OEEZ), směrnice 2011/65/UE (RoHS), nařízení 1907/2006 (REACH) a směrnice (EU) 2023/1542 o bateriích.

Kopie prohlášení o shodě je k prohlášení o shodě je k dispozici online na www.dji.com/euro-compliance

Kontaktní adresa v EU: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Německo

EU-översensstemmelseerklaring: SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. erklærer hermed, at denne enhed (DJI Power 1000 Mini (DYM1000M)) er i overensstemmelse med de væsentlige krav og andre relevante bestemmelser i direktivet 2014/53/EF, direktivet 2012/19/EF (WEEE), direktivet 2011/65/EF (RoHS), forordningen 1907/2006 (REACH) og direktivet (EU) 2023/1542 om batterier.

En kopi af EU-översensstemmelseerklaringen er tilgængelig online på www.dji.com/euro-compliance

Kontaktadresse i EU: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Tyskland

Δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ: Η SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. δηλώνει ότι η παρούσα συσκευή (DJI Power 1000 Mini (DYM1000M)) συμμορφώνεται με τις βασικές απαιτήσεις και άλλες σχετικές απαιτήσεις της οδηγίας 2014/53/ΕΕ, της οδηγίας 2012/19/ΕΕ (ΑΗΗΕ), της οδηγίας 2011/65/ΕΕ (ΡΟΗS), του κανονισμού 1907/2006 (ΡΕΑΧ) και της οδηγίας (ΕΕ) 2023/1542 για τις μπαταρίες.

Αντίγραφο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ είναι διαθέσιμο στο διαδικτυακό site διευθύνση www.dji.com/euro-compliance

Διεύθυνση επικοινωνίας ΕΕ: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Γερμανία

Europa Liidu vastavusmääratlus: SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. kinnitab käesoleva, et seade (DJI Power 1000 Mini (DYM1000M)) vastab direktiivi 2014/53/EL, direktiivi 2012/19/EL (WEEE), direktiivi 2011/65/EL (RoHS), määruse 1907/2006 (REACH) ja direktiivi (EÜ) 2023/1542 kaudu kehtivatele nõuetele.

Europa Liidu vastavusdeklaratsioon on saadaval järgmisel aadressil: www.dji.com/euro-compliance

Europa Liidu kontaktadress: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Saksamaa

ES atitikties deklaracija: SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD., patvirtina, kad prietaisai (DJI Power 1000 Mini (DYM1000M)) atitinka esminius reikalavimus bei kitas susijusias nuostatas, kurios nurodytos Direktyvoje 2014/53/ES, Direktyvoje 2012/19/ES (EIA), Direktyvoje 2011/65/ES (RoHS), Reglamente 1907/2006 (REACH) ir Direktyvoje (EU) 2023/1542 dėl baterijų.

ES atitikties deklaracijos kopija pateikiama adresu www.dji.com/euro-compliance

ES adresas ryšiams: „DJI GmbH“, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Vokietija

ES atitiktības paziņojums: SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. ar šo paziņo, ka šī ierīce (DJI Power 1000 Mini (DYM1000M)) atbilst Direktīvas 2014/53/ES, Direktīvas 2012/19/ES (EIA), Direktīvas 2011/65/ES (RoHS), Regulu 1907/2006 (REACH) un Direktīvu (Eiropa) 2023/1542 par baterijām.

ES atitiktības deklarācijas kopija pieejama tiešsaistē vietnē www.dji.com/euro-compliance

ES kontaktdrēbe: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Latvija

EU-vaatimustenmukaisuuslause: SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. vakuuttaa täten, että tämä laite (DJI Power 1000 Mini (DYM1000M)) on direktiivien 2014/53/EU, direktiivin 2012/19/EU (WEEE), direktiivin 2011/65/EU (RoHS), asetuksen 1907/2006 (REACH) ja akkujen liitännän direktiivin (EU) 2023/1542 mukaisesti.

Kopio EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksesta on saatavilla verkossa osoitteessa www.dji.com/euro-compliance

com/euro-compliance

EU-yhteystiedot: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Sakska

Réaques Comhlianta AE: Dearbhaíonn SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. go bhfuil an gléas seo (DJI Power 1000 Mini (DYM1000M)) i gcomhréir le ceanglaigh flior-rachtachta agus fórlaicha a bhíonn eile de Treoir 2014/53/AE, Treoir 2012/19/AE (WEEE), Treoir 2011/65/AE (RoHS), Rialachán 1907/2006 (REACH), agus Treoir (AE) 2023/1542 maidir le cadhlair. Tá cóip de Dearbhú Comhréirachta an AE ar fáil ar líne ag www.dji.com/euro-compliance

EU Deklarazjoni tal Konformität: SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. b'rian tididkairá in il dan muddel tal-aparaat (DJI Power 1000 Mini (DYM1000M)) huwa konformi mar-rekwiżiti essenzjali u disposizzjoni jiet oħra rilevanti tad-Direttiva 2014/53/UE, Direttiva 2012/19/UE (WEEE), Direttiva 2011/65/UE (RoHS), Reglamenti 1907/2006 (REACH), u Direktiva (UE) 2023/1542 dwar batterji.

Kopja tad-Diklarazjoni tal Konformità UE hija disponibbli onlajn www.dji.com/euro-compliance

Indirizz tal-kuntatt UE: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Germany

Declaratie de conformitate UE: SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. declară prin prezenta că acest dispozitiv (DJI Power 1000 Mini (DYM1000M)) este în conformitate cu cerințele esențiale și alte dispoziții relevante ale Directivei 2014/53/UE, Directivei 2012/19/UE (DEEE), Directivei 2011/65/UE (RoHS), Regulamentului 1907/2006 (REACH) și Directivei (UE) 2023/1542 privind bateriile. O copie a Declarației de conformitate UE este disponibilă online la www.dji.com/euro-compliance

Adresa de contact UE: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Germania

Izjava EU o skladnosti: Družba SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. nam izjavljuje, da ta naprava (DJI Power 1000 Mini (DYM1000M)) skladna z bistvenimi zahtevami in drugimi ustreznimi določbami Direktive 2014/53/EU, Direktive 2012/19/EU (WEEE), Direktive 2011/65/EU (RoHS), Uredbe 1907/2006 (REACH) in Direktivi (EU) 2023/1542 o baterijah.

Kopijo izjave EU o skladnosti je na voljo na spletni na povezavi www.dji.com/euro-compliance

Kontaktni naslov v EU: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Nemčija

EU Izjava o uskladenosti: SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. ovime izjavljuje da je ovaj uređaj (DJI Power 1000 Mini (DYM1000M)) skladan osnovnim zahtjevima i drugim relevantnim odredbama Direktive 2014/53/EU, Direktive 2012/19/EU (OEOE), Direktive 2011/65/EU (RoHS), Uredbe 1907/2006 (REACH) i Direktive (EU) 2023/1542 o baterijama.

Kopija EU Izjave o uskladenosti dostupna je na mreži na web-mjestu www.dji.com/euro-compliance

Adresa za kontakt u EU: SZ DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Njemačka

Vyhľadanie o zhode s predpismi EU: Spoločnosť SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. týmto vyhlasuje, že toto zariadenie (DJI Power 1000 Mini (DYM1000M)) je v súlade so základnými požiadavkami a ďalšími príslušnými ustanoveniami smernice 2014/53/EE, smernice 2012/19/EE (OEEZ), smernice 2011/65/EE (RoHS), nariadenia 1907/2006 (REACH) a smernice (EÚ) 2023/1542 o batériách.

Kópia Vyhľadania o zhode pre EÚ je k dispozícii online na lokalite www.dji.com/euro-compliance

Kontaktná adresa v EÚ: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Nemecko

Deklaracija zgodnosti UE: Firma SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. ninjieszym deklaruję, że urządzenie (DJI Power 1000 Mini (DYM1000M)) jest zgodne z zasadniczymi wymogami i innymi istotnymi przepisami Dyrektywy 2014/53/UE, Dyrektywy 2012/19/UE (WEEE), Dyrektywy 2011/65/UE (RoHS), Rozporządzenia 1907/2006 (REACH) oraz Dyrektywy (UE) 2023/1542 w sprawie baterii.

Kopia Deklaracji zgodności UE jest dostępna pod adresem internetowym www.dji.com/euro-compliance

Adres kontaktowy UE: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Niemcy

EU-megfelelősségi nyilatkozat: Az SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. externel nyilatkozik, hogy az eszköz (DJI Power 1000 Mini (DYM1000M)) megfelel a következők alapvető követelményeinek és más vonatkozó előírásainak: a 2014/53/EU irányelv, a 2012/19/EU irányelv (WEEE), a 2011/65/EU irányelv (RoHS), az 1907/2006-os rendelet (REACH) és az (EU) 2023/1542 irányelv az akkumulátorokról.

Az EU-Megfelelősségi nyilatkozat egy példányá elérhető a következő címen: www.dji.com/euro-compliance

Kapcsolattartási cím az EU-ben: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Németország

EU-försåkrarn om överensstämelse: SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. intygat härmed att denna enhet (DJI Power 1000 Mini (DYM1000M)) är i överensstämmelse med de väsentliga kraven och andra relevanta bestämmelser i Direktiv 2014/53/EF, Direktiv 2012/19/EF (WEEE), Direktiv 2011/65/EF (RoHS), Förordning 1907/2006 (REACH) och Direktiv (EU) 2023/1542 om batterier.

Ett exemplar av EU-försåkrarn om överensstämmelse finns online på www.dji.com/euro-compliance

Kontaktadress för EU: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Germany

Samræmsryfirlýsing ESB: SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. lýsir þíðir hér með yfir að tæki (DJI Power 1000 Mini (DYM1000M)) og samræmi við grunnkröfur og önnur viðmiðað ákæðið fyrir tilskipun 2014/53/ESB, tilskipun 2012/19/ESB (WEEI), tilskipun 2011/65/ESB (RoHS), reglugerð 1907/2006 (REACH), og tilskipun (ESB) 2023/1542 um rafhlóð.

Uppskot af samræmsryfirlýsingu ESB er aðgengileg í Internetu á www.dji.com/euro-compliance

ESB tengillur heimasíðu: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Þýskaland

AB Uygunluk Beyanlari: SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD., bu cihazın (DJI Power 1000 Mini (DYM1000M)) Direktif 2014/53/AB, Direktif 2012/19/AB (WEEE), Direktif 2011/65/AB (RoHS), Yönetmelik 1907/2006 (REACH) ve diğer ilgili hükümlerle uyumlu olduğunu beyan eder.

AB Uygunluk Beyan'ını bir kopyası çevrimiçi olarak www.dji.com/euro-compliance adresinden bulabilirsiniz

AB İletişim adresi: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Almanya

Environmentally friendly disposal



Old electrical appliances must not be disposed of together with the residual waste, but have to be disposed of separately. The disposal at the communal collecting point via private persons is free. The owner of old appliances is responsible to bring the appliances to these collecting points or to similar collection points. With this little personal effort, you contribute to recycle electrical waste and the treatment of toxic substances.

Umweltfreundliche Entsorgung

Dies ist das Symbol für die getrennte Sammlung von Elektro- und Elektronikgeräten. Elektroaltgeräte dürfen nicht zusammen mit dem Restmüll entsorgt werden (einschließlich Batterien, Akkus und Lampen), sondern müssen separat entsorgt werden. Die Entsorgung an der kommunalen Sammelstelle durch Privatpersonen oder an den von Händlern oder Herstellern eingerichteten Sammelstellen ist kostenlos. Der Besitzer von Altgeräten ist dafür verantwortlich, die persönlichen oder vertraulichen Daten auf den zu entsorgenden Altgeräten zu löschen und die Geräte zu diesen oder ähnlichen Sammelstellen zu bringen. Die Händler sind verpflichtet, Elektroaltgeräte für die Kunden kostenlos zurückzunehmen. Durch diesen geringen Aufwand kannst du zur Wiederverwertung der wertvollen Rohstoffe beitragen und die Entsorgung von Altgeräten, das umweltschädliche und giftige Substanzen ordnungsgemäß unschädlich gemacht werden.

Tratamiento de residuos responsable con el medio ambiente

Los aparatos eléctricos viejos no pueden desecharse junto con los residuos orgánicos, sino que deben ser desechados por separado. Existen puntos limpios donde los ciudadanos pueden dejar estos aparatos gratis. El propietario de los aparatos viejos es responsable de llevarlos a estos puntos limpios o similares puntos de recogida. Con este pequeño esfuerzo estás contribuyendo a reciclar valiosas materias primas y al tratamiento de residuos tóxicos.

Mise au rebut écologique

Les appareils électriques usagés ne doivent pas être éliminés avec les déchets résiduels. Ils doivent être éliminés séparément. La mise au rebut au point de collecte municipal par des particuliers est gratuite. Le propriétaire de ces appareils usagés est responsable de les apporter à ces points de collecte ou à des points de collecte similaires. Avec ce petit effort personnel, vous contribuez au recyclage de matières premières précieuses et au traitement des substances toxiques.

Smaltimento ecologico

Gli apparecchi elettrici non devono essere smaltiti insieme ai rifiuti residui, ma devono essere smaltiti separatamente. Lo smaltimento da parte di soggetti privati presso i punti di raccolta pubblici è gratis. È responsabilità del proprietario dei vecchi dispositivi portarli presso tali punti di raccolta o a punti di raccolta analoghi. Grazie a questo piccolo impegno personale contribuirai al riciclo di materie prime preziose e al corretto trattamento di sostanze tossiche.

Milieuvriendelijk afvoeren

Oude elektrische apparaten mogen niet worden weggegooid samen met het restafval, maar moeten afzonderlijk worden afgevoerd. Afvoeren via het gemeentelijke inzamelpunt is gratis voor particulieren. De eigenaar van oude toestellen is verantwoordelijk voor het inleveren van de apparaten op deze of vergelijkbare inzamelpunten. Met deze kleine persoonlijke inspanning levert u een bijdrage aan de recycling van waardevolle grondstoffen en de verwerking van giftige stoffen.

Eliminación ecológica

Os aparelhos elétricos antigos não podem ser eliminados juntamente com os materiais residuais. Têm de ser eliminados separadamente. A eliminação no ponto de recolha público através de entidades particulares é gratuita. É da responsabilidade do proprietário de aparelhos antigos levá-los a estes pontos de recolha ou a pontos de recolha semelhantes. Com

este pequeno esforço pessoal, contribui para a reciclagem de matérias-primas úteis e para o tratamento de substâncias tóxicas.

Изхвърляне с оглед опазване на околната среда

Старите електрически уреди не трябва да се изхвърлят заедно с битовите отпадъци, а отпадъчния, изхвърлянето в общинския пункт за събиране на отпадъци от частни лица е безплатно. Собственикът на старите уреди е отговорен за пренасянето на уредите до тези или до подобни събирателни пунктове. С това малко собствено усилие допринасяте за рециклирането на ценни суровини и за обработката на токсични вещества.

Ekologicky šetrná likvidace

Stará elektrická zařízení nesmějí být likvidována spolu se zbytkovým odpadem, ale musí být likvidována samostatně. Likvidace na komunálních sběrných místech prostřednictvím sukromých osob je bezplatná. Vlastník starých zařízení odpovídá za to, že je donese do těchto sběrných míst nebo na obdobná sběrná místa. Tímto můžete přispět k recykliaci hodnotných surovin a zpracování toxických látek.

Miljøvenlig bortskaffelse

Gamle elektriske apparater må ikke bortskaffes sammen med restaffald, men skal bortskaffes separat. Bortskaffelse på et fælles indsamlingssted er gratis for privatpersoner. Ejere af gamle apparater er ansvarlige for at bringe apparater hen til dette indsamlingssted eller til lignende indsamlingssted. Med denne lille personlige indsats bidrager du til genanvendelse af værdifulde råvarer og behandlingen af giftige stoffer.

Απόρριψη ηλεκτρικών προς το περιβάλλον

Οι παλιές ηλεκτρικές συσκευές δεν πρέπει να απορριπτούνται μαζί με τα υπολειμματικά απόβλητα, αλλά ξεχωριστά. Η απόρριψη στο δημοτικό σημείο συλλογής μελών ιδιωτών γίνεται χωρίς χρέωση. Ο κάτοχος παλιών συσκευών είναι υπεύθυνος για τη μεταφορά των συσκευών σε αυτά ή η παρόμοια σημεία συλλογής. Μέσω της ατομικής σας προσπάθειας, συμβάλλετε στην ανακύκλωση πολύτιμων πρώτων υλών και την επεξεργασία των τοξικών ουσιών.

Keskikonnasäätikäs kasutuselset kõrvaldamine

Vanu elektriseadmeid ei tohi ära viisita koos olmejäätmetega, vaid tuleb koguda ja kasutussel kõrvaldada eraldi. Kohaliku omavalitsuse elektroonikaromude kogumispunkts on äraandmine teiseks tasuta. Vanade seadmete sellistesse või sarnastesse kogumispunktidestse toimetamine eest vastutavad seadmete omanikud. Selle väikese isikliku panusega aitad kaasa väärtusliku toorme ringlusele ja mürgiste ainete töötlemisele.

Utilizavimas nenekintai aplinkai

Senų elektrinių prietaisų negalima išmesti kartu su buitiniems atliekomis; juos būtina užtiuoti atskirai. Tokių prietaisų utilizavimas per komunalinius atliekų surinkimo punktus yra nemokamas. Elektrinių prietaisų savininkai utilizuojamus prietaisus privalo priduoti į atitinkamus arba analogiškus atliekų surinkimo punktus. Tokiu būdu, įdedami nedaug pastangų, prisidėsite prie vėringų medžiagų perdavimo ir aplinkos apsaugojimo nuo toksinių medžiagų.

Vedci drauzdie atriktimu likvidisana

Vieci elektriskis ierices nedrisk likvidi kopā ar pārējumiem atriktimiem, bet tās jālikvidē atsevišķi. Privātpersonām atriktimu likvidisana komunālajā savākšanas punktā ir bez maksas. Veco ierīču īpašnieks ir atbildīgs par ierīču nogādāšanu šajos savākšanas punktos vai līdzīgos savākšanas punktos. Ar šīm nelielām personiskajām pūlēm jūs veicināt vērtīgu izjematēriālu pārstrādi un toksisko vielu atpūrdi.

Hävitäminen ympäristöstä välillä

Vanhjo sähkölaitteita ei saa hävittää kaatopaikkajätteen mukana, vaan ne on hävitettävä erikseen. Kunnalliseen keräyspisteeseen vieminen on yksityishenkilöille ilmaista. Vanhojen laitteiden omistaja vastaa laitteiden toimittamisesta kyseisiin keräyspisteisiin tai vastaaviin. Tällä vähäisellä henkilökohtaisella vaivalla edistät omalta osaltasi arvokkaiden raaka-ainneiden kierrätyä ja myrkyllisten aineiden käsittelyä.

Diúscairt neamhdhóibhálach don chomhshaoi

Níor cheart seanghléasanna leictreacha a dhíscairt leis an dramhail iarmharach, ach caithfear iad a chur de lámh astu féin. Tá an diúscairt ag an ionad bhailiúcháin poibál ag daoine próibhálacha saor in aisce. Tá freagracht ar úinéir seanghléasanna na gléasanna a thabhairt chuig na hionaid bhailiúcháin sin nó chuig ionaid bhailiúcháin den chineál céanna. De hiarracht phearsanta mar sin, cuideoin tú le hamhábhair luachmhara a athchúrsáil agus le substaintí tócsaineacha a chóireáil

Rimi li jirrispetta l-ambjent

L-apparat elettriku qadim ma għandux jintrema fil-miekn ma' skart residwu, iżda għandu jintrema b'mod separat. Ir-rimi fil-post tal-gbir komunali minn personi privati huwa b'ejnin. Is-sit ta' apparat qadim huwa responsabbli biex igib l-apparat f'dawn il-postijiet tal-gbir jew f'istessji tal-gbir simili. B'dan l-idroza personalni għbir, inti tikkontribwixxi għar-riklaġġ ta' materja prima preżżjuża u għat-trattament ta' sustanzi tossici.

Eliminarea electricice

Aparatele electrice vechi nu trebuie aruncate odată cu deseurile reziduale, ci trebuie eliminate separat. Eliminarea în cadrul punctului de colectare local de către persoane fizice este gratuită. Proprietarii de aparate vechi sunt responsabili pentru transportul acestora la respective puncte de colectare sau la alte puncte de colectare similare. Prin acest efort personal nesemnificativ, puteţi contribui la reciclarea materialelor prime valoroase şi la tratarea substanelor toxice.

Okolju prijazno odlaganje

Starih električnih aparatov ne smete odvreči skupaj z ostanki odpadkov, temveč ločeno. Odlaganje na komunalnem zbirnem mestu je za fizične osebe brezplačno. Lastnik starih naprav je odgovoren, da jih pripelje do teh ali podobnih zbirnih mest. S tako malo osebnega truda prispevate k recikliranju dragocenih surovin in obdelavi strupenih snov.

Ekološko odlaganje

Stari električni uređaji ne smiju se odlagati zajedno s kućnim otpadom, već ih treba odlagati odvojeno. Odlaganje na komunalnom sabirnom mjestu od strane privatnih osoba je besplatno. Vlasnik starih uređaja dužan je donijeti uređaje do tih sabirnih mjesta ili sličnih sabirnih mjesta. Ovim malim osobnim naporom doprinosite recikliranju vrijednih sirovina i pravilnoj obradi otrovnih tvari.

Ekologická likvidácia

Staré elektrosprotrebiče sa nesmú likvidovať spolu so zvyškovým odpadom, ale musia sa zlikvidovať samostatne. Likvidácia v komunálnom zbernom mieste prostredníctvom súkromných osôb je bezplatná. Majiteľ starých spotrebičov je zodpovedný za prinesenie spotrebičov na tieto zberné miesta alebo na podobné zberné miesta. Týmto malým osobným úsilím prispievate k recyklovaniu cenných surovín a spracovaniu toxických látok.

Utilizacija prijazna dla šrodoiviska

Nie možna uisavať starých urzadzén elektrycznych wraz z pozostałymi odpadami. Wymagają one oddzielnej utylizacji. Utylizacja przez osoby prywatne w punkcie zbiórki odpadów komunalnych jest darmowa. Właściciel starzych urzadzén jest odpowiedzialny za dostarczenie ich do takich lub podobnych punktów zbioru. Zadając sobie tak niewielki trud, przyczyniasz się do recyklingu cennych surowców i odpowiedniego postępowania z substancjami toksycznymi.

Környezetbarát hulladékkézelés

A régi elektromos készülékeket nem szabad a nem szelektívén gyűjtött hulladékkal együtt kidobni, hanem a hulladékkézelésüket elkülönítve kell végézni. A közösségi gyűjtőpontokon a magánsemmelkes ingenesen leadhatják ezeket. A régi készülékek tulajdonosa felelnek azért, hogy a készülékeket ezeken a gyűjtőpontokra, vagy más gyűjtőpontokra elhozzák. Ezzel a kis személyes erőfeszítéssel Ön is hozzájárul az értékes nyersanyagok újrahasznosításához és a mérgező anyagok kezeléséhez.

Miljøvenlig hantering av avfall

Gamla elektriske apparater får inte kasseras tillsammans med restavfall utan måste kasseras separat. Kassering på den lokala insamlingsplatsen for privatpersoner är gratis. Ägaren av gamla apparater ansvarar for att ta apparaterna till dessa insamlingsplatser eller till liknande insamlingsplatser. Med denna lilla personliga insats bidrar du till återvinning av värdefulla råvaror och hantering av giftiga ämnen.

Umhverfissér förgun

Ekki má farga gömum raftækjum með úrgangslæfum, heldur þarf að farga þeim sérstaklega. Förgun á almennum söfnunarstöðum er ókeypis fyrir einstaklinga. Eigandi gamalla tækja þarf að farga þá að koma með tækjun á þessa söfnunarstað eða á svipaða söfnunarstað. Með þessu litla persónulega ákasi stuðlar þú að endurnýringu værtmætra hráefna og meðferð eitrufla.

Čevre dostu betaraf

Eski elektrikli cihazlar, diğer atıkları birlikt betaraf edilmemeli, ayrıca atılmalıdır. Özel kışiler aracılığıyla genel toplama noktasına betaraf işlemi ücretsiz olarak yapılmaktadır. Eski cihazların sahibi, cihazları bu toplama noktalarına veya benzer toplama noktalarına getirmekten sorumludur. Bu az miktardaki kışiler çabaları, değerli ham maddelerin geri dönüştürülmesine ve toksik maddelerin işleme alınmasına katkıda bulunum olursunuz.

Mexico Warning message

“La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.”

ou

Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr

部件名称	有害物质							
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	铜 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)	邻苯二甲酸二正丁酯 (DBP)	邻苯二甲酸二异丁酯 (DIBP)
线路板	×	○	○	○	○	○	○	○
外壳	×	○	○	○	○	○	○	○
金属部件 (铜合金)	×	○	○	○	○	○	○	○
内部线材	×	○	○	○	○	○	○	○
其他配件	×	○	○	○	○	○	○	○

本表格依据 SJ/T 11364 的规定编制。

○：表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 GB/T 26572 规定的限量要求以下。

×：表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 GB/T 26572 规定的限量要求。

(产品符合欧盟 ROHS 指令环保要求)

应配套使用获得 CCC 认证并满足标准要求电源适配器。



DJI SUPPORT



微信扫一扫
获取技术支持



<https://www.dji.com/power-1000-mini/downloads>

This content is subject to change without prior notice.

DJI is a trademark of DJI.

Copyright © 2025 DJI All Rights Reserved.

Ce contenu est susceptible d'être modifié sans préavis.

DJI est une marque commerciale de DJI.

Copyright © 2025 DJI Tous droits réservés.